

„donnerstags“

AMTSBLATT DER GEMEINDE NEUHAUSEN OB ECK



52. Jahrgang · Donnerstag, 17. Dezember 2020

Nr. 51/52/53

„donnerstags“ erscheint in Bärenthal, Böttingen, Buchheim, Fridingen a. d. D., Irndorf, Kolbingen, Mühlheim a. d. D. mit Stadtteil Stetten, Renquishausen, Tuttligen-Nendingen, Mahlsetten, Neuhausen o. E. mit den Ortsteilen Schwandorf und Worndorf. Das Amtsblatt Neuhausen ob Eck erscheint wöchentlich jeweils donnerstags und wird im Abonnementverfahren an die Haushalte für einen Bezugspreis von 15,00 € verteilt. **Herausgeber:** Bürgermeisteramt 78579 Neuhausen o. E., Tel. 07467/9460-0; **Verantwortlich für den Inhalt:** Bürgermeisterin Jung oder deren Vertretung im Amt; **Anzeigenteil/Druck/Verteilung:** Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Messkircher Str. 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax 07771/9317-40, anzeigen@primo-stockach.de, www.primo-stockach.de

Wie feiern die Jugendlichen in Neuhausen ob Eck dieses Jahr Weihnachten?

Herr Sell, Gemeindejugendreferent der Gemeinde Neuhausen ob Eck, hat am Wochenende mit einigen Bürgern der Gemeinde telefoniert und vom Jugendteam nachstehende Nachrichten zur Weihnachtsumfrage 2020 erhalten.

„Wir feiern vielleicht alleine, aber wir haben unsere Freunde im Herzen“, „Nächstenliebe funktioniert auch mit 1,5m Abstand“ und es funktioniert auch gut, „dass man der Familie über Videoanrufe frohe Weihnachten wünscht“.

„Die Geschenke gibt es dieses Jahr auf jeden Fall, sogar noch mehr als sonst.“

„Es wird vielleicht das ruhigste Weihnachten aller Zeiten.“ „Auf jeden Fall wird es nicht das schlimmste Weihnachten aller Zeiten.“

„Wir machen wieder ein leckeres Essen, der Baum leuchtet und darunter liegen die Geschenke.“

„Wir werden kreativ werden müssen, unser erstes digitalisiertes Weihnachten!“

Man sieht, es wird bei allen ein Weihnachtsfest geben, an die Liebsten wird gedacht, es wird geschenkt und es wird gefeiert. Und Nächstenliebe drückt sich manchmal auch in Abstandhalten aus, hoffen wir auf ein ruhiges glückliches Weihnachtsfest, auf Gesundheit und Kreativität.

Liebe Bürgerinnen und Bürger, das Jahr geht zu Ende, die besinnliche Zeit ist da. Trotzdem sind viele im Einkaufsstress für Geschenke und machen sich Sorgen um ihre Liebsten. Auch dieses Jahr wird Weihnachten gefeiert, vieles bleibt gleich, aber auch einiges anders. So gilt es dieses Jahr, die Covid-19-Pandemie in den Griff zu bekommen, Ansteckungsketten zu unterbrechen und unsere Nächsten zu schützen.

Feiern Sie ein unvergessliches Weihnachtsfest.

Ihre Bürgermeisterin
Marina Jung





Die wichtigsten Telefonnummern auf einen Blick Bereitschaftsdienste

Sprechzeiten des Bürgermeisteramtes:

Montag bis Donnerstag	9.00 - 12.30 Uhr
Montag, Dienstag, Mittwoch	14.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag	14.00 - 18.00 Uhr
Freitag	8.00 - 12.30 Uhr
Bürgermeisteramt	07467 9460-0
Fax	07467 9460-25
E-Mail	info@neuhausen-ob-eck.de
Internet-Adresse	www.neuhausen-ob-eck.de

Gemeindejugendreferent: Markus Sell	0172 4420199
Ortsvorsteher Günter Binder, Schwandorf	07777 1258
Ortsvorsteherin Nicole Weikart, Worndorf	07777 315
Homburghalle Neuhausen ob Eck	07467 709
Bürgersaal Schwandorf	07777 327
Bürgersaal Worndorf	07777 310
Bauhof	07467 412
Bücherei	07467 910020
Badenova (Gasversorgung) (Notdienst)	0800 2767767
Netze BW (Stromversorgung) Service-Telefon	0800 3629 900
Service-Störung	0800 3629 477
Notruf, Polizei	110
Krankentransport	19222
Polizei Tuttlingen	07461 941-0
Polizei Mühlheim	07463 99610
Evangelisches Pfarramt Neuhausen ob Eck	07467 385
Katholisches Pfarramt Emmingen	07465 703
Katholisches Pfarramt Mühlheim	07463 354
Frauenhaus Tuttlingen	07461 2066
Ev. Sozialstation Tuttlingen	07461 73321
Giftnotruf	0761 192 40
Störungsstelle - Strom	0800 3629 477
Störungsstelle - Wasser (Wassermeister Schaz)	0162 2892093
Störungsstelle - Gas	0800 2767767

Nachbarschaftshilfe

Einsatzleitung Karin Seifried
E-Mail: karin.seifried1@gmx.de

Phönix gemeinsam gegen sexuellen Mißbrauch

Bahnhofstraße 11 78532 Tuttlingen 07461 770 550
E-Mail: anlaufstelle@phoenix.tuttlingen.de
Telefonische Sprechzeiten: Mo 10 - 12 Uhr
Di 17 - 19 Uhr
Do 15 - 17 Uhr

persönliche Beratung nach telefonischer Vereinbarung

Hospizgruppe Tuttlingen

Einsatzleitung: 0713 8160160
www.hospizgruppe-tuttlingen.de

Telefonseelsorge 0800 1110111

Fachstelle für Pflege und Senioren

Beratungs- und Netzwerkstelle
Gartenstraße 22, 78532 Tuttlingen 07461 926 4603
E-Mail: fps@landkreis-tuttlingen.de

Fachstelle Sucht

Freiburgstraße 44, 78532 Tuttlingen 07461 966 480
E-Mail: fs-tuttlingen@bw-lv.de
Offene Sprechstunden
Mittwoch von 13:30 – 18:00 Uhr
Ansonsten Gespräche nach Vereinbarung

Wichtige Rufnummern für den ärztlichen Bereitschaftsdienst im Landkreis Tuttlingen

Rettungsdienst, Feuerwehr: 112

Hausärztlicher Notfalldienst: 116117

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

an den Wochenenden und Feiertagen und
außerhalb der Sprechstundenzeiten:

Kostenfreie Rufnummer 116117

Montag bis Freitag 9 bis 19 Uhr: docdirekt -
Kostenfreie Onlinesprechstunde von niedergelassenen Haus- und
Kinderärzten, nur für gesetzlich Versicherte unter **0711 – 96589700**
oder docdirekt.de

Klinikum Landkreis Tuttlingen - Gesundheitszentrum

Tuttlingen, Zeppelinstraße 21, 78532 Tuttlingen
Mo - Fr 18-22 Uhr
Sa, So und an FT 8-22 Uhr

Kinderärztlicher Notfalldienst: 116 117

Augenärztlicher Notfalldienst: 116 117

HNO Notfalldienst: 116 117

VS: HNO Schwarzwald-Baar-Klinikum
Klinikstr. 11, 78052 Villingen-Schwenningen
Sa, So und an FT 10-20 Uhr

Zahnärztlicher Notfalldienst: 0180 3222555-20

Apotheken-Notfalldienst

siehe Seite 4

Tagesaktuelle Notdienst-Informationen erhalten Sie auf den Seiten der Landes-
apothekenkammer Baden-Württemberg:

<http://lak-bw.notdienst-portal.de>
oder kostenfrei aus dem Festnetz: 0800 0022833

Tierärztlicher Notfalldienst

siehe Seite 4

**Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe ist
Montag, 11. Januar 2021, 12.00 Uhr**

Landesweite Ausgangsbeschränkungen

! Die folgenden Ausgangsbeschränkungen gelten ab **Samstag, 12. Dezember** in ganz Baden-Württemberg.

Ausschank- und Konsumverbot

- von alkoholischen Getränken an öffentlichen Orten, an denen man sich auf engem Raum bzw. nicht nur vorübergehend aufhält.



Weitere Maßnahmen

- Baden-Württemberg setzt sich beim Treffen von Bund und Ländern am 13. Dezember für weitere Maßnahmen ein.
- Baden-Württemberg wirbt für einen strikten Lockdown nach Weihnachten.



Weitere Informationen auf Baden-Wuerttemberg.de



Landesweite Ausgangsbeschränkungen

! Die folgenden Ausgangsbeschränkungen gelten ab **Samstag, 12. Dezember** in ganz Baden-Württemberg.

Ausgangsbeschränkungen bei Nacht (20 Uhr bis 5 Uhr)

Aufenthalt außerhalb der eigenen Wohnung nur aus folgenden triftigen Gründen:

- Ausübung beruflicher Tätigkeiten.
- Inanspruchnahme (veterinär-)medizinischer Leistungen.
- Begleitung unterstützungsbedürftiger & minderjähriger Personen.
- Begleitung Sterbender & Personen in akut lebensbedrohlichen Zuständen.
- Wahrnehmung des Sorge- und Umgangsrecht.
- Handlungen zur Versorgung von Tieren, z.B. Gassi gehen.
- Besuch von Schulen, Kitas & Veranstaltungen des Studienbetriebs.
- Besuch von religiösen Veranstaltungen.
- Veranstaltungen zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Ordnung.
- Besuch von privaten Veranstaltungen in der Zeit vom 23. bis 27. Dezember.



Weitere Informationen auf Baden-Wuerttemberg.de



Ausgangsbeschränkungen in Baden-Württemberg



! Aufgrund der verschärften Pandemielage im Land gelten ab **Samstag, 12. Dezember** folgende Ausgangsbeschränkungen und Maßnahmen in ganz Baden-Württemberg.

Ausschank- und Konsumverbot

Ausschank- und Konsumverbot von alkoholischen Getränken an öffentlichen Orten, an denen sich Menschen entweder auf engem Raum oder nicht nur vorübergehend aufhalten.



Weitere Maßnahmen

Baden-Württemberg wird sich auf der Konferenz der Regierungschef*innen der Länder mit der Bundeskanzlerin am 13. Dezember dafür einsetzen, dass weitere Maßnahmen beschlossen werden.

Baden-Württemberg wird außerdem dafür werben, spätestens nach Weihnachten das gesamte Land weiter herunterzufahren und einen strikten Lockdown zu verhängen.



Landesweite Ausgangsbeschränkungen

! Die folgenden Ausgangsbeschränkungen gelten ab **Samstag, 12. Dezember** in ganz Baden-Württemberg.

Ausgangsbeschränkungen bei Tag (5 Uhr bis 20 Uhr)

Aufenthalt außerhalb der eigenen Wohnung nur aus folgenden triftigen Gründen:

- Alle Gründe, die auch bei Nacht gelten.
- Sport und Bewegung im Freien ausschließlich allein, mit Angehörigen des eigenen Haushalts oder mit einer weiteren, nicht im selben Haushalt lebenden Person.
- Erledigung von Einkäufen.
- Ansammlungen & private Veranstaltungen im privaten Raum mit Angehörigen des eigenen Haushalts oder max. 5 Personen aus bis zu 2 Haushalten sowie Verwandten in gerader Linie und Partnern (Kinder bis einschl. 14 Jahre pro Haushalt ausgenommen).
- Besuch von Versammlungen nach Artikel 8 Grundgesetz.



Weitere Informationen auf Baden-Wuerttemberg.de



Ausgangsbeschränkungen in Baden-Württemberg



! Aufgrund der verschärften Pandemielage im Land gelten ab **Samstag, 12. Dezember** folgende Ausgangsbeschränkungen und Maßnahmen in ganz Baden-Württemberg.

Ausgangsbeschränkungen bei Tag (5 Uhr bis 20 Uhr)

Alle Gründe für die Nachtstunden gelten auch zur Tageszeit. Zusätzlich ist der Aufenthalt außerhalb der eigenen Wohnung nur aus folgenden triftigen Gründen erlaubt:

- Alle Gründe, die auch bei Nacht gelten.
- Sport und Bewegung an der frischen Luft ausschließlich alleine, mit Angehörigen des eigenen Haushalts oder mit einer weiteren, nicht im selben Haushalt lebenden Person.
- Erledigung von Einkäufen.
- Ansammlungen und private Veranstaltungen im privaten Raum mit Angehörigen des eigenen Haushalts oder max. 5 Personen aus bis zu zwei Haushalten sowie Verwandten in gerader Linie und Partner*innen (Kinder bis einschließlich 14 Jahre pro Haushalt ausgenommen).
- Besuch von Versammlungen nach Artikel 8 Grundgesetz.



Ausgangsbeschränkungen in Baden-Württemberg



! Aufgrund der verschärften Pandemielage im Land gelten ab **Samstag, 12. Dezember** folgende Ausgangsbeschränkungen und Maßnahmen in ganz Baden-Württemberg.

Ausgangsbeschränkungen bei Nacht (20 Uhr bis 5 Uhr)

Der Aufenthalt außerhalb der eigenen Wohnung ist in dieser Zeit nur aus folgenden triftigen Gründen erlaubt:

- Ausübung beruflicher Tätigkeiten.
- Inanspruchnahme medizinischer und veterinärmedizinischer Leistungen.
- Begleitung unterstützungsbedürftiger Personen und Minderjähriger, Sorge- und Umgangsrecht.
- Begleitung Sterbender und Personen in akut lebensbedrohlichen Zuständen.
- Handlungen zur Versorgung von Tieren, z.B. Gassi gehen.
- Besuch von Schulen, Kindertagesstätten und Veranstaltungen des Studienbetriebs.
- Besuch von religiösen Veranstaltungen.
- Veranstaltungen zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Ordnung.
- Besuch von privaten Veranstaltungen in der Zeit vom 23. bis 27. Dezember.



Weitere Informationen, Änderungen sowie FAQ's zur neuen CoronaVO finden Sie unter: www.baden-wuerttemberg.de sowie auf unserer Homepage www.neuhausen-ob-eck.de.

Rathaus geschlossen

Bitte beachten Sie, dass das Rathaus ab Mittwoch, den 16.12.2020 bis Montag, den 11.01.2021 geschlossen ist. Bei dringenden Angelegenheiten sind wir vor und nach den Feiertagen zu den gewohnten Öffnungszeiten telefonisch, sowie per E-Mail für Sie erreichbar.

Von Mittwoch, den 23. Dezember 2020 bis Sonntag, den 03. Januar 2021 ist die Gemeinde ausschließlich **vormittags** erreichbar.

Tel.: 07467 / 9460-0

E-Mail: info@neuhausen-ob-eck.de

Informationen zu dem Kreisimpfzentrum (KIZ)

Die Kreisimpfzentren sollen spätestens ab dem 15. Januar 2021 mit der Verimpfung der Bevölkerung beginnen und bis Ende Juni 2021 in Betrieb bleiben und kalendertäglich zwischen 7 Uhr und 21 Uhr für die Bevölkerung geöffnet sein. Im Detail werden die Bürgerinnen und Bürger durch weitere Veröffentlichungen und die Ausschreibung vom Landkreis hierzu informiert.

Diese werden wir auf unsere Homepage www.neuhausen-ob-eck.de einstellen.

Nachrichten aus dem Standesamt

Dezember

wir nahmen Abschied von:

05.12.2020

Annemarie Ziegler, geb. Scharf

Apotheken- und Tierarztnotdienste

Apothek

Samstag, 19.12.2020

Apothek Mühlheim, Tuttlinger Straße 4, 78570 Mühlheim an der Donau, Tel.: 07463 372

Sonntag, 20.12.2020

Rathaus-Apothek Tuttlingen, Rathausstraße 2, 78532 Tuttlingen, Tel.: 07461 94680

Donnerstag, 24.12.2020

Honberg-Apothek Tuttlingen, Robert-Koch-Straße 18, 78532 Tuttlingen, Tel.: 07461 966150

Freitag, 25.12.2020

Linden-Apothek Immendingen, Schwarzwaldstraße 50, 78194 Immendingen, Tel.: 07462 1531

Samstag, 26.12.2020

St. Anna Apothek Fridingen, Michael-Diessel-Straße 4, 78576 Fridingen, Tel.: 07463 413
Stadt-Apothek Geisingen, Hauptstraße 18, 78187 Geisingen, Baden, Tel.: 07704 1444

Sonntag, 27.12.2020

Hubertus-Apothek Tuttlingen, Bahnhofstraße 41, 78532 Tuttlingen, Tel.: 07461 3280

Donnerstag, 31.12.2020

Rathaus-Apothek Tuttlingen, Rathausstraße 2, 78532 Tuttlingen, Tel.: 07461 94680

Freitag, 01.01.2021

Wurmlinger Apothek, Untere Hauptstraße 10, 78573 Wurmlingen, Tel.: 07461 6453

Samstag, 02.01.2021

Stadt-Apothek Geisingen, Hauptstraße 18, 78187 Geisingen, Baden, Tel.: 07704 1444

Sonntag, 03.12.2021

Apothek Neuhausen, Tuttlinger Straße 2, 78579 Neuhausen ob Eck, Tel.: 07467 94940

Mittwoch, 06.01.2021

St. Anna Apothek Fridingen, Michael-Diessel-Straße 4, 78576 Fridingen, Tel.: 07463 413
Stadt-Apothek Geisingen, Hauptstraße 18, 78187 Geisingen, Baden, Tel.: 07704 1444

Samstag, 09.01.2021

Löwen-Apothek Tuttlingen, Bahnhofstraße 49, 78532 Tuttlingen, Tel.: 07461 2434

Sonntag, 10.01.2021

Apothek Mühlheim, Tuttlinger Straße 4, 78570 Mühlheim an der Donau, Tel.: 07463 372

Tierarzt

Samstag/Sonntag, 19.12./20.12.2020

Drs. Hipp, Fridingen, Unterer Damm 26, Tel.: 07463 57521
Dr. Kettenacker, Meßkirch, Am Münzkreuz 21, Tel.: 07575 9204-0

Donnerstag, 24.12. bis Sonntag, 27.12.2020

Drs. Heinemann, Trossingen, Heinz-Mecherlein-Straße 8, Tel.: 07425 21081
Dr. Kettenacker, Meßkirch, Am Münzkreuz 21, Tel.: 07575 9204-0

Donnerstag/Freitag, 31.12.2020/01.01.2021

Dr. Merl, Wehingen, Reichenbacher Straße 33, Tel.: 07462 963340
Dr. Kettenacker, Meßkirch, Am Münzkreuz 21, Tel.: 07575 9204-0

Samstag/Sonntag, 02.01./03.01.2021

Dr. Harberg, Wurmlingen, Römerweg 9, Tel.: 07461 3693
Dr. Kettenacker, Meßkirch, Am Münzkreuz 21, Tel.: 07575 9204-0

Mittwoch, 06.01.2021

Dr. Wieland, Spaichingen, Hindenburgstraße 88, Tel.: 07424 2560
Dr. Kettenacker, Meßkirch, Am Münzkreuz 21, Tel.: 07575 9204-0

Samstag/Sonntag, 09.01./10.01.2021

Drs. Heinemann, Trossingen, Heinz-Mecherlein-Straße 8, Tel.: 07425 21081
Dr. Kettenacker, Meßkirch, Am Münzkreuz 21, Tel.: 07575 9204-0

Die ersten Geldspenden sind beim Zirkus „Alessio“ eingetroffen



FC-Jugendleiter Günter Kohli übergibt eine Spende von 500 Euro an Beatrix Nestelberger (von links).

Die Jugendlichen vom FC Schwandorf/Worndorf/Neuhausen haben einen Betrag von 500 Euro an den Zirkus gespendet. Jugendleiter Günter Kohli übergab den Geldbetrag an Beatrix Nestelberger unter den Augen der neugierigen Tiere. Die geplante Weihnachtsfeier musste coronabedingt durch die FC-Verantwortlichen abgesagt werden, so dass die Idee bei den Jugendlichen reifte, den Zirkus zu unterstützen.

Der erste Spendenscheck in Höhe von 2 665 Euro war durch Bürgermeisterin Marin Jung an Zirkuschef André Kaiser übergeben worden. Die Spendensumme kam durch die Bürgerinnen und Bürger auf dem Spendenkonto zustande, das von Gemeinde Neuhausen ob Eck eingerichtet wurde. Auch die Gemeinde selbst hat sich mit einem Betrag von zweihundert Euro an der Spendensumme beteiligt. Das Spendenkonto ist weiterhin geöffnet.

Spendenkonto

Kreisparkasse Tuttlingen

IBAN: DE43 6435 0070 0000 0001 27

Verwendungszweck: Spende Zirkus

Bericht und Foto: Winfried Rimmele



Amtliche Mitteilungen

Bürgermeistersprechstunde

Die Bürgermeistersprechstunde wird aufgrund der neuen Corona-Regelungen bis auf weiteres ausgesetzt.

Sie können jedoch gerne auch jederzeit mit der Bürgermeisterin über Ihre Sorgen und Probleme reden oder Ihre Wünsche und Anliegen vorbringen. Rufen Sie hierzu an - Tel.: 07467 9460-15.

Müllabfuhr

Entnehmen Sie die Abfalltermine bitte dem Abfallkalender des Landkreises, der Ihnen mit der Post zugestellt wurde.

Nutzen Sie den kostenlosen Erinnerungsservice über die Müll-App und Sie werden automatisch an alle Müllabfuhrtermine erinnert. Weitere Informationen unter www.abfallwecker.de

Bei Fragen rund um die Müllabfuhr, auch für Reklamationen über nicht abholte Müllgefäße oder beschädigte Müllgefäße wenden Sie sich bitte an die:

Abfallberatung Landkreis Tuttlingen

Tel.: 07461 926-3400

www.abfall-tuttlingen.de

Gebühren / Mülltonnenbestellung

Buchstabe A – Ld

Frau Schlicht, Tel. 07461 926-3439

Buchstabe Le - Z

Frau Kolb, Tel.: 07461 926-3438

Amtliche Mitteilungen Neuhausen ob Eck

Information aus Ihrer Bücherei

Liebe Leserinnen und Leser der Gemeindebücherei, liebe Kinder,

leider müssen auch wir wegen der dringend gebotenen Kontaktbeschränkungen unsere Bücherei schließen. Wir haben somit ab Mittwoch, 16.12.2020 bis voraussichtlich einschl. Montag 11.1.2021 geschlossen. Ihre entliehenen Medien werden wir selbstverständlich für diesen Zeitraum verlängern. Sollte die Schließung länger erforderlich sein, werden wir Sie wieder informieren und auch die Medien nochmals verlängern.

Gern bieten wir Ihnen jedoch vor den Feiertagen noch die Möglichkeit, Medien vorzubestellen und am Dienstag, 22.12.2020 zwischen 15 Uhr und 17 Uhr kontaktlos abzuholen. Bitte informieren Sie sich über unser Angebot im Online-Katalog www.bibkat.de/neuhausenobeck oder rufen Sie uns an unter 07467-910020. Auch eine E-Mail ist möglich unter buecherei@neuhausen-ob-eck.de. Die Medien werden von uns am Dienstag verbucht, in Taschen verpackt, gekennzeichnet und im Flur zur Abholung bereitgestellt. Sollten Sie aus gesundheitlichen Gründen nicht zu uns kommen können, bringen wir Ihnen die Tasche gerne auch nach Hause. Bitte zögern Sie nicht, wir machen das gerne

Redaktionsschluss Gemeindeblatt „donnerstags“

In Woche 52 und 53 im Jahr 2020 und in KW 1 in 2021 erscheint kein Mitteilungsblatt.

Für das erste Mitteilungsblatt „donnerstags“ im Jahr 2021 am 14.01.2021 (KW 2) gilt wieder der übliche Abgabeschluss, nämlich Montag, 11. Januar 2021 um 12.00 Uhr.

für Sie. Sollte die Schließung länger dauern, werden wir diesen Service auch weiterhin anbieten.

Wir wünschen Ihnen zusammen mit Ihren Familien ein besinnliches, ruhiges Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2021. Bleiben Sie gesund und wir freuen uns schon jetzt auf ein Wiedersehen im neuen Jahr 2021.

Ihr Team der Gemeindebücherei
Neuhausen ob Eck



Unsere Jubilare

Am Montag, den 28.12.2020
gratulieren wir recht herzlich
Frau Helene Emilie Luz
zu ihrem 92. Geburtstag.

Amtliche Mitteilungen Schwandorf



Unsere Jubilare

Am Freitag, den 25.12.2020
gratulieren wir recht herzlich
Herrn Klaus Albert Helinski
zu seinem 75. Geburtstag.

Amtliche Mitteilungen Worndorf



Unsere Jubilare

Am Samstag, den 19.12.2020
gratulieren wir recht herzlich
Herrn Simon Aufdermayer
zu seinem 85. Geburtstag.



Nichtamtliche Mitteilungen und Infos

Neuhausen ob Eck

Evangelische Eckstein-Kirchengemeinde Neuhausen ob Eck und Em- mingen-Liptingen

Sonntag, 20.12.2020 – 4. Advent
09.30 Uhr Gottesdienst in Emmingen-Lip-
tingen mit Prädikantin A. Schuster
11.00 Uhr Gottesdienst in Neuhausen ob
Eck mit Prädikantin A. Schuster

Donnerstag, 24.12.2020 – Heilig Abend in Emmingen-Liptingen

14.30 Uhr Familiengottesdienst mit Pfar-
rer Arnold
16.00 Uhr Familiengottesdienst mit
Pfarrer Arnold
19.00 Uhr Christvesper mit Pfarrer i.R. G.
Leibold

Donnerstag, 24.12.2020 – Heilig Abend in Neuhausen ob Eck

14.30 Uhr Familiengottesdienst mit Prädi-
kantin A. Schuster
16.00 Uhr Familiengottesdienst mit Prädi-
kantin A. Schuster
17.30 Uhr Christvesper mit Pfarrer i.R. G.
Leibold

Freitag, 25.12.2020 –

1. Weihnachtsfeiertag
09.30 Uhr Gottesdienst in Neuhausen ob
Eck mit Dekan Berghaus
11.00 Uhr Gottesdienst in Emmin-
gen-Liptingen mit Dekan Berghaus

Samstag, 26.12.2020 –

2. Weihnachtsfeiertag
17.00 Uhr Gottesdienst auf dem Markt-
platz in Tuttlingen

Sonntag, 27.12.2020 – 1. Sonntag nach
dem Christfest
09.30 Uhr Gottesdienst in Neuhausen ob
Eck mit Pfarrer Fricker

Donnerstag, 31.12.2020 – Altjahabend
18.00 Uhr Gottesdienst in Neuhausen ob
Eck mit Pfarrer Schuster
18.30 Uhr Gottesdienst in Emmin-
gen-Liptingen mit Pfarrer Dober

Freitag, 01.01.2021 – Neujahrstag

11.00 Uhr Gottesdienst in der Stadtkir-
che in Tuttlingen

Sonntag, 03.01.2021 – 2. Sonntag nach
dem Christfest
11.00 Uhr Gottesdienst in der Stadtkir-
che in Tuttlingen

Sonntag, 10.01.2021 – 1. Sonntag nach
Epiphania
09.30 Uhr Gottesdienst in Emmin-
gen-Liptingen mit Prädikantin A. Schuster
11.00 Uhr Gottesdienst in Neuhausen ob
Eck mit Prädikantin A. Schuster

Bitte beachten Sie, dass für die **Weih-**
nachtsgottesdienste eine Anmeldung
erforderlich ist, nach der wir Eintrittskar-
ten vergeben (selbstverständlich kosten-
los). Bitte wenden Sie sich bis **spätestens**
18.12.2020 unter [juliane.sauter-manz@](mailto:juliane.sauter-manz@elkw.de)
elkw.de oder per Telefon 07467/385 an un-
ser Gemeindebüro. Der Gottesdienstbesuch
ist **nur mit einer Eintrittskarte** möglich.
Für die **Anmeldung** zu den **Familiengot-**
tesdiensten in Emmingen-Liptingen mit
Pfarrer Arnold wenden Sie sich bitte **an Frau**
Christiane Denzel, Telefon 07465/2515!
Wir bitten Sie um Verständnis für diese or-
ganisatorische Maßnahme aus Gründen des
Infektionsschutzes.
Wie für alle derzeitigen Gottesdienste und

unter Berücksichtigung der aktuellen Allge-
meinverfügung gilt: Während des gesamten
Gottesdienstes sowie im Umfeld von 50
Metern der Kirche ist eine Mund-Nase-Be-
deckung zu tragen; in den Gottesdiensten
darf nicht gesungen werden; ein Mindestab-
stand von 2 Metern zu Personen, mit denen
Sie nicht in einem Haushalt leben, muss stets
eingehalten werden. In der Kirche dürfen
nur entsprechend ausgewiesene Plätze be-
legt werden. Vermeiden Sie die Bildung von
Gruppen vor und nach den Gottesdiensten.

Vertretungen während der Vakatur: Wenn
es um Beerdigungen geht, wenden Sie sich
bitte in der Zeit vom:

14.12.2020 – 20.12.2020 an Pfarrer Dr.
Gerold in Geisingen, Telefon 07704/260
21.12.2020 – 10.01.2021 an die Pfarrer-
schaft Tuttlingen und Tuttlingen Umland,
Telefon 07461/12863 und 07461/927522.

11.01.2021- 17.01.2021 an Pfarrer Thie-
mann in Spaichingen, Telefon 07424/2577
Das Gemeindebüro ist am Montag, Diens-
tag, Donnerstag und Freitag jeweils von
08.30 Uhr bis 11.00 Uhr für den Publi-
kumsverkehr geöffnet.

In der Zeit vom 23.12.2020 – 08.01.2021
ist das Gemeindebüro nicht ständig be-
setzt.

Sie erreichen uns telefonisch unter der Num-
mer 07467/385 oder per Email unter juliane.sauter-manz@elkw.de.

Bitte achten Sie bei Ihrem Besuch darauf,
die nötigen Abstandsregeln und Hygiene-
maßnahmen einzuhalten. Auf das Tragen
eines Mundschutzes wird hingewiesen.
Evangelisches Pfarramt, Neuhausen ob Eck
und Emmingen-Liptingen, Stockacher Stra-
ße 2, 78579 Neuhausen ob Eck

Katholische Kirchengemeinde

Freitag, 18.12.2020

18.00 Uhr Rosenkranz in St. Maria Magda-
lena
18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Michael

Samstag, 19.12.2020

18.30 Uhr Vorabendmesse in St. Maria
Magdalena

Sonntag, 20.12.2020 – 4. Adventssonntag

08.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Michael
kein Rosenkranz

Dienstag, 22.12.2020

17.00 Uhr Beginn Tag der ewigen Anbetung
mit Aussetzung in St. Maria Magdalena
anschl. Anbetungsstunden
18.30 Uhr Eucharistiefeier zum Abschluss
der ewigen Anbetung in St. Maria Magda-
lena

Donnerstag, 24.12.2020 - Heiligabend
22.00 Uhr Christmette in St. Maria Magdale-
na (nur mit Anmeldung)

Freitag, 25.12.2020 - Weihnachten - Hoch-
fest der Geburt des Herrn
09.00 Uhr !! Feierliches Hochamt in St.
Michael (nur mit Anmeldung)
09.00 Uhr !! Feierliches Hochamt in St. Niko-

laus (nur mit Anmeldung)
10.30 Uhr !! Feierliches Hochamt in St. Maria Magdalena (nur mit Anmeldung)
17.00 Uhr Weihnachtsvesper in St. Maria Magdalena (ohne Anmeldung)

Samstag, 26.12.2020 - 2. Weihnachtstag
09.00 Uhr !! Feierliches Hochamt in St. Michael (nur mit Anmeldung)
10.00 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunionfeier in St. Nikolaus (nur mit Anmeldung)

Sonntag, 27.12.2020 - Fest der Heiligen Familie
10.00 Uhr Wortgottesdienst in St. Maria Magdalena (nur mit Anmeldung)
10.30 Uhr !! Eucharistiefeier in St. Nikolaus mit Kindersegnung (nur mit Anmeldung)
14.30 Uhr Kindersegnung in St. Maria Magdalena (ohne Anmeldung)
14.30 Uhr Kindersegnung in St. Michael (ohne Anmeldung)
18.00 Uhr Rosenkranz in St. Nikolaus

Donnerstag, 31.12.2020 - Hl. Silvester
18.30 Uhr Jahresabschlussandacht in St. Maria Magdalena (nur mit Anmeldung) für die Kirchengemeinden Mühlheim mit Neuhausen und Stetten

Freitag, 01.01.2021 – Kollekte für den **Afrikatag** - Neujahr
kein Rosenkranz
18.00 Uhr !! Eucharistiefeier in St. Maria Magdalena (nur mit Anmeldung)

Sonntag, 03.01.2021 - 2. Sonntag nach Weihnachten
08.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Nikolaus
10.00 Uhr Wortgottesdienst in St. Maria Magdalena
10.00 Uhr Eucharistiefeier in St. Michael
18.00 Uhr Rosenkranz in St. Nikolaus

Dienstag, 05.01.2021
kein Rosenkranz
18.30 Uhr Vorabendmesse zum Fest Erscheinung des Herrn in St. Maria Magdalena

Mittwoch, 06.01.2021
10.00 Uhr Eucharistiefeier in St. Nikolaus
10.00 Uhr Wortgottesdienst in St. Michael

Freitag, 08.01.2021
18.00 Uhr Rosenkranz in St. Maria Magdalena

Sonntag, 10.01.2021
08.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Nikolaus mit Vorstellung der Erstkommunionkinder 2021 aus Stetten
10.00 Uhr Wortgottesdienst in St. Maria Magdalena
10.00 Uhr Eucharistiefeier in St. Michael mit Vorstellung der Erstkommunionkinder 2021 aus Neuhausen
18.00 Uhr Rosenkranz in St. Nikolaus

Dienstag, 12.01.2021
18.00 Uhr Rosenkranz in St. Maria Magdalena
18.30 Uhr Dankgottesdienst in St. Maria Magdalena für die Ehrenamtlichen und Hauptamtlichen der Kirchengemeinde Mühlheim

Mittwoch, 13.01.2021
18.00 Uhr Rosenkranz in St. Nikolaus
18.30 Uhr Dankgottesdienst in St. Nikolaus für die Ehrenamtlichen und Hauptamtlichen der Kirchengemeinde Stetten

Freitag, 15.01.2021
18.00 Uhr Rosenkranz in St. Maria Magdalena
18.30 Uhr Dankgottesdienst in St. Michael für die Ehrenamtlichen und Hauptamtlichen der Kirchengemeinde Neuhausen

Samstag, 16.01.2021
18.30 Uhr Vorabendmesse in St. Nikolaus

Sonntag, 17.01.2021
08.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Michael
10.00 Uhr Eucharistiefeier in St. Maria Magdalena mit Vorstellung der Erstkommunionkinder 2021 aus Mühlheim
18.00 Uhr Rosenkranz in St. Nikolaus

Gottesdienstordnung für die anderen Kirchengemeinden in der SE Donau-Heuberg:
Samstag, 19.12.2020:

17.00 Uhr Irndorf Beginn Tag der ewigen Anbetung
18.30 Uhr Irndorf Abschluss Tag der ewigen Anbetung

Sonntag, 20.12.2020:
08.30 Uhr Fridingen
10.00 Uhr Kolbingen
10.00 Uhr Renquishausen Wortgottesdienst
Mittwoch, 23.12.2020

18.30 Uhr Renquishausen Beginn Tag der ewigen Anbetung
Donnerstag, 24.12.2020 bis Freitag, 01.01.2021

siehe Artikel „Gottesdienste und Feierlichkeiten an den Weihnachtstagen in der SE Donau-Heuberg“

Samstag, 02.01.2021
18.30 Uhr Fridingen
18.30 Uhr Kolbingen
Sonntag, 03.01.2021
08.30 Uhr Renquishausen
10.00 Uhr Irndorf

Dienstag, 05.01.2021
18.30 Uhr Irndorf
Mittwoch, 06.01.2021
08.30 Uhr Fridingen
08.30 Uhr Kolbingen
10.00 Uhr Renquishausen

Samstag, 09.01.2021
18.30 Uhr Fridingen: Vorstellung der EK-Kinder 2021
18.30 Uhr Kolbingen: Vorstellung der EK-Kinder 2021
Sonntag, 10.01.2021
08.30 Uhr Renquishausen: Vorstellung der EK-Kinder 2021
10.00 Uhr Irndorf: Vorstellung der EK-Kinder 2021

Dienstag, 12.01.2021
18.30 Uhr Fridingen: Dankgottesdienst Ehrenamtliche/Hauptamtliche aus Fridingen
Mittwoch, 13.01.2021
18.30 Uhr Irndorf: Dankgottesdienst Ehrenamtlichen/Hauptamtliche aus Irndorf
Donnerstag, 14.01.2021
18.30 Uhr Kolbingen: Dankgottesdienst Ehrenamtlichen/Hauptamtliche aus Kolbingen

18.30 Uhr Renquishausen: Dankgottesdienst Ehrenamtlichen/Hauptamtliche aus Renquishausen

Freitag, 15.01.2021
18.30 Uhr Kolbingen: Eucharistische Anbetung

Samstag, 16.01.2021
18.30 Uhr Renquishausen

Sonntag, 17.01.2021
08.30 Uhr Irndorf
10.00 Uhr Fridingen Wortgottesdienst
10.00 Uhr Kolbingen

Übersicht über die (geplanten) Gottesdienste und Feierlichkeiten an den Weihnachtstagen in der SE Donau-Heuberg
Liebe Schwestern und Brüder, dieses Jahr muss gut im Voraus geplant werden. Um dies tun zu können, ist eine **Anmeldung zu den Feierlichkeiten an Weihnachten zwingend notwendig.**

Die Anmeldung ist notwendig, damit niemand bei Gottesdiensten abgewiesen werden muss/ damit ggf. auf andere Gottesdienste verwiesen werden kann, wenn die maximale Gottesdienstbesucherzahl erreicht ist/ damit auch Sie Planungssicherheit haben.

Hier die Gottesdienste in Übersicht:

Donnerstag, 24.12. Krippenfeiern im Freien:

gesonderte Einladungen an Familien mit Kindern (weitere Personen können leider nicht daran teilnehmen).

Donnerstag, 24.12. Heilig Abend/ Christmette:

18.30 Uhr in Irndorf
18.30 Uhr in Kolbingen
22.00 Uhr in Mühlheim
22.00 Uhr in Fridingen
Freitag, 25.12. Weihnachten:
09.00 Uhr in Neuhausen
09.00 Uhr in Stetten
10.00 Uhr Wortgottesdienst in Kolbingen
10.00 Uhr Wortgottesdienst in Renquishausen

10.30 Uhr in Mühlheim
10.30 Uhr in Fridingen
15.00 Uhr Kindersegnung in Renquishausen (keine Anmeldung erforderlich)
17.00 Uhr Vespertagesdienst in Mühlheim (keine Anmeldung erforderlich)
17.00 Uhr Kindersegnung in Kolbingen (keine Anmeldung erforderlich)
17.30 Uhr Vespertagesdienst in Kolbingen (keine Anmeldung erforderlich)
19.00 Uhr Vespertagesdienst in Renquishausen (keine Anmeldung erforderlich)

Samstag, 26.12. Stephanustag:
09.00 Uhr in Kolbingen
09.00 Uhr in Neuhausen
10.00 Uhr Wortgottesdienst in Stetten
10.30 Uhr in Irndorf
10.30 Uhr in Renquishausen (Patrozinium)

Sonntag, 27.12. Fest der Heiligen Familie:
09.00 Uhr in Irndorf (mit Kindersegnung)
09.00 Uhr in Renquishausen
10.00 Uhr Wortgottesdienst in Mühlheim
10.00 Uhr Wortgottesdienst in Fridingen
10.30 Uhr in Kolbingen
10.30 Uhr in Stetten (mit Kindersegnung)
14.30 Uhr in Fridingen (keine Anmeldung erforderlich)

14.30 Uhr in Mühlheim (keine Anmeldung erforderlich)
14.30 Uhr in Neuhausen (keine Anmeldung erforderlich)

Donnerstag, 31.12.

Jahresschlussandachten:

18.30 Uhr in Mühlheim (auch für Neuhausen und Stetten)
18.30 Uhr in Fridingen (auch für Irndorf)
18.30 Uhr in Kolbingen (auch für Renquishausen)

Freitag, 01.01.21 Neujahr - Hochfest der Gottesmutter Maria:

18.00 Uhr in Mühlheim
18.00 Uhr in Fridingen

Anmeldung: per Telefon oder per E-Mail im jeweiligen Pfarramt
Pfarramt Fridingen (07463/ 430 oder stmartinus.fridingen@drs.de) für Fridingen und Irndorf
Pfarramt Mühlheim (07463/ 354 oder stmariamagdalena.muehlheim@drs.de) für Mühlheim, Neuhausen und Stetten
Pfarramt Kolbingen (07463/ 1581 oder kathkg.kolbingen@drs.de) für Kolbingen und Renquishausen **zu den üblichen Präsenzzeiten bis spätestens Dienstag, 22.12.2020 – 12.00 Uhr**

Bitte beachten Sie, dass **keine Anmeldungen an anderen Stellen oder über Dritte** erfolgen können, da diese Personen Ihnen keine Auskunft über noch freie Plätze oder ggf. keine freien Plätze sowie über Alternativen an anderen Orten geben können. Dies können nur die Pfarrämter! Wenn Sie ohne Anmeldung auf gut Glück zu einem Gottesdienst kommen, bekommen Sie einen Platz, wenn es noch freie Plätze gibt. Gibt es keine freien Plätze mehr, können Sie leider nicht am Gottesdienst teilnehmen.

Hier nochmals eine Übersicht, geordnet nach Ortschaften, zu den **Gottesdiensten mit Anmeldung:**

Mühlheim 24.12. 22.00 Uhr
25.12. 10.30 Uhr
27.12. 10.00 Uhr (Wogo)
31.12. 18.30 Uhr
01.01. 18.00 Uhr
Pfarramt Mühlheim
07463/ 354 oder
stmariamagdalena.muehlheim@drs.de

Fridingen 24.12. 22.00 Uhr
25.12. 10.30 Uhr
27.12. 10.00 Uhr (Wogo)
31.12. 18.30 Uhr
01.01. 18.00 Uhr
Pfarramt Fridingen
07463/ 430 oder
stmartinus.fridingen@drs-de

Stetten 25.12. 09.00 Uhr
26.12. 10.00 Uhr (Wogo)
27.12. 10.30 Uhr
Pfarramt Mühlheim
07463/ 354 oder
stmariamagdalena.muehlheim@drs.de

Neuhausen 25.12. 09.00 Uhr
26.12. 09.00 Uhr
Pfarramt Mühlheim
07463/ 354 oder
stmariamagdalena.muehlheim@drs.de

Irndorf 24.12. 18.30 Uhr
26.12. 10.30 Uhr
27.12. 09.00 Uhr
Pfarramt Fridingen
07463/ 430 oder
stmartinus.fridingen@drs-de

Kolbingen 24.12. 18.30 Uhr
25.12. 10.00 Uhr (Wogo)
26.12. 09.00 Uhr
27.12. 10.30 Uhr
31.12. 18.30 Uhr
Pfarramt Kolbingen
07463/ 1581 oder
Kathkg.kolbingen@drs.de

Renquishausen 25.12. 10.00 Uhr (Wogo)
26.12. 10.30 Uhr
27.12. 09.00 Uhr
Pfarramt Kolbingen
07463/ 1581 oder
Kathkg.kolbingen@drs.de

Es gelten für alle Gottesdienste die allgemeinen Hygiene- und Abstandsregeln sowie Maskenpflicht! Bitte beachten Sie, dass in Mühlheim, Neuhausen und Stetten auch auf dem Kirchenvorplatz die Maskenpflicht gilt.

Wochendienst bei Beerdigungen und Trauerfeiern:

Von Dienstag, 15.12.2020 bis Samstag, 19.12.2020: Pfarrer Joseph, Pfarramt Mühlheim, Tel. 07463/354

Von Dienstag, 22.12.2020 bis Donnerstag, 24.12.2020 (am 24.12. nur um 10.00 Uhr): Pastoralreferentin Jutta Krause, Seitingen-Oberflacht, Tel. 07464/989169 oder Handy 0160 948 24 667

Von Dienstag, 29.12.2020 bis Donnerstag, 31.12.2020 (am 31.12. nur um 10.00 Uhr): Diakon Reiser, Pfarramt Kolbingen, Tel. 07463/1581 oder Handy 0170 569 1324

Am Samstag, 02.01.2021: Diakon Reiser, Pfarramt Kolbingen, Tel. 07463/1581 oder Handy 0170 569 1324

Am Dienstag, 05.01.2021, Donnerstag, 07.01.2021 bis Samstag, 09.01.2021: Pfarrer Joseph, Pfarramt Mühlheim, Tel. 07463/354
Bitte beachten Sie, dass am 06.01.2021 keine Beerdigungen stattfinden.

Von Dienstag, 12.01.2021 bis Samstag, 16.01.2021: Pfarrer Joseph, Pfarramt Mühlheim, Tel. 07463/354

St. Nikolaus, Stetten

Bitte beachten Sie, dass bis einschließlich 23. Dezember 2020 die Kirche St. Nikolaus in Stetten geschlossen ist und keine Messen, Anbetungsstunden und Rosenkränze stattfinden.

Pfarrbüro nicht besetzt

Das Pfarramt in Mühlheim ist von Montag, 28.12.2020 bis einschließlich Donnerstag, 31.12.2020 und am Donnerstag, 07.01.2021 nicht besetzt.

Kindersegnung in der Weihnachtszeit

Das Kind in der Krippe lädt uns ein, sich besonders unseren Kindern zuzuwenden. Dies geschieht in der Kirche seit langer Zeit in der Form der Kindersegnung. Wir greifen diese Tradition auf und laden die

Familien mit ihren Kindern aus Mühlheim mit Neuhausen und Stetten herzlich ein. Vor der Krippe versammelt, wollen wir am **Sonntag, 27.12.2020 um 10.30 Uhr** in der Eucharistiefeier in **St. Nikolaus, Stetten** (nur mit Anmeldung) und um **14.30 Uhr** in **St. Maria Magdalena, Mühlheim** (ohne Anmeldung) und um **14.30 Uhr** in **St. Michael, Neuhausen** (ohne Anmeldung) Gottes Segen für unsere Kinder erbitten.

Kindersegnungen in der SE:
am 25.12.2020 in Renquishausen um 15.00 Uhr (ohne Anmeldung)
am 25.12.2020 in Kolbingen um 17.00 Uhr (ohne Anmeldung)
am 27.12.2020 in Irndorf in der Eucharistiefeier um 09.00 Uhr !! (nur mit Anmeldung)
am 27.12.2020 in Fridingen um 14.30 Uhr (ohne Anmeldung)

Jahresschlussandacht 2020

Dieses Jahr findet an **Silvester** für die drei Kirchengemeinden St. Maria Magdalena, St. Michael und St. Nikolaus nur eine Andacht zum Jahresschluss statt: Am **Dienstag, 31. Dezember 2020 um 18.30 Uhr** in der Kirche **St. Maria Magdalena** in **Mühlheim**. Wir bitten Sie, sich bis zum 22.12.2020 zur Jahresschlussandacht anzumelden und laden die Gläubigen aus **Mühlheim** mit **Neuhausen** und **Stetten** recht herzlich dazu ein.

Weihnachtsgruß

„Fürchte dich nicht“, so spricht der Engel.

Schon viele Menschen haben dieses Wort in der über 2000-jährigen Geschichte des Christentums vernommen, aber nur wenige haben ernsthaft darauf vertraut. „Fürchte dich nicht“, richtig aufgenommen in Kopf und Herz kann innere Blockaden lösen, den Blick auf das Hier und Jetzt lenken und Zukunftssängste überwinden. Lassen wir uns in diesem besonderen Jahr besonders von des Engels Ruf ansprechen. Hören wir 2020 auf dieses 2-fache Wort, das in Maria und den Hirten so viele Kräfte freigesetzt und ihnen Gottvertrauen und Zuversicht geschenkt hat.

Frohe Weihnachten und ein gesegnetes, gesundes und gelassenes Neues Jahr wünscht Ihnen

das Pastoralteam der Seelsorgeeinheit Donau-Heuberg,
Pfarrer Gerwin Klose, Pfarrer Joseph Mujuni, PR Jutta Krause und Diakon Karl-Heinz Reiser

Sternsingeraktion 2021 – Die Sternsinger können leider nicht von Haus zu Haus gehen

Eigentlich waren die Planungen für die Sternsingeraktion 2021 schon angelaufen. Ein Schutz- und Hygienekonzept sowohl für alle Haushalte als auch für die Sternsinger selbst war bereits ausgearbeitet. Dann überschlugen sich sowohl die zumeist negativen Neuigkeiten und Informationen als

auch die nachdrücklichen Schreiben seitens des Landratsamtes und des Dekanats. Die Sternsinger sollten so wie in den vergangenen Jahren nicht unterwegs sein. Diese Schreiben haben wir uns trotz der schon vorbereiteten angelaufenen Planungen sehr zu Herzen genommen. Die Entscheidung wurde auch von den in der Vorbereitung Tätigen mitgetragen und verstanden. **Schweren Herzens – aber aus gebotenen Anlass – haben wir uns deshalb in der Seelsorgeeinheit Donau-Heuberg dazu entschieden, keine Sternsinger von Haus zu Haus zu schicken.**

Gibt es eine kleine Alternative, um Ihnen den Segen der Sternsinger trotzdem zu bringen? Ja, die gibt es. Wie sieht sie aus? In allen Gemeinden werden am Vorabend und am Drei-Königstag Gottesdienste gefeiert. Die **Segensaufkleber**, die sich in den letzten Jahren mehr und mehr durchgesetzt haben, werden in diesen Gottesdiensten gesegnet und geweiht. **Wer möchte, kann diese dann nach dem Gottesdienst für seinen Haushalt, aber auch für andere Haushalte mitnehmen und selbst als Segen 20*C+M+B+21 über die Tür kleben. Wir werden Opfertütchen (Umschläge) bereitlegen**, die gerne mitgenommen werden können, um dann in einem der folgenden Gottesdienste wieder abgegeben werden können. Ebenso werden Überweisungsformulare bereitgelegt. Segensaufkleber, Opfertütchen (Umschläge) und Überweisungsformulare werden auch die Tage nach dem 06.01.2021 in den Kirchen ausliegen, damit sie ganz individuell mitgenommen werden können. Wer einen Segensaufkleber möchte oder ein Opfertütchen (Umschläge) oder Überweisungsformular benötigt und nicht in den Gottesdienst kommen kann, darf sich gerne im Pfarrbüro Mühlheim, Tel. 07463/354 melden.

Die Gottesdienste zum Hochfest Erscheinung des Herrn (Dreikönigsmesse) findet statt

in Mühlheim und Irndorf am 05.01. um 18.30 Uhr,
in Fridingen und Kolbingen am 06.01.2021 um 08.30 Uhr,
in Stetten, Renquishausen und Neuhausen (Wortgottesdienst) am 06.01.2021 um 10.00 Uhr.

Bitte unterstützen Sie auch im kommenden Jahr die Sternsingeraktion 2021, trotz oder gerade wegen der schwierigen und widrigen Umstände. Wir wollen die Kinder nicht vergessen, die weltweit unsere Hilfe brauchen, kommendes Jahr vielleicht noch mehr als sonst.

Die Ukraine ist das Beispielland des Jahres 2021. Wir schauen diesmal besonders auf die Kinder, die von ihren Eltern getrennt leben, weil diese im Ausland arbeiten. Die Aktion Dreikönigssingen ist die größte Solidaritätsaktion von Kindern für Kinder weltweit. Seit Beginn im Jahr 1959 haben die Sternsinger insgesamt eine Milliarde Euro gesammelt. Für Ihre Gabe sage ich im Namen aller Kinder ein Herzliches Vergelt's Ihnen Gott! Danke! Für die Seelsorgeeinheit

Donau-Heuberg, alle Sternsingerinnen und Sternsinger, alle Organisatorinnen und Organisatoren – Pfarrer Gerwin Klose

Kath. Pfarramt, Ettenbergstr. 4,
78570 Mühlheim/Donau
Öffnungszeiten: Mo., Di. und Do. von 08.30 - 11.30 Uhr, am Do. von 14.00 - 16.00 Uhr
Tel. 07463/354, Mail: StMariaMagdalena.Muehlheim@drs.de
Homepage: www.se-donau-heuberg.de
Kath. Kirchenpflege: Tel. 07463/990340;
Mail: kath-kipfl@web.de
Kath. Gemeindehaus, Hausm.: Tel. 07463/1232 oder 07463/57798

Obst- und Gartenbauverein

Mondkalender – Erfolgreicher Gärtnern mit Hilfe des Mondes.

Das nächste Frühjahr kommt bestimmt, darum heute schon an das Säen, Pflanzen und Pflegen zum besseren Zeitpunkt denken. Die Mondkalender „Aussaattage nach kosmischen Rhythmen 2021“ sind da und können (ohne Bestellung) bei Alfred Schaz Blumenstraße 25 abgeholt werden (Tel. 1593). Bitte beachten sie die aktuell gültigen Corona-Regeln „A-H-A“.

Weihnachts- und Neujahrsgruß – Wenn auch das vergangene Jahr ganz anders verlaufen ist als wir es uns Anfang des Jahres gedacht und gewünscht haben, kann der Obst- und Gartenbauverein doch mit Dankbarkeit auf das vergangene Vereinsjahr zurückblicken. Wir müssen fast alle Aktionen und Veranstaltungen absagen, aber unsere Gärten und Baumwiesen haben uns mit einer reichen Ernte belohnt.

Wenn wir die im eigenen Garten gewachsenen Äpfel, Früchte oder Gemüse essen, stärken wir damit unser Immunsystem. In unseren Gärten konnten und können wir uns, ohne an die Gefahr einer Ansteckung mit Covid19 zu denken, frei bewegen. Unser „Tag der offenen Gartentür“ hat sehr viele Besucher aus nah und fern angelockt. Dank der getroffenen Maßnahmen wie Einbahnregelung und Beschilderung, sowie der Disziplin der Besucher, konnten wir die Abstandsregel jederzeit einhalten. Ein großes Dankeschön an alle.

Wie es nächstes Jahr weiter geht, wissen wir alle noch nicht, darum haben wir auf den üblichen Terminkalender verzichtet. Wenn etwas möglich ist werden wir es im donnerstags, der Tagespresse und per E-Mail bekannt geben.

Herzlichen Dank an alle Vorstandmitglieder, Mitglieder und Freunde die uns im vergangenen Vereinsjahr unterstützt und die Treue gehalten haben.

Die Vorstandschaft des OGV wünscht allen Mitgliedern, Freunden, Gönnern und allen Einwohnern unserer Gemeinden Neuhausen, Schwandorf und Worndorf, friedvolle, besinnliche Weihnachten und für das kommende Jahr 2021 vor allen Dingen Gesundheit und sonst alles erdenklich Gute. Das Glück finden wir im Garten.

Der aktuelle Gartentipp aus der Verbandszeitschrift „Obst und Garten“ und eigene Texte OGV-Neuhausen

Winterruhe im Garten

Der Garten befindet sich in der Winterruhe. Der erste Schnee hat Garten und Landschaft zugedeckt. Im Garten stehen keine oder nur sehr wenige Arbeiten an. Es ist die Zeit, sich ebenso wie der Natur etwas Ruhe zu gönnen.

Inhaltsstoffe der Walnuss nutzen

An einem gemütlichen Winterabend darf ein Teller mit Walnüssen auf dem Tisch nicht fehlen. Wussten Sie, dass die Trennwände zwischen den Walnusskernen herzstärkend wirken? Für 1 Liter eines herzstärkenden Tees benötigt man 2 gehäufte TL gemahlener Trennwände (am besten mit der Kaffeemühle zerkleinern) und 1 TL Pfefferminze oder Verbenenblätter als Aromaträger. Übrigens: Walnüsse enthalten auch Substanzen die vor Krebs schützen können. Wer selbst Walnüsse lagert sollte darauf achten, dass diese sauber getrocknet wurden. Schimmelige Nusskerne auf keinen Fall verzehren!

Pfropfreiser schneiden

Pfropfreiser von früh austreibenden Obstarten wie Süßkirschen müssen bereits im Dezember an frostfreien Tagen geschnitten werden, Apfel Anfang Januar. Achtung: Zum Veredeln eignen sich nur gut ausgereifte, einjährige, gesunde Triebe, am besten von der besonnten Seite der Baumkrone – Etikett mit Sortennamen nicht vergessen!

Gartenarbeit fürs Frühjahr

Nutzen Sie den Winter, um die Gartenarbeit fürs kommende Frühjahr vorzubereiten. Jetzt können Sie beispielweise in Ruhe die neuen Kataloge der Saatgutfirmen wälzen und die gewünschten Arten und Sorten auswählen. Bevorzugen Sie dabei möglichst Sorten, die als weitgehend resistent oder tolerant gegenüber Krankheiten deklariert werden.

Schwandorf

Narrenverein Schwandorf

Allen unseren Mitgliedern, Ehrenmitgliedern und der gesamten Einwohnerschaft wünschen wir in dieser beschwerlichen Zeit, trotz aller Widrigkeiten und Einschränkungen, frohe, besinnliche Weihnachten im Kreise eurer Familien und für das Neue Jahr 2021 Hoffnung, dass wir Alles gesund überstehen und auf altbewährte Weise wieder miteinander Fasnet feiern können. Gebt auf euch acht und bleibt gesund!



Burghexen Schwandorf

Wir wünschen unseren Mitgliedern sowie der kompletten Einwohnerschaft, trotz aller Umstände und Beschwerlichkeiten eine schönes und besinnliches Weihnachtsfest im Kreise ihrer Liebsten.

Für 2021 wünschen wir euch ebenfalls nur das Beste, sodass wir hoffentlich bald wieder wie gewohnt durch alle fünf Jahreszeiten gehen können.

Passt auf euch auf und bleibt gesund!

Naturfreunde Schwandorf / Gallmannsweil

Liebe Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereins.

In diesem Jahr war vieles anders.

Mit dem Corona Virus ist 2020 etwas in unser Leben getreten, was wir uns so niemals hätten vorstellen können.

Diese Jahr konnten unsere beliebten Familienwanderungen, Monatsstammtische und unser jährliches Bänklefescht leider nicht stattfinden.

Wir alle hoffen das im Laufe des Jahres 2021 wieder aktives Vereinsleben möglich sein wird.

Die Naturfreunde wünscht allen ein besinnliches und gesegnetes Weihnachtsfest und für das neue Jahr „Gesundheit und Zufriedenheit.“



Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Wir wünschen der ganzen Einwohnerschaft ein Frohes, Besinnliches und Erholsames Weihnachtsfest und ein Gesundes Neues Jahr 2021!

Wir wünschen Euch allen von Herzen dass Ihr gesund bleibt und gut durch die sehr anspruchsvolle Zeit kommt, die wir alle derzeit erleben und durchstehen.

Elmar Müller
Bereitschaftsleiter
DRK Schwandorf

DRK Versorgungsdienst im Landkreis Tuttlingen

Durch die aktuelle Entwicklung richtet der DRK Kreisverband Tuttlingen e.V. mit seinen Ortsvereinen einen Versorgungsdienst, für Bewohnerinnen und Bewohner des gesamten Landkreises ein. Wir wollen die Versorgung im Bereich Lebensmittel, Drogerie und Medikamente für Personen sichergestellt, die aktuell unter Quarantäne stehen oder wegen einer entsprechenden Risikogruppe unter Isolation leben. Sie können sich telefonisch oder per E-Mail

für den Versorgungsdienst anmelden und Ihre Bestellung durchgeben. Bestellungen werden täglich von 9 bis 17 Uhr angenommen. Wir werden zweimal in der Woche einkaufen und Ihnen den Einkauf vorbeibringen. Sie bezahlen ganz einfach im Voraus und bekommen ihr Wechselgeld zurück oder über Rechnung, die Sie ganz bequem überweisen können.

Bei weiteren Fragen können Sie sich gerne melden. Unsere ehrenamtlichen Helfer geben Ihnen jederzeit gerne Auskunft.

Weihnachtsgrüße

Liebe Seniorinnen und Senioren unserer Gesundheitsprogramme,

liebe Übungsleiterinnen und Übungsleiter, ein aufregendes Jahr neigt sich dem Ende zu. Aber auch wir wollen es nicht verpassen und wünschen Ihnen schöne besinnliche Weihnachten! Ein Weihnachten bei dem man sich trotz Abstand im Herzen sehr nah sein wird.

Bleiben Sie alle gesund und passen Sie auf sich auf!

Herzliche Grüße

Claudia Blum und Mara Wild und das ganze Team der DRK Geschäftsstelle



Wanderverein Schwandorf

Wir wünschen Allen frohe und besinnliche Weihnachten!

Bleibt gesund und kommt gut ins neue Jahr!

Worndorf

Schützenverein Worndorf

Die Vorstandschaft wünscht allen Mitgliedern und der gesamten Bevölkerung ein schönes, ruhiges Weihnachtsfest und ein **gesundes** neues Jahr.

Seniorentreff Worndorf

Liebe Worndorfer Seniorinnen und Senioren, da leider aus gegebenem Anlass ein Seniorentreff nicht möglich ist, wünsche ich eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch in ein hoffentlich besseres neues Jahr.

Bleiben Sie gesund. Wenn ein Seniorentreff wieder möglich ist wird es im „Donnerstags„erscheinen.
Gruß Tom



Aus den Schulen

Gemeinschaftsschule Fridingen/Neuhausen

Weihnachtsferien

Die Weihnachtsferien beginnen am Mittwoch, dem 23. Dezember 2020 und enden am Freitag, dem 08. Januar 2021. Der Unterricht beginnt wieder am Montag, dem 11. Januar 2021 nach Stundenplan. Das Kollegium der Gemeinschaftsschule Obere Donau Fridingen/Neuhausen wünscht allen Eltern und Schülern mit Familien sowie der gesamten Einwohnerschaft ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.

Bitte beachten:

Ferienbeginn und Feriende können sich infolge von pandemiebedingten politischen Entscheidungen verschieben. Wir bitten deshalb alle Eltern, sich auf unserer Homepage www.gms-oberedonau.de zu informieren. Vielen Dank!

gez. Otmar Zwick, Rektor

Realschule Mühlheim Weihnachtsferien

Sehr geehrte Eltern, liebe Schülerinnen und Schüler,

für die Realschule Mühlheim geht ein ereignisreiches Jahr, geprägt von der Corona Pandemie und unserem Umzug in die Container zu Ende.

Die Schulleitung und das Kollegium der Realschule möchten allen Eltern, Elternvertretern, dem Förderverein und unserem Schulträger, der Stadt Mühlheim unseren Dank aussprechen für eine vertrauensvolle und wertschätzende Zusammenarbeit.

Letzter Schultag vor den Weihnachtsferien zum heutigen Zeitpunkt ist Dienstag, 22.12.2020. **Unterrichtsschluss ist um 11.15 Uhr.** Unterrichtsbeginn nach dem Jahreswechsel ist Montag, 11. Januar 2021, nach **neuem** Stundenplan in den Räumlichkeiten des Containers.

Neue weitere Informationen gehen den Eltern per Email zu.

Wir wünschen der ganzen Schulgemeinschaft ein besinnliches Weihnachtsfest, alles Gute und Gesundheit für das Jahr 2021.





Nachbarschaftsschulverband Werkrealschule Fridingen a. D. – Neuhausen ob Eck
Sitz: Fridingen a.D.
Landkreis Tuttlingen

Bekanntmachung der Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2020

Aufgrund von § 79 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg i. V. m. §§ 13 Abs.1, 18 und 19 Gesetz über kommunale Zusammenarbeit (GKZ) und des § 9 Abs. 2 der Verbandsatzung hat die Verbandsversammlung **am 10.11.2020** folgende Haushaltssatzung für das **Haushaltsjahr 2020** beschlossen:

§ 1 Ergebnishaushalt und Finanzhaushalt

Der Haushaltsplan wird festgesetzt

	EUR
1. im Ergebnishaushalt mit den folgenden Beträgen	
1.1 Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge von	231.200
1.2 Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen von	229.700
1.3 Veranschlagtes ordentliches Ergebnis (Saldo aus 1.1 und 1.2) von	1.500
1.4 Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge von	0
1.5 Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen von	0
1.6 Veranschlagtes Sonderergebnis (Saldo aus 1.4 und 1.5) von	0
1.7 Veranschlagtes Gesamtergebnis (Summe aus 1.3 und 1.6) von	1.500
2. im Finanzhaushalt mit den folgenden Beträgen	
2.1 Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit von	231.200
2.2 Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit von	229.700
2.3 Zahlungsmittelüberschuss /-bedarf des Ergebnishaushalts (Saldo aus 2.1 und 2.2) von	1.500
2.4 Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit von	0
2.5 Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit von	0
2.6 Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss /-bedarf aus Investitionstätigkeit (Saldo aus 2.4 und 2.5) von	1.500
2.7 Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss /-bedarf (Saldo aus 2.3 und 2.6) von	1.500
2.8 Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit von	0
2.9 Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit von	0
2.10 Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss /-bedarf aus Finanzierungstätigkeit (Saldo aus 2.8 und 2.9) von	0
2.11 Veranschlagte Änderung des Finanzierungsmittelbestands, Saldo des Finanzhaushalts (Saldo aus 2.7 und 2.10) von	1.500

§ 2 Kreditermächtigung

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Kreditermächtigung) wird festgesetzt auf 0 EUR.

§ 3 Verpflichtungsermächtigungen

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die künftige Haushaltsjahre mit Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen belasten (Verpflichtungsermächtigungen), wird festgesetzt auf 0 EUR.

§ 4 Kassenkredite

Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf 45.000 EUR.

§ 5 Stellenplan

Der Stellenplan für das Haushaltsjahr 2020 ist Bestandteil dieser Satzung.

Neuhausen ob Eck, 10. November 2020

Stefan Waizenegger
Verbandsvorsitzender

Hinweis:

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) oder aufgrund der GemO beim Zustandekommen dieser Satzung wird nach § 4 Abs. 4 GemO unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung dieser Satzung schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden ist. Der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder Bekanntmachung dieser Satzung verletzt worden sind.

Bekanntmachung der Haushaltssatzung

Die vorstehende Haushaltssatzung mit ihren Anlagen für das Haushaltsjahr 2020 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Die von der Verbandsversammlung beschlossene Haushaltssatzung mit ihren Anlagen wurde gemäß § 81 Absatz 2 GemO der Rechtsaufsichtsbehörde am

07.12.2020 vorgelegt. Die Gesetzmäßigkeit der beschlossenen Haushaltssatzung vom 10.11.2020 wurde von der Rechtsaufsichtsbehörde am 09.12.2020 bestätigt. Der Haushaltsplan liegt zur Einsichtnahme **vom Freitag, den 18.12.2020 bis Freitag, 08.01.2021** im Rathaus in 78567 Fridingen, Kirchplatz 2, Zimmer 33 öffentlich aus (die Verwaltung des Gemeindeverwaltungsverbands Donau-Heuberg ist vom 23.12.2020 bis 04.01.2021 geschlossen).

Fridingen, den 09.12.2020

Stefan Waizenegger
Verbandsvorsitzender

Lucas Bierbohm wurde Schulsieger beim Vorlesewettbewerb

Bereits zum elften Mal haben sich die Sechstklässler der Grund- und Gemeinschaftsschule Obere Donau Fridingen/ Neuhausen ob Eck am Vorlesewettbewerb des Deutschen Buchhandels e.V. beteiligt. Der Vorlesewettbewerb wird seit 1959 alljährlich bundesweit ausgeschrieben und zählt zu den bedeutendsten Schülerwettbewerben. Nachdem in den letzten Wochen die Klassensieger bestimmt wurden und damit die Vorentscheidungen fielen, konnte nun der Schulsieger ermittelt werden. Bewertet wurden dabei sowohl die Lesetechnik als auch die Textgestaltung und das Textverständnis eines vom teilnehmenden Schüler vorbereiteten sowie eines fremden Textes. Die Jury, bestehend aus den Lehrern Jürgen Lange, Bianca Löffler und Alexander Letsch sowie der letztjährigen Schulsiegerin Fabienne Vierkant, entschied sich für Lucas Bierbohm aus Mühlheim als bester Leser. Er hatte für diesen Wettbewerb das Buch „Das Zeitportal“ von Patrick Mc Ginley ausgewählt. Er wird die Gemeinschaftsschule Obere Donau beim Kreisentscheid im Februar 2021 vertreten. Rektor Otmar Zwick beglückwünschte ihn und überreichte ihm einen Buchgutschein. Einen solchen erhielten auch die Zweitplatzierte Lucie Polinaro aus Fridingen sowie der Drittplatzierte Darius Cocoi aus Mühlheim. Die Mitschüler/-innen aus der eigenen Klasse waren ein aufmerksames und faires Publikum, das die Vorträge mit entsprechendem Applaus belohnte.





Interessantes und Wissenswertes



Donauobergland Weihnachten 2.0

Dieses Jahr ist (fast) alles anders. Weihnachten nur Hause und in der Familie, besinnliche Feiern nur im ganz kleinen Rahmen. Vieles, was man gewohnt ist, geht in diesem Jahr an Weihnachten nicht. Doch Jammern hilft nichts, man kann ja auch mal entspannt Neues ausprobieren. Es ist und wird ein anderes Weihnachten, quasi Weihnachten 2.0. So kann man sich zwischendurch oder an einem der Wochenenden und an den Festtagen auch mal ein ganz besonderes Essen zum Abholen gönnen. Eine Reihe von Gastronomen bietet neben den Tagesessen auch ganz spezielle Advents- und Weihnachtsmenüs zum Abholen an. Informieren Sie sich am besten direkt bei Ihrem Lieblingsgasthaus. Und man kann viel an die frische Luft und raus, bewusst erfahren und spüren, in welcher wunderbaren Landschaft wir hier leben - mit Abstand und halt dort, wo es derzeit erlaubt ist und geht.

Schauen Sie mal rein unter www.weihnachtenzweipunktnull.de Dort findet sich auch eine Liste der Donauobergland-Partnerbetriebe, die Essen zum Abholen bieten.

Land fördert Konzeption für Modellregion - Minister Guido Wolf übergibt den Förderbescheid

Tourismus in einer wirtschaftsstarke Region, wie geht das? Wie können starke Industriebetriebe den Tourismus in ihrer Region fördern und davon profitieren, das soll im Rahmen eines Modellprojektes im Donauobergland untersucht werden. Das Land Baden-Württemberg fördert diesen neuen Ansatz aus Tourismuszwecken des Ministeriums der Justiz und für Europa. Tourismusminister Guido Wolf überbrachte dem Tuttlinger Landrat Stefan Bär als Vorsitzendem des Aufsichtsrats der Donauobergland GmbH und Geschäftsführer Walter Knittel den Förderbescheid des Landes.

Die Konzeption, die im Rahmen des Projektes mit verschiedenen Partner und Institutionen unter Begleitung einer Beratungsagentur erarbeitet werden soll, soll dann landesweit auch für andere ähnlich strukturierte Regionen im Land als Modell dienen und Handlungsempfehlungen bieten. Mit dem bisher bundesweit einzigartigen Projekt der „Wegepatenschaften für Premiumwege“ unterstützen führende Firmen wie Aesculap AG, Karl Storz Endoskope, Hammerwerk Fridingen GmbH, WERMA Signaltechnik GmbH & Co. KG sowie die Daimler AG das Projekt Premiumwege von Beginn an. Im vergangenen

Jahr kam die Firma SHL AG in Böttingen für den sechsten Premiumweg dazu. Der Qualitätsweg Donauoberglandweg wird durch die Kreissparkasse Tuttlingen unterstützt. Infos dazu auch im Internet unter www.donauobergland.de oder Tel. 07461/7801675.

Verbandsversammlung des Zweckverband Gewerbepark Neuhausen ob Eck/Tuttlingen am 09.12.2020

Bei der Verbandsversammlung des Zweckverbands Gewerbepark Neuhausen ob Eck/Tuttlingen in der Homburghalle haben die Verbandsmitglieder die Neuhauser Bürgermeisterin Marina Jung. zur stellvertretenden Verbandsvorsitzenden gewählt. Die Amtszeit dauert bis zum 31. Oktober 2024. Bei der Überplanung des Bebauungsplans Nord stellte sich die Frage, ob die notwendigen Sicherheitsbereiche des Flugplatzes im nördlichen Teil mit 150 Meter Hindernisbereich und im südlichen Teil mit 75 Metern geändert werden könnten. Bei der Luftrechtlichen Genehmigungsurkunde im Jahr 1998 wurde die Einstufung in Code 3 B aufgenommen, um sich die Möglichkeit eines reinen Instrumentenflugs nicht zu verbauen. Zwischenzeitlich gäbe es die Möglichkeit, so Geschäftsführerin Heike Reitze, den Instrumentenanflug auf „non-instrument-runways“ (CPS-Anflugverfahren) durchzuführen. Bei der Einstufung des Flugplatzes in Code 2 B würde sich der Sicherheitsabstand von 150 Metern bzw. 75 Metern auf jeweils 40 Metern reduzieren. Dadurch könnten im Südteil rund 2,47 Hektar Gewerbeflächen und im Nordteil rund 9,4 Hektar weitere Industrieflächen hinzugewonnen werden. Die Auswirkungen bei der Änderung der Flugplatzeinstufung wären: Der Flugplatz kann nicht mehr für einen reinen (teuren) Instrumentenanflug (IFR-Betrieb) genutzt werden, das Abfluggewicht bleibt bei 14 Tonnen unverändert und die Vergrößerung des Gewerbe- und Industriegebiets von rund 12 Hektar und einer besseren Bebaubarkeit der Grundstücke aufgrund der geänderten Neigung der seitlichen Übergangflächen sei für die weitere Nutzung des Gewerbeparks ein weiterer Nutzen. Die hinzu gewonnenen Flächen sollten nachdem Änderungsantrag zur flugrechtlichen Genehmigung im Bebauungsplan Nord berücksichtigt werden. Die geäußerte Befürchtung, dass damit der Flugplatz und somit der Flugbetrieb in Zukunft nicht mehr bestehen werde, entgegnete der Verbandsvorsitzende, Tuttlings OB Michael Beck: „Wir wollen den Flugplatz nicht durch die Hintertür beerdigen“.

Aus der Verbandsversammlung

Die Verbandsversammlung stimmte einstimmig einer Änderung der Verbandssatzung zu. Der am 13. Mai 2020 in Kraft getretene Paragraph 37a der Gemeindeordnung in Verbindung mit dem Gesetz über Kommunale Zusammenarbeit bestimmt, dass „notwendige“ Sitzungen der Verbandsversammlung „ohne persönliche Anwesenheit der

Mitglieder im Sitzungsraum durchgeführt werden können“, sofern dies per Videokonferenz oder in vergleichbarer Weise durchgeführt werden kann. Bei öffentlichen Sitzungen müsse eine zeitgleiche Übertragung in Bild und Ton in einem öffentlichen Raum erfolgen. Voraussetzung für eine Videositung sei jedoch, dass die Sitzung in dieser Form zulässig sei, der Verbandsvorsitzende eine solche einberufen habe und dies den gesetzlichen Anforderungen entspreche. Die L-Bank stellt Investitionskredite direkt für Kommunen als „Darlehen zur Förderung der Infrastruktur in Baden-Württemberg“ für Baulanderschließung oder Durchführung von Erschließungsmaßnahmen zur Verfügung. Nachdem die Voraussetzungen zur Erfüllung des Darlehens erfüllt waren, wurde ein Darlehen in Höhe von 900 000 Euro aufgenommen. Folgende Konditionen wurden abgeschlossen: Eine Laufzeit von zwanzig Jahren und einer zehnjährigen Sollzinsbindung mit einem effektiven Jahreszins von null Prozent.

Bericht und Foto: Winfried Rimmele



Zweckverbandsvorsitzender Gewerbepark Take off, Michael Beck und die Stellvertreterin Marina Jung (von links)



Corona: Ab sofort ist Wechselunterricht ab der 8. Klasse im Landkreis Tuttlingen möglich

Ab sofort sind Schulen im Landkreis Tuttlingen berechtigt, den so genannten Wechselunterricht ab der 8. Klasse einzuführen. Die notwendigen Voraussetzungen dafür sind mit der Überschreitung des heutigen Inzidenzwertes (209,9) erfüllt. Dieser muss im Durchschnitt der vergangenen 7 Tage entsprechend über einem Wert von 200 liegen. Am gestrigen Nachmittag veröffentlichte die Landesregierung eine gesonderte Corona-Verordnung, die den Schulleiterinnen und Schulleitern weitreichende Spielräume bei der Organisation des Unterrichts und der Umsetzung von Hygienemaßnahmen einräumt. So heißt es in der Verordnung unter §6b (5): „Die Entscheidung über die vorübergehende Schulorganisation im Wechselbetrieb trifft bei Vorliegen der Voraussetzungen die Schulleitung im Einvernehmen mit der zuständigen Schulaufsichtsbehörde und dem zuständigen Gesundheitsamt. Die oberste Schulaufsichtsbehörde kann im Ein-

zefall die Umstellung auf Wechselbetrieb vorgeben.“ Die Gestaltung des Wechselunterrichts obliegt den Schulen.

Landrat Stefan Bär begrüßt die Einführung des Wechselunterrichts dort wo es möglich ist. „Der Wechselunterricht ist ein wichtiger Beitrag, die Häufigkeit von Kontakten zu vermindern und wird aus fachlicher Sicht durch unser Gesundheitsamt ausdrücklich befürwortet“, erklärt der Landrat.

Die Agentur für Arbeit informiert:

Kurzarbeit - Wichtige Informationen für Betriebe

Nach den jüngsten Entwicklungen des Infektionsgeschehens ist damit zu rechnen, dass es in den kommenden Wochen zu weiteren Einschränkungen des wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Lebens kommt. Was bedeutet das für Betriebe, die in diesem Jahr bereits Kurzarbeit angezeigt hatten und nun erneut mit pandemiebedingten Arbeitsausfällen rechnen müssen. **Muss Kurzarbeit neu beantragt werden?** Betriebe, die bereits in der Vergangenheit Kurzarbeit angezeigt hatten, müssen beachten, dass bei Unterbrechungen des Leistungsbezugs von mindestens drei zusammenhängende Monaten der bisherige Anspruch auf Kurzarbeitergeld endet. Dies gilt auch, wenn die Kurzarbeit ursprünglich für einen längeren Zeitraum bewilligt wurde. In diesen Fällen müssen die Voraussetzungen neu nachgewiesen und Kurzarbeit fristgerecht innerhalb des ersten Monats angezeigt werden. Liegen die Voraussetzungen erneut vor, wird die Bezugsdauer ebenfalls neu festgelegt. **Beispiel:** Ein Betrieb hat im Frühjahr für den Zeitraum von März 2020 bis Februar 2021 Kurzarbeit angezeigt. Dieser Zeitraum wurde von der Agentur für Arbeit auch bewilligt. Seit August wird in dem Betrieb wieder voll gearbeitet. Wird ab Dezember erneut Kurzarbeit nötig, muss sie im Dezember erneut angezeigt werden. Erst nach dieser Anzeige kann dann monatlich nachträglich eine Abrechnung des Kurzarbeitergelds erfolgen. Wichtig: Die erhöhten Leistungssätze ab dem vierten beziehungsweise siebten Bezugsmonat stehen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern auch in einem neuen Kurzarbeitszeitraum weiter zu. Die Unterbrechung löst also keinen Neubeginn der individuellen Bezugsdauer aus.



Deutsche
Rentenversicherung
Baden-Württemberg

Zahl der Rentenberatungen trotz Corona weiterhin sehr hoch

Trotz der Widrigkeiten der Corona-Pandemie ist die Zahl der Beratungen zu Rente und Reha bei der Deutschen Rentenversicherung (DRV) Baden-Württemberg 2020 wieder sehr hoch gewesen: Dies beweise, wie wichtig diese Beratungen seien, so der

Vorsitzende der Geschäftsführung der DRV Baden-Württemberg, Andreas Schwarz. Er äußerte sich bei der DRV-Vertreterversammlung, die das oberste Selbstverwaltungsorgan der DRV Baden-Württemberg ist und aus je 15 Mitgliedern der Versichertengruppe und der Arbeitgeber besteht. Sie tagte am Freitag, 11. Dezember, erstmals virtuell in Form eines Videostreams und verabschiedete den Haushalt der DRV Baden-Württemberg für 2021: Er beläuft sich auf insgesamt knapp über 24 Milliarden Euro, rund 1,2 Milliarden oder 5,15 Prozent mehr als 2020. Angesichts der schwierigen Corona-Situation habe die Rentenversicherung im Land sehr flexibel reagiert, machte der Vorstandsvorsitzende der DRV, Martin Kunzmann, bei der Vertreterversammlung deutlich. Die Beratungsleistungen seien auf Telefon- und Onlinedienste umgestellt worden.

Grundrente wird sehr arbeitsintensiv

Auf eine schwierige Zeit im Zusammenhang mit der Umsetzung der Grundrente machten sowohl Martin Kunzmann als auch Andreas Schwarz aufmerksam: Der Verwaltungs- und Personalaufwand sei immens und ohne zusätzliches Personal nicht zu schaffen. Allein bei der DRV Baden-Württemberg würden rund 200 zusätzliche Beschäftigte benötigt. Den Personalbedarf versuche man mit Quereinsteigern zu decken, berichtete der Geschäftsführer. Die ersten 45 neuen Beschäftigten würden derzeit geschult. Die Versicherten, unterstrich Schwarz, dürften davon ausgehen, dass die DRV Baden-Württemberg alles unternehme, um den Zeitplan im Zusammenhang mit der Grundrente einzuhalten. Für die ab Anfang 2021 geltende Grundrente würden ab Mitte 2021 die ersten Bescheide verschickt. Nach und nach würden dann alle Bestandsrentner geprüft. Zwei Botschaften sind Andreas Schwarz besonders wichtig: Alle, denen ein Grundrentenzuschlag zusteht, bekommen ihn auch. Kein Anspruch geht verloren. Und: Ein zusätzlicher Antrag auf Grundrente ist nicht erforderlich.

Rentenreserve aufstocken

Einmal mehr forderte der Vorstandsvorsitzende Kunzmann die Politik auf, die Mindestrücklage der Rentenversicherung von 0,2 auf 0,3 Monatsausgaben anzuheben. Denn allein die Mütterrente II, also die Kindererziehungszeiten für Mütter mit Kindern, die vor 1992 geboren wurden, koste die Rentenbeitragszahler rund 3,75 Milliarden jährlich, so der Vorstandsvorsitzende. Diese und weitere zusätzliche finanzielle Belastungen, die eigentlich die Steuerzahler aufzubringen hätten, sorgten dafür, dass die derzeit noch gut gefüllten Rentenkassen sehr schnell abschmelzen würden. Für dieses Jahr ergebe sich aufgrund der um 4,4 Prozent gestiegenen Ausgaben zum Jahresende für die Rentenversicherung deutschlandweit ein Defizit von schätzungsweise 4,7 Mrd. Euro. Grund hierfür, so Andreas Schwarz, seien vor allem die gestiegenen Rentenausgaben sowie die Aufwendungen für die Krankenversicherung der Rentner. Trotzdem bleibe die Nachhaltigkeitsrücklage zum Jahresende mit den zu erwartenden 36,3 Milliarden

Euro (dies entspricht 1,53 Monatsausgaben) immer noch über dem oberen Grenzwert, so Schwarz. Damit sei für 2021 eine Stabilität der Beiträge zu erwarten.

Der Vorstandsvorsitzende Martin Kunzmann begrüßte es, dass die Politik die doppelte Haltelinie auf den Weg gebracht hat. Danach soll das Rentenniveau nicht unter 48 Prozent sinken und der Beitragssatz nicht über 20 Prozent steigen. Weiterhin habe die Politik beschlossen, dass es künftig unter dem Dach der DRV eine digitale Rentenübersicht geben soll. Darin sollen Informationen über die gesetzliche, betriebliche und private Altersvorsorge zusammengefasst werden. Kunzmann betonte weiter, dass die DRV Baden-Württemberg sich schnell, flexibel und immer im Sinne ihrer Kunden den Herausforderungen des Corona-Jahres gestellt habe: Sachlich und fair habe sie sich auch 2020 voll und ganz für die Interessen ihrer Versicherten und Beitragszahler eingesetzt

Nettes aus der Natur

Hermelin – Gut getarnt durch den Winter

Langer, schlanker Körper, kurze Beine und ein länglicher Schwanz – der Körperbau des Hermelins lässt sofort erkennen, dass es sich um ein zu den Mardern gehörendes Tier handelt. Das Hermelin wird auch Großes Wiesel genannt – im Gegensatz zum wesentlich kleineren Mauswiesel. Wer einmal ein Hermelin in Aktion erlebt hat, dem ist klar, woher der Begriff „wieselflink“ stammt. Flink und wendig sind die Tiere in ihrer Umgebung unterwegs. Die rasante Bewegungsweise wird aber auch unterbrochen. Um die Umgebung auszuspähen oder Beute auszumachen richten sich Hermeline senkrecht auf und verharren in dieser auffälligen Pose. Das Herz eines Hermelins schlägt bis zu 400 mal pro Minute. Daher ist der Energiebedarf der Tiere enorm. Der Beschaffung von Nahrung kommt deshalb eine große Bedeutung zu. Hermeline sind Beutereifer. Sie jagen vor allem verschiedene Mäuse. Im Sommer können aber auch junge Wildkaninchen, Vögel und deren Eier oder auch einzelne Eidechsen und Amphibien zum Nahrungsspektrum gehören. Das Hermelin hat zwei Gesichter – meistens zumindest. Im Sommer ist die Körperoberseite bräunlich gefärbt, die Unterseite ist heller. Wenn die kalte Jahreszeit ansteht, wechseln Hermeline bei uns in der Regel die Fellfarbe. Das Winterfell des Tieres ist nicht nur wesentlich wärmer als das Sommerkleid, sondern auch rein weiß – bis auf die schwarze Schwanzspitze. Allerdings ist das nicht überall so: in wärmeren Gegenden bleibt das Fell ganzjährig braun. Aus gutem Grund: Hermeline sind auch im Winter aktiv. Liegt Schnee, ist das weiße Fell die perfekte Tarnung. Ist dies allerdings nicht der Fall, ist die Weißfärbung in der braun-grünen Umgebung besonders auffällig und macht das Wiesel für Beutegreifer leicht sichtbar. Gefährlich werden dem Hermelin z. B. Greifvögel und Füchse. Die Lebensraumansprüche des Hermelins

sind relativ gering. Am liebsten sind sie in einer abwechslungsreichen Umgebung mit Wiesen und Hecken unterwegs. Das Hermelin nutzt ein recht großes Revier, wobei die genaue Abgrenzung je nach Lebensraum und Jahreszeit schwankt. Vor allem gleichgeschlechtliche Artgenossen werden innerhalb des Revieres nicht geduldet. Betritt ein Hermelin ein bereits besetztes Revier, kommt es zu lautstarken Auseinandersetzungen. Hermeline sind vorwiegend am Tag und in der Dämmerung aktiv, im Winter verschiebt sich dies allerdings Richtung Dämmerung und Nacht. Ein Hermelin hat eine Lebenserwartung von nur wenigen Jahren. Im Frühjahr bringen die Weibchen meist 4 bis 9 nur wenige Gramm schwere Jungtiere zur Welt. Diese bleiben bis zum Herbst bei der Mutter und suchen sich dann ein eigenes Revier.



Der Ortsverband informiert:

Vereinfachter Zugang zur Grundsicherung verlängert

Die wegen der Corona-Pandemie geschaffenen Regelungen zum vereinfachten Zugang zu den Grundsicherungssystemen wurden im November über den Jahreswechsel hinaus und bis zum 31. März 2021 per Gesetz verlängert. So will man sicherstellen, dass jeder schnell und relativ unbürokratisch die nötige Unterstützung zum Lebensunterhalt im Bedarfsfall bekommen kann. Dies betrifft den Zugang zum Arbeitslosengeld (ALG) II sowie zur Grundsicherung im Alter und bei Erwerbsminderung. Demnach ist die Vermögensprüfung für sechs Monate ab Bewilligung ausgesetzt und die Wohn- und Heizkosten werden voll anerkannt. Betroffene können entsprechende Anträge beim Jobcenter im ALG-Falle beziehungsweise beim Sozialamt stellen. Der Sozialverband VdK berät und vertritt seine bundesweit mehr als zwei Millionen Mitglieder, darunter die 245.000 VdKler im Südwesten, bei Streitfällen mit Sozialbehörden und Sozialversicherungsträgern. Der VdK-Sozialrechtsschutz gehört seit Anbeginn des Verbands vor rund 75 Jahren zu den Kernaufgaben. Darüber hinaus gibt es zwischenzeitlich viele weitere Serviceleistungen.

badenova

Energie. Tag für Tag

Die badenova AG & Co. KG informiert: Ohne Energieausweis geht gar nichts mehr!

Ein Energieausweis fasst alle wichtigen energiebezogenen Informationen zu einem Gebäude zusammen. Anhand den Daten zu Energiekosten und Energieeffizienz erleichtert er Miet- oder Kaufinteressenten einen Vergleich zwischen einzelnen Immobilien und eine Einschätzung der Nebenkosten. In Deutschland ist ein Energieausweis seit 2009 Pflicht für alle Wohngebäude. Bei Verkauf oder Vermietungen müssen Verkäufer und Vermieter diesen den potenziellen Käufern oder Mietern vorlegen. Ein Verkauf einer Immobilie ist seit 2009 nur noch mit einem gültigen Energieausweis (Energieausweis-Pflicht) möglich und nach dem Verkauf dem Käufer zu übergeben.

Sollte dies nicht geschehen, droht sogar ein **Bußgeld von bis zu 15.000 Euro**. Mit Inkrafttreten der Novelle der EnEV im Jahr 2014 muss darüber hinaus der Energieeffizienzstandard bereits in Immobilienanzeigen genannt werden.

Auch bei Neubauten sowie bei umfassenden Gebäudesanierungen ist ein Energieausweis notwendig – hier dient er als Nachweis gegenüber der zuständigen Landesbehörde, dass das Gebäude den Anforderungen der Energieeinsparverordnung (EnEV) entspricht. Für bestehende Gebäude gibt es zwei unterschiedliche Arten von Energieausweisen: den Verbrauchsausweis und den Bedarfsausweis. Der für den Verbrauchsausweis ermittelte Kennwert basiert auf den tatsächlichen Energieverbräuchen der letzten drei aufeinanderfolgenden Jahre. Die verbrauchte Energie wird dabei anhand der Heizkostenabrechnung ermittelt. Ein Verbrauchsausweis ist also eine Energieverbrauchsbilanz, deren Ergebnis stark von Wärmebedarf und Heiz- bzw. Lüftungsverhalten der Bewohner abhängt. Der Nachteil dabei: Haben die Bewohner in den vergangenen drei Jahren überdurchschnittlich viel oder wenig geheizt, ist eine zuverlässige Kalkulation des zukünftigen Energiebedarfs anhand eines Verbrauchsausweises deutlich schwieriger als bei einem Bedarfsausweis.

Bei einem Bedarfsausweis wird der Energiebedarf des Gebäudes auf Grundlage seiner physikalischen Eigenschaften und objektiver Eckdaten ermittelt. Dazu gehören z. B. das Baujahr und der bauliche Zustand der Immobilie sowie die Heizungsanlage. Der für den Bedarfsausweis ermittelte Kennwert ist somit unabhängig von subjektiven Faktoren wie dem Wärmebedarf oder den Heiz- und Lüftungsgewohnheiten der Bewohner. Energieausweise sind ab ihrer Ausstellung 10 Jahre gültig. Bestimmte Sanierungsmaßnahmen oder bauliche Veränderungen an der Immobilie erfordern allerdings die Neuerstellung eines Ausweises - und zwar wenn Maßnahmen an der Gebäude-Außenhülle

durchgeführt wurden (z. B. Dämmung von Fassade oder Dach, Erneuerung der Türen, Tausch der Fenster etc.) oder die beheizte Nutzfläche des Gebäudes um mehr als die Hälfte erweitert wurde.

Bei anderen Maßnahmen wie z. B. einem Heizungstausch im Rahmen des EwärmeG ist kein neuer Energieausweis nötig. Möglicherweise ist aber eine Neuausstellung trotzdem empfehlenswert. Denn wenn sich die Energiewerte der Immobilie durch die Maßnahmen signifikant verbessern, kann dies anhand eines aktuellen Energieausweises nachgewiesen werden.

Weitere Informationen zum Thema geben Energieagenturen, das Handwerk oder der regionale Energieversorger vor Ort.

Die Tuttlinger Heimatblätter 2020 sind erschienen

Von der ersten Pandemie, der Spanischen Grippe, bis zum Nellenburger Aufstand im Jahr 1809 reicht die Bandbreite der Beiträge, die in den jetzt erschienenen Tuttlinger Heimatblättern des Jahres 2020 zu finden sind. Auf 224 Seiten gibt es fünf reich bebilderte Aufsätze zu den Schwerpunktthemen „Spanische Grippe-Corona“, „Nationalsozialismus“ und „Erinnerungen“. Das Jahrbuch kann ab sofort für 9,90€ (geheftet) bzw. 11,90€ (gebunden) in der Städtischen Galerie und in den Buchhandlungen erworben werden. Getreu dem Motto „alle reden von Corona, wir auch“ beginnen die diesjährigen Tuttlinger Heimatblätter mit einem Artikel, der die beiden Pandemien Spanische Grippe und COVID 19 gegenüberstellt. Bereits im vergangenen Jahr begann die Historikerin Nina Schreiber über die Spanische Grippe zu recherchieren, die in den Jahren 1918 bis 1920 wütete und als Mutter aller Pandemien bezeichnet wird. Dass diese Forschungen so schnell an Brisanz gewinnen würden, hatte damals niemand geahnt. Jetzt kann sie ihre Erkenntnisse über Auswirkungen und Verlauf der „flandrischen Grippe“, wie die Influenza auch genannt wurde, mit der Ausbreitung des SARS-CoV-2-Virus vergleichen. In dem nächsten, umfangreichen Aufsatz „Zum Nationalsozialismus in Tuttlingen“ folgt die Museumsleiterin Gunda Woll den Spuren von Menschen, die in der NS-Zeit in Tuttlingen auf Grund ihrer Parteizugehörigkeit an Bedeutung erlangten. Eine der einflussreichsten Figuren ist der frühere Kreisleiter Gottlieb Huber, der die Geschicke der Stadt maßgeblich mitbestimmte. Die Recherche für diesen Artikel orientierte sich an den Entnazifizierungsunterlagen. Besonderes Augenmerk galt den Personen, die als „belastet“ aus dem Entnazifizierungsverfahren hervorgingen, und jenen, die mit Verbrechen des NS-Staats in Verbindung gebracht werden können. Es waren Menschen wie der Gefängniswärter Eugen Stooß, der SS-Mann Erwin Stengelin, der Betriebsobmann Hugo Dieterle, der Gestapo-Chef Hermann Scheuring oder der Lehrer Karl Schumacher. Die Erinnerungen des KZ-Häftlings Jean-Pierre Hippert (1915-2005) stellen Gertrud Graf und Eugen Michelberger vor. Der

Luxemburger Hippert war im Widerstand gegen die Nationalsozialisten aktiv, wurde 1942 verhaftet und in mehrere Konzentrationslager verschleppt. Eines davon war auch das Konzentrationslager Spaichingen. Er schildert eindrücklich die Brutalität in den Lagern und seine Versuche sich dort zu behaupten. Von Spaichingen aus musste er bei der Auflösung des Lagers den Todesmarsch mitmachen, bis er in Schwanstein in die Berge entfliehen konnte. Am 1. Mai 1945 konnte er in seine Heimat zurückkehren. Im darauffolgenden Artikel stellt uns Dr. Horst-Dieter Freiherr von Enzberg einen Teil der Lebenserinnerungen seines Vaters, des Mediziners Dr. Hubert Freiherr von Enzberg vor, der 1912 in Mühlheim geboren wurde und 2003 in Freiburg starb. In dem Beitrag beschreibt Hubert von Enzberg seine Heimatstadt Mühlheim mit Gebäuden, Bräuchen, dem Alltag in der Stadt und dem Leben der Freiherrenfamilie im Schloss. Jens Florian Ebert recherchierte über die Frage wie nach dem Preßburger Frieden (1805) und der Rheinbundakte (1806), die Übernahme vorderösterreichischer Gebiete an Württemberg vollzogen wurde. Dabei kam es 1809 zu einem Aufstand in der Bodenseeregion, der auch Folgen für unser Gebiet hatte. Die Bücherschau und die Kreischronik des Jahres 2019 runden das diesjährige Jahrbuch ab, das ab sofort erworben werden kann.

Tuttlinger Heimatblätter 2020

9,90 € geheftet
11,90 gebunden

Da das Bürgerbüro nur nach Voranmeldung besucht werden kann, gibt es die Tuttlinger Heimatblätter dieses Jahr in der Städtischen Galerie, Rathausstr. 7 in Tuttlingen und im Buchhandel.

Schriftliche Bestellungen an: Museen der Stadt Tuttlingen, Donaustraße 19
78532 Tuttlingen, Tel 07461 770225 oder
info@museen-tuttlingen.de



Baden-Württemberg

MINISTERIUM FÜR WIRTSCHAFT, ARBEIT UND WOHNUNGSBAU

Wohnraumoffensive: Kompetenzzentrum Wohnen BW startet Beratungsangebote für Kommunen

Wohnungsbauministerin Hoffmeister-Kraut: „Unser Angebot ist vielfältig, umfassend und bedarfsorientiert. Mit Beratung, Vernetzung und ergänzender Förderung setzen wir neue Impulse für die Schaffung von bezahlbarem Wohnraum.“

Kommunen, die bezahlbaren Wohnraum schaffen wollen, können ab sofort die Beratungsangebote des Kompetenzzentrums Wohnen BW in Anspruch nehmen. Dies gab Wohnungsbauministerin Dr. Nicole Hoffmeister-Kraut heute (11. Dezember) bekannt. Das Kompetenzzentrum Wohnen BW ist ei-

nes der wesentlichen Elemente der Wohnraumoffensive und bei der Landsiedlung Baden-Württemberg GmbH angesiedelt. „Mit dem Kompetenzzentrum stehen wir den Kommunen, die bezahlbaren und an sozialen Kriterien ausgerichteten Wohnraum schaffen wollen, mit Beratung, Vernetzung und ergänzender Förderung zur Seite. Damit wollen wir neue und spürbare Impulse für die Gewinnung von Flächen, für eine gute Planungspraxis, für Innovationen im Bau und für die Aktivierung bestehenden Wohnraums setzen“, erklärte die Ministerin. „Unser Angebot ist vielfältig, umfassend und bedarfsorientiert: Interessierte Kommunen erhalten eine kostenfreie Basisberatung und können anschließend zur vertiefenden Beratung auf insgesamt sieben Pools mit qualifizierten Unternehmen zugreifen.“ Diese Leistungen werden mit einem attraktiven Fördersatz in Höhe von 80 Prozent bis zu Maximalgrenzen je Beratungspool gefördert.

„Das umfassende Paket soll den Kommunen Hilfestellung geben, passgenaue Umsetzungskonzepte mit einem auf die örtlichen Gegebenheiten zugeschnittenen und an sozialen Maßstäben orientierten Wohnungsmix zu entwickeln. Mit unseren Beratungsleistungen können sie die dafür notwendigen Abläufe und Planungsprozesse schneller durchlaufen und effizienter gestalten“, so Hoffmeister-Kraut. Das Kompetenzzentrum unterstützt die Kommunen flankierend während des gesamten Prozesses als Lotse, um den Durchlauf durch die einzelnen Beratungsbausteine zeitlich zu optimieren und insgesamt die Beratungsleistungen zielorientiert zu organisieren.

Die konkreten Beratungsleistungen decken alle wesentlichen Schritte auf dem Weg hin zum tatsächlichen Baubeginn ab: von der begleitenden Kommunikation und Bürgerbeteiligung und der Grundlagenermittlung über die Überführung in städtebauliche Rahmenseetzungen und die Entwicklung bedarfsgerechter und wirtschaftlich leistbarer Umsetzungskonzepte bis hin zur entsprechenden Flächenentwicklung. Auch besondere Detailfragen, die Kommunen in diesem Kontext immer wieder beschäftigen, wie die Ausübung des Vorkaufsrechts, die Durchführung bestimmter Verfahren zur Grundstücksvergabe - wie Konzeptvergaben oder die Anwendung des Erbbaurechts - sind mit umfasst. Das Wirtschaftsministerium hatte diese Beratungsleistungen in einer offenen europaweiten Vergabe von Rahmenverträgen ausgeschrieben. „Ich freue mich, dass zahlreiche Unternehmen ihre Leistungen angeboten haben, sodass wir den Kommunen individuell auf ihre Bedürfnisse zugeschnittene Beratungsdienstleister zur Seite stellen können“, so Hoffmeister-Kraut.

„Mit unserem ganzheitlichen Ansatz gehen wir bewusst neue Wege, indem wir die Kommunen über alle Projektphasen und Problemlagen hinweg begleiten und ihnen somit eine ganzheitliche Unterstützung anbieten. Es ist mir wichtig, dass sich die Kommunen auf das Wesentliche - nämlich die Schaffung von bezahlbarem Wohnraum - kon-

zentrieren können“, betonte die Ministerin. „Unser gemeinsames Ziel ist es, schnell ausreichenden und bezahlbaren Wohnraum zu schaffen. Um diese schwierige Aufgabe zu meistern, setzen wir auch auf neue und innovative Ansätze. Mit dem Kompetenzzentrum geht nun der letzte zentrale Baustein an den Start. Ich bin überzeugt, dass wir den Kommunen mit unserem vielfältigen Angebot wichtige Hilfestellung bieten, damit am Ende mehr bezahlbarer Wohnraum im Land entstehen kann“, so Hoffmeister-Kraut abschließend.

Für das Beratungssystem des Kompetenzzentrum Wohnen stehen Mittel in Höhe von 30 Millionen Euro zur Verfügung, die in den Wohnungsbauprogrammen 2017 und 2018 nicht verausgabt wurden.

Weitere Informationen zur Wohnraumoffensive BW finden Sie hier: <https://wm.baden-wuerttemberg.de/index.php?id=17177>

Weitere Informationen zum Kompetenzzentrum finden Sie unter: <https://landsiedlung.de/kompetenzzentrum-wohnen-bw/>



Kostenloser Online-Kurs

„Rund um den Babybrei – Ernährung im 1. Lebensjahr“ am 22. Dezember 2020 von 20:00 bis 21:30 Uhr

Das FORUM Ernährung am Landwirtschaftsamt in Tuttlingen bietet allen interessierten Eltern die Möglichkeit ganz bequem von zuhause aus mit Hilfe des eigenen digitalen Endgeräts am Online-Kurs rund um das Thema Essen und Trinken im 1. Lebensjahr teilzunehmen. Im Rahmen des Online-Angebots „Rund um den Babybrei – Ernährung im 1. Lebensjahr“ am Dienstag, den 22. Dezember, erfahren die Teilnehmerinnen und Teilnehmer per Videokonferenz, was bei der Einführung der Beikost zu beachten ist. Sie haben von 20:00 bis 21:30 Uhr die Gelegenheit, sich über die besonderen Anforderungen zu informieren und offene Fragen zu klären.

„Im Kindesalter werden die Weichen für das spätere Ernährungsverhalten gestellt. Aus diesem Grund ist es so wichtig, bereits früh auf ausgewogenes Essen und eine gute Lebensmittelauswahl zu achten“, so Kathrin Schrode, Kursleiterin und Referentin für Kinderernährung.

Eine Anmeldung beim Landwirtschaftsamt Tuttlingen unter der Telefonnummer 07461 926-1300 oder E-Mail landwirtschaftsamt@landkreis-tuttlingen.de ist bis zum 18.12. erforderlich. Die Teilnahme ist kostenlos. Es sind keine besonderen Kenntnisse und technischen Voraussetzungen erforderlich. Weitere Informationen erhalten Sie bei Anmeldung.

verbraucherzentrale Baden-Württemberg

Die Verbraucherzentrale informiert: Falsch deklariert

Verbraucherzentrale Baden-Württemberg mahnt Apotheke ab

- Die Verbraucherzentrale Baden-Württemberg erreichen regelmäßig Anfragen und Beschwerden zu Schutz- und Alltagsmasken, die eine Ansteckung mit dem Corona-Virus verhindern oder die Gefahr der Ansteckung verringern sollen
- Häufig geht es um hohe Preise, in manchen Fällen auch um falsche oder unklare Kennzeichnungen
- Eine Apotheke, die einfache Alltagsmasken als FFP2-Masken deklarierte, mahnte die Verbraucherzentrale erfolgreich ab

Von überkauften Preisen über fragwürdige Versprechen bis hin zu falscher Werbung: Regelmäßig bekommt die Verbraucherzentrale Baden-Württemberg Beschwerden und Anfragen rund um Corona. Stellt die Verbraucherzentrale dabei fest, dass Anbieter sich rechtswidrig verhalten, geht sie dagegen vor. So auch im Fall einer Apotheke, die einfache Mund-Nasen-Bedeckungen als FFP2-Masken verkaufte.

Ob einfache Alltagsmaske, OP-Maske oder FFP2-Standard: Viele Menschen sind in den letzten Monaten zu echten Maskenprofis geworden. So fiel es einem Verbraucher direkt auf, dass in einer Apotheke einfache Mund-Nasen-Masken fälschlicherweise mit dem Zusatz „N95-Filter 95% - FFP2-Klasse“ beworben wurden. Er meldete den Fall der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg, die den Apotheker abmahnte. „FFP2-Masken müssen gewisse Standards erfüllen“, erklärt Peter Griebel, Gesundheitsexperte der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg, „Verbraucher müssen sich hier auf die Aussage der Apotheke verlassen können.“ Der Hersteller selbst hatte die Masken nicht als FFP2-Masken beworben, die Apotheke behauptete dies auf einem scheinbar selbst ausgedruckten Schild. Während einfache Alltagsmasken vor allem andere Menschen vor Infektionen schützen, sorgen Filtermasken wie die FFP2-Maske auch bei den Trägern

für einen höheren Schutz. Die Verbraucherzentrale mahnte die Apotheke daraufhin ab, diese gab eine Unterlassungserklärung ab und verpflichtete sich, die Masken künftig korrekt auszuzeichnen.

Preise vergleichen lohnt sich

Neben Beschwerden zur falschen Kennzeichnung erhält die Verbraucherzentrale Baden-Württemberg viele Anfragen zum teils extrem hohen Preis für Masken. „Wer schnell eine neue Maske kaufen muss, hat oft keine Zeit die Preise zu vergleichen, das scheinen manche Händler auszunutzen“, sagt Griebel. Er rät, sich bei verschiedenen Anbietern über die Angebote zu informieren und sich einen kleinen Vorrat anzulegen.

Die Verbraucherzentrale informiert: Gutscheine nur eingeschränkt einlösbar

Verbraucherzentrale geht juristisch gegen Autovermietung Sixt vor, weil diese bei Gutscheinen wichtige Informationen verschweigt.

- Sixt verkaufte Gutscheine auf denen nicht klar erkennbar war, wo Verbraucher diese einlösen können
- Nach einer Abmahnung der Verbraucherzentrale verpflichtete sich das Unternehmen, Verbraucher korrekt zu informieren
- Da Sixt weiterhin an der unlauteren Gutscheinpraxis festhält, geht die Verbraucherzentrale nun weiter juristisch gegen das Unternehmen vor

Verbraucher sollten Gutscheine ohne großen Aufwand einlösen können. Informieren Anbieter nicht ausreichend über die Bedingungen dafür, ist das nicht nur ärgerlich, sondern auch rechtswidrig. Zu ungenau war beispielsweise der Hinweis der Sixt GmbH & Co. Autovermietung KG, dass Verbraucher den Gutschein an allen teilnehmenden Corporate-Stationen einlösen können, ohne zugleich darüber aufzuklären, welche Filialen „Corporate-Stationen“ sind. Die Verbraucherzentrale Baden-Württemberg hat dies erfolgreich abgemahnt. Herr P. kaufte in einem Supermarkt in Konstanz den Gutschein zur Aktion „Sixt Wochenendaffäre“, um sich für ein Wochenende ein Auto auszuleihen. Da der Gutschein in Konstanz verkauft wurde, ging er davon aus, dass er ihn

auch dort einlösen konnte. Doch das stellte sich wenig später als falsch heraus: Auf dem Gutschein war zwar der Hinweis „Gültig an allen teilnehmenden Corporate Stationen in Deutschland“ zu lesen – dass die Station in Konstanz allerdings nicht zu diesen Stationen gehörte, war für Herrn P. nicht ersichtlich. Um den Gutschein einzulösen, hätte er über eine Stunde bis zur nächsten teilnehmenden Station nach Friedrichshafen oder nach Freiburg fahren müssen. „Das ist für Verbraucher unzumutbar. Verbraucher müssen vor dem Kauf des Gutscheins erkennen können, wo und unter welchen Bedingungen sie diesen einlösen können“, sagt Oliver Buttler von der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg.

Hinweis allein nicht ausreichend

Dazu reicht es nicht, dass Sixt nur allgemein auf die Corporate Stationen hinweist, wenn nicht alle Sixt Stationen auch solche teilnehmenden Stationen sind: „Sixt verschweigt hier wesentliche Informationen. Verbraucher können nicht wissen, ob die nächstgelegene Station auch eine Corporate Station ist“, sagt Buttler. Verbraucher müssen beim Kauf des Gutscheins genau informiert werden, wo und unter welchen Bedingungen diese Gutscheine eingelöst werden können. „Wer dann erfährt, dass er mindestens eine Stunde fahren muss, um den Gutschein einzulösen, überlegt es sich vielleicht anders und kauft den Gutschein nicht“ so Buttler weiter. Die Verbraucherzentrale mahnte Sixt wegen dieser unzureichenden Informationen bei Verkauf von Gutscheinen ab. Die Autovermietung gab eine Unterlassungserklärung ab und verpflichtete sich, über die Bedingungen künftig korrekt zu informieren.

Nur eingeschränkt einsichtig

Doch trotz der abgegebenen Unterlassungserklärung verhielt sich Sixt weiterhin rechtswidrig. Bei einer Gutscheinaktion gemeinsam mit der Deutschen Bahn verwendete die Autovermietung wenige Tage später wieder nur den Hinweis „Gültig an allen teilnehmenden Corporate Stationen in Deutschland“, ohne weitere Erläuterungen. Da Sixt damit trotz bestehender Unterlassungserklärung erneut gegen diese Informationspflichten verstößt, geht die Verbraucherzentrale nun weiter juristisch gegen Sixt vor. Verbraucher, die einen Gutschein mit unzureichenden Informationen gekauft haben, können sich bei der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg melden.





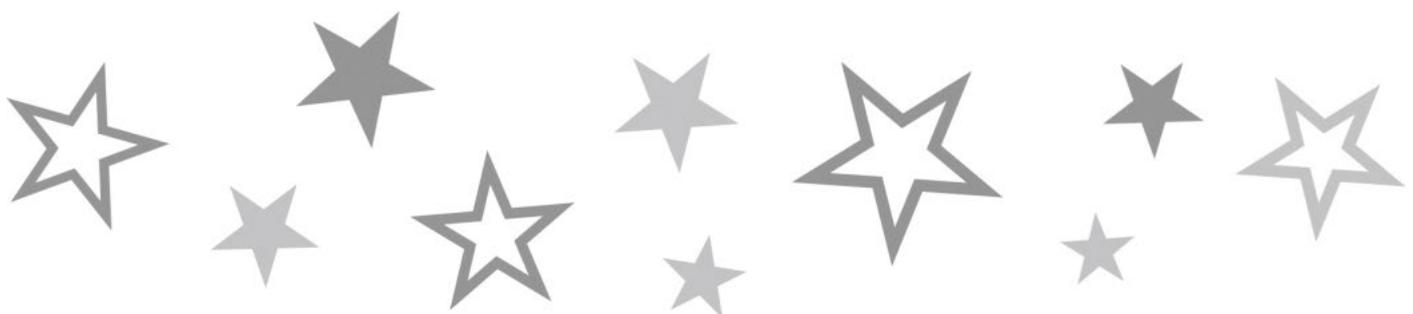
Mit Gebäudecheck Geld und Energie sparen!

Weniger Energie verschwenden, Ressourcen sinnvoll nutzen, das Klima schonen: Auch im Eigenheim lässt sich viel Energie sparen. Je nach Gebäude gibt es unterschiedliche Möglichkeiten und Einsparpotenziale. Eine erste Starthilfe für die Energiewende im Kleinen ist der Gebäude-Check der Verbraucherzentrale: Der Gebäude-Check der Verbraucherzentrale zeigt anbieterunabhängig und individuell, wie bereits mit kleinen Maßnahmen und Verhaltensänderungen gezielt Energie eingespart werden kann, ohne auf den gewohnten Komfort verzichten zu müssen. Dazu kommt ein Energieberater der Verbrau-

cherzentrale und der Energieagentur Landkreis Tuttlingen zu den Ratsuchenden nach Hause und nimmt gemeinsam mit ihnen die konkrete Situation in Augenschein. Das Besondere an dem Gebäude-Check: Der energetische Ist-Zustand des Hauses wird sofort eingeschätzt. Anhand einer anschaulichen Auswertung können Verbraucher schnell beurteilen, welche Maßnahmen sie kurzfristig selbst umsetzen können und bei welchen Aspekten sich eine tiefergehende Folgeberatung empfiehlt. Der Gebäude-Check ist ein Angebot für Eigentümer und Vermieter, gegebenenfalls auch für Mieter, die Einfluss auf Sanierungsmaßnahmen an der Gebäudehülle und der Haustechnik nehmen können. Der Energieberater macht eine Bestandsaufnahme der Stromgeräte in Ihrer Wohnung, beurteilt Ihren Strom- und Heizenergieverbrauch und identifiziert gemeinsam mit Ihnen wichtige Stellschrauben für Einsparungen. Zusätzlich werden die Gebäudehülle

(Außenwände, Fenster, Türen, Dach) sowie die Heizungsanlage (Wärmeerzeuger und Verteilsystem) unter energetischen Aspekten begutachtet. Dabei wird auch geprüft, ob prinzipiell der Einsatz erneuerbarer Energien möglich und sinnvoll ist. Für Betreiber eines Gas- oder Ölheizkessel gibt es darüber hinaus den Heiz-Check, der jedoch nur in der Heizperiode durchgeführt werden kann. Mehr Informationen mit telefonischer Terminvereinbarung gibt es bei der Energieagentur Landkreis Tuttlingen unter der Telefonnummer 07461/9101350. Es werden bei der Gebäudecheckdurchführung die in der Zeit der Corona-Pandemie notwendigen Hygiene-Vorkehrungen durch die Verbraucherzentrale Baden-Württemberg und die Energieagentur Landkreis Tuttlingen getroffen. Die Energieberatung der Verbraucherzentrale wird gefördert vom Bundesministerium für Wirtschaft und Energie.

Ende des
redaktionellen
Teils



Zahnarztpraxis Dr. med. dent. Cornelia Horakh, MSc.
Steigstraße 6, 78600 Kolbingen, Tel.: 07463 / 5001

Sprechstunden: Mo., Di., Mi., Fr. 9.00 – 12.00 Uhr
Mo., Mi. 14.00 – 19.00 Uhr

Wir haben Urlaub vom 24.12.20 - 10.01.2021

Den zahnärztlichen Notdienst erfragen Sie über die Tel.-Nr.: 01803 222 555 20

Stempel für Bonus 2020 nur noch bis 23.12.2020 möglich!

**AZUBI zur ZFA zahnmedizinische(r) Fachangestellte(r)
für 2021 gesucht.** (gern auch schon ab 01.02.2021).

Neuwertiges Laufband und Stepper zu verkaufen

Tel. 07429-2004

Gemeinde Kolbingen Landkreis Tuttlingen



Die Stelle des

hauptamtlichen Bürgermeisters (m/w/d)

der Gemeinde Kolbingen (ca. 1260 Einwohner) ist infolge des Ausscheidens des bisherigen Stelleninhabers zum 01.02.2021 neu zu besetzen. Die Amtszeit beträgt 8 Jahre. Die Besoldung richtet sich nach den gesetzlichen Bestimmungen.

Die Wahl findet am **Sonntag, 21.03.2021**, eine evtl. notwendig werdende Neuwahl am **Sonntag, 11.04.2021** statt.

Wählbar sind Deutsche im Sinne von Artikel 116 Abs. 1 des Grundgesetzes und Staatsangehörige eines anderen Mitgliedsstaates der Europäischen Union (Unionsbürger (m/w/d)), die vor der Zulassung der Bewerbungen in der Bundesrepublik Deutschland wohnen. Die Bewerber (m/w/d) müssen am Wahltag das 25. dürfen aber noch nicht das 68. Lebensjahr vollendet haben und müssen die Gewähr dafür bieten, dass sie jederzeit für die freiheitlich demokratische Grundordnung im Sinne des Grundgesetzes eintreten.

Nicht wählbar sind die in § 46 Abs. 2 Nr. 1 und 2 und in § 28 Abs. 2 in Verbindung mit § 14 Abs. 2 der Gemeindeordnung genannten Personen.

Bewerbungen können frühestens am Tag nach der Stellenausschreibung im Staatsanzeiger von Baden-Württemberg, die am **30.12.2020** geplant ist und bis spätestens **22.02.2021, 18.00 Uhr** schriftlich in verschlossenem Umschlag mit der Aufschrift „Bürgermeisterwahl“ z. Hd. der Vorsitzenden des Gemeindevwahlausschusses der Gemeinde Kolbingen - Bürgermeisteramt -, Hauptstraße 3, 78600 Kolbingen eingereicht werden.

Der Bewerbung sind folgende Unterlagen beizufügen oder spätestens bis zum Ende der Einreichungsfrist (s.o.) nachzureichen:

- eine für die Wahl von der Wohngemeinde der Hauptwohnung des Bewerbers (m/w/d) ausgestellte Wählbarkeitsbescheinigung auf amtlichen Vordruck;
- eine eidesstattliche Versicherung des Bewerbers (m/w/d), dass kein Ausschluss von der Wählbarkeit nach § 46 Abs. 2 Gemeindeordnung vorliegt;
- Unionsbürger (m/w/d) müssen außerdem zu ihrer Bewerbung eine eidesstattliche Versicherung abgeben, dass sie die Staatsangehörigkeit ihres Herkunftsmitgliedstaates besitzen und in diesem Mitgliedsstaat ihre Wählbarkeit nicht verloren haben. In Zweifelsfällen kann auch eine Bescheinigung der zuständigen Verwaltungsbehörde des Herkunftsmitgliedstaates über die Wählbarkeit verlangt werden. Ferner kann von Unionsbürgern (m/w/d) verlangt werden, dass sie einen gültigen Identitätsausweis oder Reisepass vorlegen und ihre letzte Adresse in ihrem Herkunftsmitgliedstaat angeben.

Im Falle einer etwaigen Neuwahl beginnt die Frist für die Einreichung neuer Bewerbungen am **Montag, 22.03.2021** und endet am **Mittwoch, 24.03.2021, 18.00 Uhr**. Im Übrigen gelten die Vorschriften für die erste Wahl.

Ort und Zeit einer eventuellen persönlichen Vorstellung werden den Bewerbern (m/w/d) rechtzeitig mitgeteilt.



Die Stadt Spaichingen (13.100 Einwohner) liegt am Rande der Schwäbischen Alb in unmittelbarer Nähe zur Bodenseeregion und den Nachbarländern Schweiz und Österreich. Arbeiten Sie dort, wo andere Urlaub machen.

Sie lieben die Natur?

Herausforderung spornt Sie an?

Verantwortung ist Ihnen kein Fremdwort?

Sie sind selbstständiges Arbeiten gewohnt und sind fähig, ein Team von Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter zu motivieren und ständig weiterzuentwickeln?

Wenn ja, dann haben wir ein interessantes Angebot für Sie.

Wir suchen zum frühestmöglichen Zeitpunkt für unseren städtischen Waldkindergarten „Waldkäferle“ eine

Kindergartenleitung (m/w/d)

Stellencode: 10020011



Der Kindergarten besteht aus einer Gruppe mit verlängerten Öffnungszeiten.

Eine Anstellung im Rahmen von 60 % bis 100 % ist möglich.

Die Bezahlung erfolgt nach Entgeltgruppe S 9 des TVöDs.

Wir suchen Persönlichkeiten, die neben fachlicher Qualifikation durch Teamfähigkeit, Flexibilität und selbstständiges Arbeiten überzeugen. Sie können ein Team leiten und motivieren. Idealerweise bringen Sie Leitungserfahrung mit.

Für Rückfragen stehen Ihnen

Fachbereichsleiterin Personal und

Personalentwicklung –

Heike Marquart

Fragen zur Bewerbung /

Einstellungsverfahren

Tel.: 07424 / 9571-104 (vormittags)

E-Mail: heike.marquart@spaichingen.de

Kommissarische Fachbereichsleiterin

Allgemeine Verwaltung –

Dominique Drechsel

Fragen zur Stelle

Tel.: 07424/9571-154

E-Mail: dominique.drechsel@spaichingen.de

zur Verfügung.

Die Stelle passt zu Ihnen und Sie möchten uns näher kennenlernen? Dann bewerben Sie sich noch heute online auf unserer Homepage mit dem Formular für Online-Bewerbungen:

<https://www.spaichingen.de/de/Aktuelles/Ausschreibungen/Online-Bewerbung>.

Bewerbungsschluss ist der 08.01.2021.

Näheres zu Spaichingen finden Sie unter **www.spaichingen.de**.

WICHTIGE INFORMATION 

MITTEILUNGSBLATT

Donnerstags (Bärenthal, Buchheim, Böllingen, Frickingen a.d. Donau, Irndorf, Kolbingen, Königshelm, Mahlstetten, Mühlheim a.d. Donau, Neuhausen ab Fek, Mendingen, Renquishausen)

Die nächste Ausgabe erscheint in **KW 2.**

PRIMO
Verlag | Druck | Service

Vom 18.12. bis einschließlich 29.12.2020 macht der Primo-Verlag Weihnachtsferien. Am 30.12.2020 sind wir von 9 bis 15 Uhr für Sie da. Ab dem 04.01.2021 erreichen Sie uns wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten.



Liebe Kunden,
das Jahr mit seinen Höhen und Tiefen neigt sich dem Ende zu.
Zum Glück haben wir unsere Vitamine dabei, um eine mögliche Erkältung zu vermeiden und das ganz natürlich mit Orangen, Clementinen sowie Zitronen.

Am 19.12.2020 bekommen wir die letzte Lieferung vor Weihnachten und wie letztes Jahr empfehlen wir Ihnen zu reservieren. Wir haben am 24.12.2020 bis 13 Uhr geöffnet. Wir werden dann ab 04.01.2021 wieder mit unseren frischen Orangen und Clementinen für Sie da sein.

Kommen Sie vorbei in der Königsheimerstr.16, 78603 Renquishausen um Ihre Ware abzuholen.

Bestellen Sie unter der Mobilnummer: 0177 9243 441
Öffnungszeiten: Mo-Sa von 15:00-19:00 Uhr

Wir freuen uns sehr auf Ihr Kommen und möchten uns ganz herzlich bei Ihnen bedanken. Wir wünschen Ihnen ein frohes Fest und vor allem bleiben Sie gesund.



Frohe Weihnachten

07463 - 8676 **anrufen**

0170 1071979

bestellen

bluetenlust @ gmx.de

abholen

SARAH LOHDE-BRUGGNER

Floristik & Pflanzen

Floristmeisterin

Griesweg 14

bluetenlust@gmx.de

78570 Mühlheim a.d.D.

www.sarah-lohde-bruggner.de

Telefon 07463-8676

Blüten LUST

... wenn Ihnen Blumen etwas bedeuten.

Unsere Praxis in Böttingen bleibt vom 23.12.2020 bis zum 31.12.2020 geschlossen!

Die Vertretung am **23.12.2020** in der Zeit von 07.00 bis 11.00 Uhr übernimmt unsere Praxis in Wehingen, Gosheimer Str. 14, Tel. 07426 / 87 17

Ab dem **24.12.2020** übernimmt die Vertretung freundlicherweise Dr. med. Winkler, 72362, Kapellentorstraße 3, Tel. 07429 / 23 35, Handy 0173 663 91 66

An **Sonn- und Feiertage** wenden Sie sich bitte an den hausärztlichen Notdienst in den umliegenden Klinken 116117

*Wir wünschen allen unseren Patienten ein
gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr!*

Ihr Praxisteam
Dr. med. Imre Szentpeteri



Die Stadt Spaichingen (13.100 Einwohner) liegt am Rande der Schwäbischen Alb in unmittelbarer Nähe zur Bodenseeregion und den Nachbarländern Schweiz und Österreich.
Arbeiten Sie dort, wo andere Urlaub machen.

Haben Sie Interesse, das Profil unseres Kindergartens in einem motivierten Team weiterzuentwickeln?
Übernehmen Sie gerne Verantwortung und bringen viele Ideen mit? Dann sind Sie richtig bei uns.

Wir suchen zum frühestmöglichen Zeitpunkt für unseren städtischen Kindergarten „Sonnenschein“ mehrere

**Erzieher/in (m/w/d)/
Kinderpfleger/in (m/w/d)/
Integrationskräfte (m/w/d)**
Stellencode: 10020010



in Voll- und Teilzeit. Es handelt sich um unbefristete Stellen.

Die Entlohnung erfolgt nach dem TVöD.

Wir suchen Persönlichkeiten, die neben fachlicher Qualifikation durch Teamfähigkeit, Flexibilität und selbstständiges Arbeiten überzeugen.

Für Rückfragen stehen Ihnen

Fachbereichsleiterin Personal und

Personalentwicklung –

Heike Marquart

Fragen zur Bewerbung /

Einstellungsverfahren

Tel.: 07424 / 9571-104 (vormittags)

E-Mail: heike.marquart@spaichingen.de

Kommissarische Fachbereichsleiterin

Allgemeine Verwaltung –

Dominique Drechsel

Fragen zur Stelle

Tel: 07424/9571-154

E-Mail: dominique.drechsel@spaichingen.de

zur Verfügung.

Die Stelle passt zu Ihnen und Sie möchten uns näher kennenlernen? Dann bewerben Sie sich noch heute online auf unserer Homepage mit dem Formular für Online-Bewerbungen:

<https://www.spaichingen.de/de/Aktuelles/Ausschreibungen/Online-Bewerbung>.

Bewerbungsschluss ist der 08.01.2021.

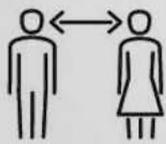
Näheres zu Spaichingen finden Sie unter www.spaichingen.de.



ZUSAMMEN GEGEN CORONA

Jetzt im Herbst und Winter besonders wichtig:

AHA+A+L



ABSTAND



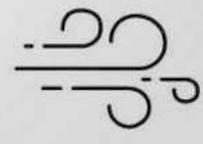
HYGIENE



**ALLTAGS-
MASKE**



APP



LÜFTEN

© Bundesregierung



DIE CORONA-WARN-APP:

**UNTERSTÜTZT
UNS IM KAMPF
GEGEN CORONA.**

Jetzt die Corona-Warn-App herunterladen
und Corona gemeinsam bekämpfen.





WURZELHAFT

- Trockenobst
- Süßkram
- Schnittmesser
- Kräuter
- Knabbereien
- Schmiedewaren
- Tee
- Met
- Holzwaren
- Räucherwaren

Öffnungszeiten:

jeden Freitag 14.30 -17.30 Uhr

zusätzliche Öffnungszeiten Dezember

Dienstag 22.12 14.30 - 17.00 Uhr

Mittwoch 30.12 14.30 - 17.00 Uhr

frisch gebrannte Mandeln zur Verkostung

Roth 30, 88605 Sauldorf
Tel.:07578/510 e-mail: info@wurzelhaft.de

1 Paar Langlauf-Ski Fabrikat Fischer RCS +

195 cm, Ski-Schuhe Salomon Pilot Gr. 44 zu verkaufen.

ilg.karl@gmx.de

www.TAXI-HONBERG.de

Inh. O. Schweizer

- Stadt- und Fernfahrten
 - Flughafenfahrten
 - Kurierdienste
 - Gepäcktransporte
- mit Pkw oder Kleinbussen bis 8 Fahrgäste

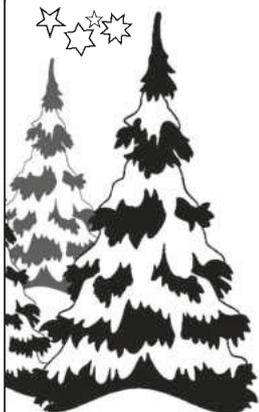
 **35 00**
oder
41 14
Gebührenfrei
0800 1851 51 0

Wir akzeptieren alle gängigen EC- und Kreditkarten!
Bitte weisen Sie bei der Fahrzeugbestellung auf die gewünschte Kartenzahlung hin, da nicht alle unsere Fahrzeuge entsprechend ausgerüstet sind.

CHRISTBAUMVERKAUF

Frisch geschlagene Christbäume aus Buchheim aus nachhaltigem Anbau.

Verkauf direkt an der Christbaumkultur zwischen Buchheim und Leibertingen.



Verkauf am
Samstag, 12.12. von 10 - 13 Uhr
Freitag, 18.12. von 14 - 17 Uhr
und am
Samstag, 19.12. von 13 - 17 Uhr

Nordmantannen und Blautannen

- frisch geschlagen
- händisch ganzjährig gepflegt
- nachhaltiger Anbau

Information:

Helmut Kohler, 88637 Buchheim,
Tel. 07777/589



Frirdich Terrassenüberdachungen GmbH

Wintergarten * Glashäuser * Kellerabgänge * Haustüren



Urlaub 2021
auf Ihrer neuen
Terrasse

Hagenweg 9
88356 Ostrach-Ochsenbach
Tel 07558 9387707
Mobil 0170 1607216
info@frirdich.eu www.frirdich.eu

Sehr geehrte Kunden!

Wir sind weiterhin für Sie da!

Am Mittwoch 23.12.20 ganztägig geöffnet.

Wir wünschen Ihnen gesegnete
Weihnachten und bleiben Sie
gesund.

Ihre Fam. Deufel



www.TAXI-HONBERG.de

Inh. O. Schweizer

- Stadt- und Fernfahrten
 - Flughafenfahrten
 - Kurierdienste
 - Gepäcktransporte
- mit Pkw oder Kleinbussen bis 8 Fahrgäste

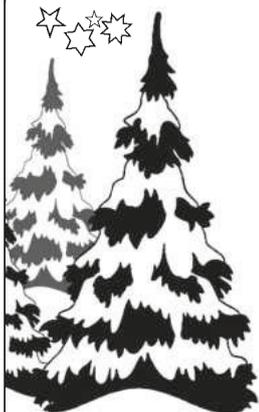
 **35 00**
oder
41 14
Gebührenfrei
0800 1851 51 0

Wir akzeptieren alle gängigen EC- und Kreditkarten!
Bitte weisen Sie bei der Fahrzeugbestellung auf die gewünschte Kartenzahlung hin, da nicht alle unsere Fahrzeuge entsprechend ausgerüstet sind.

CHRISTBAUMVERKAUF

Frisch geschlagene Christbäume aus Buchheim aus nachhaltigem Anbau.

Verkauf direkt an der Christbaumkultur zwischen Buchheim und Leibertingen.



Verkauf am
Samstag, 12.12. von 10 - 13 Uhr
Freitag, 18.12. von 14 - 17 Uhr
und am
Samstag, 19.12. von 13 - 17 Uhr

Nordmantannen und Blautannen

- frisch geschlagen
- händisch ganzjährig gepflegt
- nachhaltiger Anbau

Information:

Helmut Kohler, 88637 Buchheim,
Tel. 07777/589



„ZUSAMMENKOMMEN ist ein Beginn,
ZUSAMMENBLEIBEN ist ein Fortschritt,
ZUSAMMENARBEITEN ist ein Erfolg“

Henry Ford

Liebe Gäste und Freunde des Jägerhaus,
mit diesen Weihnachtsgrißen schicken wir Ihnen unseren Dank für die gute Zusammenarbeit und Ihre Unterstützung. Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien eine frohe und ruhige Weihnachtszeit, sowie ein gutes und erfolgreiches neues Jahr.

Ihre Familie Stehle



„Jägerhaus für daheim“



Unser Angebot ab Samstag, 19. Dezember 2020
Bestellungen nehmen wir gerne bis Freitag, 18. Dezember 2020 entgegen, telefonisch unter 07466 254 oder per E-Mail an info@jaegerhaus.de.

Abholung Samstag, 19. Dezember 2020 von 10.00 bis 12.00 Uhr in
88637 Buchheim, Riffeln 22

Wir freuen uns auf Ihre Bestellung!

Unser Angebot

Wildragout	€ 9,00 pro Portion
Wildbraten mit feiner Soße	€ 9,00 pro Portion
Zebugulasch mit pikanter Soße (jeweils frisch zubereitet, tiefgekühlt/eingekocht)	€ 9,00 pro Portion
Herz und Niere vom Zeburind (eingekocht im Glas)	€ 7,00 pro Portion
Gulaschsuppe (eingekocht im Glas)	€ 6,00 pro Portion
Hausgemachte Maultaschen mit Zebufleischfüllung (vakuumiert)	3 Stück € 6,00
Brühe vom Zeburind im Glas	430ml € 3,50 (inkl. € 0,50 Glaspfand)
Hausgemachter Zebuwurst im Glas	€ 3,50
Weihnachtsplätzchen (verschiedene Sorten)	100g € 3,00



BADEPARADIES
SCHWARZWALD
Titisee



Die perfekte *Geschenkidee*

Erholung & Entspannung
verschenken für

Wellness & Gesundheit
verschenken für

*Genuss*MENSCHEN

- Eintritt für das Erholungsparadies PALMENOASE
- inkl. Wohlfühl-Liege

ab 33 €

*Sauna*GENIESSER

- Eintritt für die SPA- & Saunawelt PALAIS VITAL
- inkl. Wohlfühl-Liege

ab 43 €

www.badeparadies-schwarzwald.de



Wir kochen **„Sie zaubern und genießen,“**

Die Menüs sind fertig zubereitet und können von Ihnen unkompliziert nach Anleitung erwärmt werden!

Weihnachtsmenü (3-5 Tage haltbar)

Consommé von der Freiland Gans 6 €
Maultaschenroulade | Gemüse

zarter Feldsalat 9 €
luftgetrockneter Coppa | Champignon-Vinaigrette

1/2 ofenfrische Bauernente 19 €
Apfelrotkraut | Orangensoße | Kartoffelknödel

gefülltes Schweinefilet 17 €
Speck-Zwiebelsoße | winterliches Gemüse | Spätzle

Spekulatiummousse mit Punschkirschen 6 €

Menü frei wählbar!

Ihr Weihnachtsmenü bestellen sie bis **spätestens Sonntag 20.12.**

um 19:30 Uhr, zur Abholung am Donnerstag 24.12.

Landhaus Donautal in Fridingen von 10:00 Uhr bis 13:00 Uhr

Getränke Nolle in Stetten a.k.M. von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Bei Abholung in Stetten ist nur Barzahlung möglich.

Silvestermenü (2 Tage haltbar)

verschiedene Toppings

hausgemachte Rindertatar 14 €
Wildkräutersalat | Tomatenchutney

Hummercremesuppe 8 €
Flusskrebsschwänze

Kalbsfiletmedaillon 26 €
Schalottenbutter | Morchelrahmsosse | frische Pasta

Schokoschnitte von der Valrhona Schokolade 8 €
Vanille-Früchteragout

4-Gang Menü komplett pro Person 49 €

Ihr Silvestermenü bestellen sie bis **spätestens Sonntag 27.12.**

um 19:30 Uhr, zur Abholung am Donnerstag 31.12.

Landhaus Donautal in Fridingen von 10:00 Uhr bis 13:00 Uhr

Getränke Nolle in Stetten a.k.M. von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Bei Abholung in Stetten ist nur Barzahlung möglich.

Genießen Sie die Feiertage, wir kochen für Sie:

25.|26.|27. Dezember von 11:30 bis 14:00 Uhr & 17:00 bis 19:30 Uhr

nur auf Vorbestellung bis spätestens Sonntag 20.12. um 19:30 Uhr

Weihnachtskarte unter www.hotel-donautal.de

28.|29.|30. RUHETAG!

31. Dezember von 16:00 bis 19:30 Uhr

01. Januar Neujahr 17:00 bis 19:30 Uhr

02.|03. Januar 11:30 bis 14:00 Uhr & 17:00 bis 19:30 Uhr

06. Januar von 11:30 bis 14:00 Uhr & 17:00 bis 19:30 Uhr

vom 07. Januar bis einschl. 14. Januar haben wir geschlossen!



Unser traditioneller „Dreikönigsbrunch“ 2021 für „DAHOIM“

nur auf Vorbestellung bis spätestens Sonntag 03.01. um 19:30 Uhr pro Pers. 26 €

Brunchplatte : verschiedene Wurst- & Käsespezialitäten | Lachs | Dips | Russisch Ei | Weißwürstle
hausgemachte Bauernbratwürstle | Bircher Müsli | Obstsalat (ohne Brot/Brötchen)

gefüllte Kalbsbrust | Spätzle | winterliches Buttergemüse | Schokomousse | Grand Marnier Orangen

Das Menü ist fertig zubereitet und kann von ihnen unkompliziert nach Anweisung erwärmt werden!

Abholung:

am Dienstag 05. Januar bei Getränke Nolle in Stetten a.k.M. von 16:00 bis 18:00 Uhr

am Mittwoch 06. Januar im Landhaus Donautal in Fridingen von 08:00 bis 10:00 Uhr

Wir freuen uns auf ihre Bestellung! Tel: 07463 - 469

Landhaus Donautal Bergsteig 1 78567 Fridingen info@hotel-donautal.de



**Weihnachtlicher
Sonnengenuss zum Abholen**

Wir bieten am 25./26./27.12.2020
Essen zum Abholen an.
Die Speisekarte finden Sie auf unserer
Homepage: www.sonne-fridingen.de/news

Wir wünschen unseren Gästen
schöne Weihnachten, Gesundheit
und bedanken uns bei allen.

**Familie Hipp
und das Sonnenteam**

*Unsere Geschenkgutscheine sind
das ideale Weihnachtsgeschenk.*

[sonne-fridingen.de](http://www.sonne-fridingen.de)

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach
ZKZ 26563, PVSt, Deutsche Post 



Inh. Nicole Bohner
Friseursalon & Zweithaarstudio

Große Auswahl an Zweithaar & Turbanen

- Diskrete und professionelle Beratung
- Termine nach Vereinbarung
- Direkte Abrechnung mit Ihrer Krankenkasse

DIE RICHTIGE ADRESSE!
Schlesierstr. 8 · 78315 Radolfzell · Tel. 0 77 32/26 07
mehr Infos: www.storer-zweithaar.de

ENGLER
· landmetzgerei ·

...natürlich schmeckt's besser.

Donaustr. 9, 78567 Fridingen a. Donau Tel. 07463 / 8478

Unser Angebot vom 17.12.2020 – 23.12.2020

Pastetenauflschnitt verschiedene Sorten	100 g nur 1,69 €
Bauernbratwurst über Buchenholz geraucht	100 g nur 1,19 €
Wacholderschinken herzhaft gewürzt	100 g nur 1,59 €
Färsentafelspitz das feine Siedfleisch	100 g nur 1,39 €
Kalbsschnitzel aus der Oberschale	100 g nur 2,19 €

Unser Samstagsknaller am 19.12.2020

Rumsteak Färse/Ochse 6 Wochen gereift	100 g nur 2,89 €
--	-------------------------

Unser Mittwochsangebot am 23.12.2020

Gemischtes Hackfleisch	100 g nur 0,69 €
-------------------------------	-------------------------

Wir wünschen Ihnen **FROHE WEIHNACHTEN** und einen
guten Rutsch ins neue Jahr. Bleiben Sie gesund!
Ihre Familie Engler und Mitarbeiter.

FLIESENTAGE
bei Flad in Böttingen

Feinsteinzeug versch. Farben 30 x 30 x 0,9 cm, nat.	1. Wahl 9,95 € qm
Feinsteinzeug versch. Farben 30 x 60 cm, nat.	1. Wahl 12,90 € qm
Feinsteinzeug versch. Farben 60 x 60 cm, nat.	1. Wahl 19,90 € qm
Feinsteinzeug versch. Farben 65 x 65 cm, nat.	1. Wahl 24,90 € qm
Wandfliesen weiß 30 x 60 cm, ret.	1. Wahl 17,90 € qm
Wandfliesen weiß 30 x 90 cm, ret.	1. Wahl 24,90 € qm

Flad GmbH, Böttingen ■ Natostraße 3 ■ Tel. 0 74 29 / 26 06 oder 0171 / 7 63 06 91
Mo-Fr 16-18.30 Uhr ■ Mi geschlossen ■ Sa 9-12 Uhr Gültig solange Vorrat reicht

Frohe Weihnachten
und ein gesegnetes neues Jahr





Mikromontage
Sondermaschinenbau

Mikrozerspanung
Werkzeugmaschinenbau

Drahtverarbeitung
Sondermaschinenbau

 Zorn Maschinenbau GmbH
78333 Stockach, Höllstraße 1
www.zorn-maschinenbau.com
+49 7771 87373-0

Qualität
Made in Germany

TOP JOB
Top-Arbeitgeber
2020

Ein Unternehmen
aus der
BODENSEE



Behaglichkeit und Komfort aus unserer Heimat

Wir stehen seit 60 Jahren für Handwerkstradition, Qualität, Nähe zur Heimat, Nachhaltigkeit und ein untrügliches Gespür für die optimale Gestaltung Ihres Wohnraums.

Hochwertige **MÖBEL** aus den Bereichen **ESSEN, SCHLAFEN, WOHNEN, KÜCHE**

Orthopädische **MATRATZEN** und **SCHLAFSYSTEME**

Individuelle **RAUMGESTALTUNG** aus Meisterhand

**AUS UNSERER
HEIMAT**

WERKSVERKAUF

Montag - Freitag 8 - 12 Uhr

13 - 18 Uhr

Samstags

9 - 13 Uhr

Martin Alber GmbH & Co. KG

Hardtstr. 2

78597 Irndorf

Tel: 0 74 66 - 257

www.alba-moebel.de

info@alba-moebel.de

Besuchen Sie unsere neue Homepage: www.alba-moebel.de

Ihre
Weihnachts-
grußanzeige im
Heimatblatt...

DONNERSTAGS



FRÖHLICHE *Weihnachten*
UND EIN GESUNDES *neues Jahr*

**Liebe Leserinnen und Leser,
liebe Inserentinnen und Inserenten,**

in diesem Jahr haben wir oft bei aller sozialen Distanz einen besonders guten Zusammenhalt erleben dürfen. Für Ihr Vertrauen und Ihre Treue danken wir Ihnen in diesem besonderen Jahr besonders herzlich!

Das Weihnachtsfest wird vielleicht anders gefeiert als früher. Doch die frohe Weihnachtsbotschaft bleibt immer dieselbe. So wünschen wir Ihnen und Ihren Liebsten fröhliche Weihnachten, einen heiteren Jahreswechsel voller Zuversicht und ein gesundes und glückliches neues Jahr.

Weihnachtliche Grüße aus Stockach vom Primo-Verlag
Ihre Familie Stähle und alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter

Jos. A. Stähle S. Stähle Anja Stähle

Vom 18.12.2020 bis einschließlich 29.12.2020 macht der Primo-Verlag Weihnachtsferien.
Am 30.12.2020 sind wir von 9 bis 15 Uhr für Sie da. Ab dem 04.01.2021 erreichen Sie uns wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten.

PRIMOVERLAG
Heimat, Deine Blättle.



Die besten Wünsche zum Weihnachtsfest und Jahreswechsel. Ein herzliches Dankeschön für Ihr Vertrauen.

CONTAINER - FRITZ

88637 BUCHHEIM

TELEFON 07777 / 74 74



Sehr geehrte Kunden,
mit diesem Jahr geht auch die Zeit unserer Filiale in Bärenthal zu Ende. Wir bedanken uns herzlich bei allen Kunden, die uns in über 25 Jahren die Treue gehalten haben. Danken wollen wir auch den Vereinen für die Berücksichtigung bei ihren Aktivitäten. Unser Dank gilt auch der Gemeindeverwaltung und dem Gemeinderat für die tatkräftige Unterstützung und Zusammenarbeit. Wir wünschen allen ein frohes Fest und ein vor Allem gesundes und gesegnetes neues Jahr.

*Familie
Claudia und Pius Horn
mit Vera, Ilona und Manuela*



**Unser Geschäft ist vom
28.12.2020 – 09.01.2021 geschlossen.**

*Wir wünschen Ihnen Frohe Weihnachten
und alles Gute im neuen Jahr.*

Reizner Elektro GmbH & Co. KG
Gatterweg 24, 78567 Fridingen, Tel. 07463/5305

† ✨ Tannen, Lametta, Kugeln und
Lichter Bratapfelduft und frohe Gesichter.
Freude am Schenken, das Herz wird weit.

Ich wünsche Dir: ✨ †
Eine fröhliche Weihnachtszeit!

– Unbekannt –



Frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr

Herzlichen Dank
Wir danken unseren Gästen für Ihre Treue und wünschen Ihnen und der ganzen Einwohnerschaft ein gesegnetes Weihnachtsfest und viel Glück im neuen Jahr.

**Ihre Familie Krieger
und Familie Dreher und das ganze Team**
Tel. 07466/910547 • cafe-kapellenblick.de




Lieber WEIHNACHTSMANN,
zu Weihnachten wünsche ich mir:

♥ _____

♥ _____

♥ _____

♥ _____

♥ _____

♥ _____

Ein frohes Weihnachtsfest
und viel Glück und Erfolg
im neuen Jahr wünscht
ANNE NAST MIT FAMILIE
GASTHOF
Scharf Eck
Fridingen • Am Oberen Tor 3 • Tel. 0 74 63/9952782

Wir haben am
24., 31. Dez. 2020
und 1. Januar 2021
geschlossen.

**Montag
Ruhetag**

*Frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr
verbunden mit dem Dank für das
erwiesene Vertrauen.*

HSS - Haustechnik
Wasser - Wärme - Sonne - Luft
Inh. Stephan Häring

Heizung - Sanitär - Solar - Kundendienst
Panoramastraße 10
78583 Böttingen
Tel. 07429 - 5391427
Mobil: 0160 - 5815831

Glück, Gesundheit und Erfolg!

Die besten Wünsche
zum Weihnachtsfest und Jahreswechsel.
Ein herzliches Dankeschön
für Ihr Vertrauen.

MATTES
Sanitär - Flaschnerei
Heizung - Kernbohrungen
SOLAR & BRENNWERTTECHNIK
Mattes GmbH • Karlstraße 2 • 78583 Böttingen
Telefon 0 74 29/9 11 93 • Telefax 0 74 29/9 11 94

Und plötzlich ist es wieder da, ✨
✨ **DIESES SELTSAME LEUCHTEN IN UNS UND UM UNS HERUM.**

—Unbekannt—



FRIEDVOLLE WEIHNACHTSTAGE

und ein gutes neues Jahr 2021!

HERZLICHEN DANK
FÜR IHR VERTRAUEN
IM VERGANGENEN JAHR.



**Pflegedienst Fridingen
und Wohngemeinschaft St. Elisabeth**

Fröhliche Weihnachten und ein
gesundes neues Jahr wünschen wir
allen Kunden, Freunden und Bekannten!
Danke für die angenehme Zusammenarbeit.



**HAUSTECHNIK
HERBERT MATTES KG**
Heizung · Solar · Sanitär

Tuttlingen und Irndorf
www.haustechnik-mattes.de



Öffnungszeiten Weihnachten 2020 und Jahreswechsel

Arztpraxen Urlaub

Dr. Olpp	21.12.2020 - 03.01.2021	Tel. 07463 990050
Hausarztpraxis Dr. Kappeler	28.12.2020 - 30.12.2020	Tel. 07463 1211
Dr. Kroczek	28.12.2020 - 30.12.2020	Tel. 07463 7676
E. Lischerong	04.01.2021 - 08.01.2021	Tel. 07463 234
Gemeinschaftspraxis Dr. Lux/ Dr. Schletterer	04.01.2021 - 08.01.2021	Tel. 07463 8566

In dieser Zeit übernehmen jeweils die anwesenden Ärzte die Vertretung der abwesenden.

Apotheken



St. Anna Apotheke
Tel. 07463 413
Am 02.01.2021 geschlossen.



Apotheke Mühlheim
Tel. 07463 372
Durchgehend für Sie da!



Apotheke Neuhausen
Tel. 07467 94940
Durchgehend für Sie da!

An den Sonn- und Feiertagen finden Sie die diensthabende Apotheke unter: www.apotheken.de oder aus dem Festnetz unter 0800/00 22 833. Für Handys ist in allen Funknetzen die Telefonnummer 22833 ohne Vorwahl erreichbar.

**Wir möchten uns für Ihr Vertrauen bedanken und wünschen
Ihnen und Ihren Familien ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!**

Frohe Weihnachten

und einen guten Rutsch ins neue Jahr
wünschen die Betriebe aus dem Handel
und Gewerbe der Gemeinde Irndorf

ALBA

Wohnraumgestaltung

Hardtstraße 21 | 78597 Irndorf | Tel. 07466/257 | www.alba-moebel.de

Öffnungszeiten zwischen den Feiertagen:

tägl. 9-12 und 13 bis 18 Uhr | hl. Abend und Silvester geschlossen.

HEINZ SCHELLENBAUM

Natur- und Betonwerksteine für Küche, Bad,
Treppen- und Bodenbeläge

Hardtstraße 13 | 78597 Irndorf | Tel. 07466/1474 | Fax 07466/1583

AUTO-SHOP-HEUBERG UND KFZ-TECHNIK

Karl-Eugen Brunner

Johannesstraße 5 | 78597 Irndorf

Tel. 07466/910199 oder 309 | Fax 07466/1369

HAWI WERKBANKFABRIK U. SCHREINEREI

Inh. Karl-Hans Alber

Hardtstraße 12 | 78597 Irndorf

Tel. 07466/366 | Fax 07466/300

BÄCKEREI KLAUS HERMLE

Hardtstraße 3 | 78597 Irndorf | Tel. 07466/363 | Fax 07466/910239

Bahnhofstraße 1 | 78567 Fridingen | Tel. 07463/257

Wir bedanken uns für ihr Vertrauen!



Die besten Wünsche
zum Weihnachtsfest und Jahreswechsel.
Ein herzliches Dankeschön
für Ihr Vertrauen.

Bäckerei Osswald

78600 Kolbingen
Steigstr. 4
Tel. 07463/6 95



Frohe
Weihnachten
und ein gutes, gesundes neues Jahr!

ALLIANZ-VERTRETUNG Bernd Hipp

Goethestr. 14 · 78600 Kolbingen

Vielen Dank für die angenehme Zusammenarbeit.
Mit unserer Erfahrung begleiten wir Sie auch gerne im neuen Jahr.



Wir bedanken uns
„für Ihre Treue“.
Wir wünschen Ihnen
„Frohe Festtage“
Wir würden uns freuen,
„Sie auch im nächsten Jahr
wieder begrüßen zu dürfen“
Rainer und Nadine Aicher & Team

Landgasthof
Pippachmühle
Mahlstetten

78601 Mahlstetten • Tel. 07429/2306
www.lippachmuehle.de



Frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr

wünscht Familie Dagmar und Mathias Dreher
mit dem gesamten Team



LANDGASTHOF
KREUZ

- feine schwäbische Küche
- Gästewimmer
- Hochzeiten
- Catering

Lassen Sie sich von uns verwöhnen

Landgasthof Kreuz
78598 Königsheim • 07429/3290 • info@kreuz-koenigsheim.de

Wir möchten uns bei allen Gästen, Freunden
und Bekannten für die Unterstützung
in dieser für uns alle schwierigen Zeit bedanken.

Am Ende des Jahres
danken wir für Ihr Vertrauen.
Wir wünschen frohe Festtage
und ein gutes neues Jahr.

A. Schad & Söhne

Steinbruch +
Steinmetz-
betrieb

78600 Kolbingen



Vielen Dank für die angenehme Zusammenarbeit.
Mit unserer Erfahrung begleiten wir Sie
auch gerne im neuen Jahr.



Simon GmbH · Albstr. 6/1 · 78600 Kolbingen
Tel.: 07463/8813 · www.simon-shk.de

*Frohe Weihnachten
und ein gutes
neues Jahr.*

*Gesundheit, Glück
und viel Erfolg
für 2021.*



Frohe Weihnachten

und ein gutes, gesundes neues Jahr
wünschen wir allen Kunden und Freunden



Amann
Fensterbau
Griesgasse 1 · 78600 Kolbingen
www.fensterbau-amann.de

Wir wollen mit Ihnen
auf die gute **Zusammenarbeit**
im alten Jahr anstoßen.
Zum **Weihnachtsfest** und
Jahreswechsel wünschen
wir Ihnen **alles Gute**.



Gasthaus zur Linde
in Mühlheim
Bergstr. 14 · 78570 Mühlheim
Tel. 07463 - 78 55
Das ganze Linden-Team



**Allen Kunden
und Freunden
unseres Hauses
frohe Weihnacht
und viel Glück
im neuen Jahr.**



Bernd Nestel
Schwandorfer Str. 10a · 78579 Neuhausen
Tel. (07467) 910295 · Fax (07467) 910296

Ob über oder unter Null,
ob es regnet oder schneit;
besonders schön und
wundervoll sei Eure
Weihnachtszeit!

- Unbekannter Autor -



Frohe Weihnachten

Wir wünschen all unseren Mitgliedern und Kunden Glück, Gesundheit und viel Erfolg im neuen Jahr.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen.



Wir wollen mit Ihnen auf die gute Zusammenarbeit im alten Jahr anstoßen. Zum Weihnachtsfest und Jahreswechsel wünschen wir Ihnen alles Gute.

GASTHAUS „STEINHAUS“
Familie Leibinger/Schad

Wilhelmstraße 11
78600 Kolbingen
Tel. 0 74 63 / 77 59

Am 24./25.12.20 geschlossen vom 1.1.21 bis einschl. 7.1.21 geschlossen





Frohe Weihnachten und ein gutes, gesundes neues Jahr!

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr. Wir wünschen all unseren Patienten, Freunden und Bekannten ein **frohes Weihnachtsfest** und ein **glückliches 2021**.

Unsere Praxis ist vom 24.12. - 04.01.21 geschlossen.



Die besten Wünsche zum Weihnachtsfest und Jahreswechsel. Ein herzliches Dankeschön für Ihr Vertrauen.

Martin GmbH
Fußbodenheizungen
Sanitäre Anlagen
Kaminsanierung
Wärmepumpen
Heizungssysteme zum Selbsteinbau
Kernbohrungen

Sanitär-, Heizungsbau
Solartechnik Kundendienst

Martin GmbH
Kirchbühlstr. 8
78601 Mahlstetten Tel. 07429/8 44 Fax 07429/31 01



Zahnarztpraxis Dr. Manuel Haug

Kolbinger Straße 1 • 78570 Mühlheim
Tel. 07463 78 02 • Fax 07463 86 35

Die Praxis ist vom **23.12.20 bis einschließlich 06.01.21** geschlossen.

Vertretung erfragen Sie in dringenden Fällen unter Tel. 0180/32225520

Das Praxisteam wünscht frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!





Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses frohe Weihnacht
und viel Glück im neuen Jahr.

Schreinerei
HEINRICH SCHIERLE

- INNENAUSBAU •SONNENSCHUTZ
- HAUSTÜREN •KÜCHEN
- FENSTER •MÖBEL

78570 Stetten - Riedstr. 14 - Telefon 0 74 63 24 7787 - Telefax 0 74 63 36 48

VIELEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN.

Man muss aufwärts blicken,
um die Sterne zu sehen.

— Unbekannt —



**Frohe
Weihnachten**

und viel Glück im neuen Jahr!

**DR. FREDERIK RENGHOLT
ZAHNARZT**

78576 Emmingen Tel. 07465-732
Praxis mit Abendsprechstunde bis 20 Uhr

**FROHE
WEIHNACHTEN**

Die besten Wünsche zum
Weihnachtsfest und Jahreswechsel.
Ein herzliches Dankeschön
für Ihr Vertrauen.

**Ihre Metzgerei
Huber**

Karl-Heinz Huber
Lindenstraße 3
Tel.: 0 74 63 / 51 91
Fax: 0 74 63 / 99 57 49
78600 Kolbingen



Fröhliche Weihnacht
und ein herzliches Dankeschön für Ihr Vertrauen.
Viel Glück im neuen Jahr 2021.

**Reifen- und Autoservice Jens Hagen
Kfz-Meister**

Bundesstr. 2/1 ■ 78579 Neuhausen 3
Telefon 0 77 77 / 3 00 ■ Fax 17 38





Mühlheims geballte Kraft

Beutel Achim, Apotheke
Bladt Torsten, Maler- und Lackierbetrieb
Buschle Computertechnik OHG
Bäckerei Buschle GbR
Bäckerei-Konditorei Wölki, Thomas Wölki
Damaschke Michael GmbH & Co. KG, Holzbau
Deufel Melanie, Obst & Gemüse
Elektro Waizenegger GmbH
Familie Beha, Edeka Markt
Frick Josef, Medizintechnik
Friseurstüble Brigitte, Brigitte Schwarz
Gästehaus Theresia, Brigitte und Edwin Schwarz
Hennig Jörg, Chirurgische Instrumente
Hensle GmbH, Autohaus
Höpfel und Harfmann, Schlosserei
Huber Markus, Finanz- u. Versicherungsmakler
Jäger Haustechnik GmbH & Co. KG
KEL-TECH, Computertechnik
Kreissparkasse Mühlheim
Leibinger Alexander, Leibinger Zelte & Events
Leibinger Günther, Transporte
Leibinger Immobilien, Ingo Leibinger
Leibinger Markus, Jagdwaffen
Leibinger Otto GmbH, L-Dent
Lohde-Bruggner Sarah, BlütenLUST Floristik
Maczek Gabi, Haarstudio
Maurer GmbH, Sägewerk
Milkau Holzbau GmbH
Familie Nerling, Gasthaus Krone
Opti Cess, Oliver Raab
Papke Verpackungstechnik GmbH
Pauli Zahntechnik GmbH
Raiffeisenbank Donau-Heuberg eG
Rieger Jochen, Sanitär-Service
Schierle Heinrich, Schreinerei
Schilling Udo, Dreherei
Schmitz Ausbau und Fassade GmbH
Schwarz & Partner, Steuerberater mbH
Schweitzer Norbert, Physiopraxis
Service-Center Christian Som
SF-Transporte GmbH & Co. KG
Sima Dr. Catalin-Virgil, Zahnarzt
SKF Mühlheim
SMT Schilling Metalltechnik
Softwork GmbH, Software-Entwicklung
Sparkassen-Versicherung Team Spaichingen GmbH
Stryker Leibinger GmbH & Co. KG
Wieser Christoph, Treppenbau
WWR Zerspanungstechnik GmbH
Zepf Jürgen, Heizung-Sanitär

**Liebe Kunden, liebe Einwohner
von Mühlheim und Stetten,
ein herausforderndes Jahr unter
Corona-Bedingungen geht zu Ende.**

So manche Mitglieder hatten und haben ihre Schwierigkeiten. Besonders getroffen hat die Krise Gaststätten, Friseure, Veranstaltungsservice usw. Trotzdem wurden von allen, soweit es möglich war, ihre Dienstleistungen weiterhin angeboten.

Vielen Dank für die Unterstützung nach dem Lockdown. Neben unserer Arbeitsleitung für Sie konnten wir, trotz der schweren Zeiten, unsere Vereine, aber auch Menschen und Organisationen im sozialen und kulturellen Bereich weiterhin unterstützen.

**Wir wünschen Ihnen allen
frohe Weihnachten und
ein glückliches, gesundes Jahr**

2021

*F*ROHE WEIHNACHTEN
UND EIN GUTES NEUES JAHR
VERBUNDEN MIT DEM DANK
FÜR DAS ERWIESENE VERTRAUEN.



**ELEKTRO
REICHLÉ**

Gebäude-, Energie- und Lichttechnik
Groß- und Kleingeräte-Service

Homburgstraße 27 • 78579 Neuhausen
Telefon 07467 / 3 50 • Fax 07467 / 14 30
info@elektroreichle.de
www.elektroreichle.de

Glück, Gesundheit und Erfolg!



*Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen
im vergangenen Jahr.
Ein frohes Weihnachtsfest und ein
gesundes neues Jahr 2021*

*wünscht Ihnen
das Team der
Schreinerei
Tim Hoppe
Mittelstraße 7
78579 Neuhausen o.E.*

*Vielen Dank für die angenehme Zusammenarbeit.
Mit unserer Erfahrung begleiten wir Sie
auch gerne im neuen Jahr.*

ZIMMERMEISTER WALTER HOFFMANN
Zimmerei
Treppen- und Geländerbau
Tel. 07777/350
Fax 07777/9394490

Walter Hoffmann · Worndorf · Oberdorfstraße 14 · 78579 Neuhausen

*Frohe Weihnachten
und ein gutes
neues Jahr.*

*Gesundheit, Glück
und viel Erfolg
für 2021.*

*Frohe
Weihnachten*

und ein gutes, gesundes neues Jahr!

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr.
Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten
ein **frohes Weihnachtsfest** und ein **glückliches 2021**.

Autohaus Schaz GmbH
Freie Werkstatt

Meßkircher Str. 61 • 78579 Neuhausen o. E.
Tel. 07467 - 381 • Fax 07467 - 1529

www.schaz.autopro.de

Die schönsten Geschenke

kann man nicht in Geschenkpapier einpacken:

Love, Familie, Freunde, Lachen,
Gesundheit, Glück, glücklich sein.

— Unbekannt —




Frohes
WEIHNACHTSFEST

Wir wünschen all unseren Kunden,
Freunden und Bekannten
ein **besinnliches Weihnachtsfest**
und ein **gutes 2021.**

Bäckerei
Heinz
Konditorei | Café | Lebensmittel

Mühlheimer
Straße 81/83 • 78532 Tuttlingen-Nendingen

Vom 02. bis 05. Januar 2021 geschlossen !



BAD HOTEL
ÜBERLINGEN

Gäste und Freunde des BAD HOTEL ÜBERLINGEN!
Vorfreude verschenken mit Gutscheinen vom Bad Hotel Überlingen

Liebe Gäste und Freunde des
Bad Hotel Überlingen

Wir sagen *Herzlichen Dank*
und wünschen Ihnen besinnliche Weihnachtstage und
einen guten Rutsch ins neue Jahr 2021.

Wir hoffen Sie bald wieder bei uns begrüßen zu dürfen.

Ihr Bad Hotel Team

Das neu renovierte traditionsreiche BAD-HOTEL in Überlingen liegt direkt am Bodensee im Zentrum von Überlingen und bietet den Komfort eines 4-Sterne-Superior-Hotels. Das Hotel verfügt über 75 komfortable Zimmer inklusive 3 Juniorsuiten, mehrere Tagungsräume im angrenzenden Kursaal für bis zu 350 Personen, Restaurant, Seeterrasse und Bar.



Haarwelt K.

Das Haarwelt K. - Team bedankt sich für
Ihre Treue und wünscht ein fröhliches
Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins
neue Jahr.

Haarwelt K., Ardweg 10, 78601 Mahlstetten, 07429/9408725

Zum
Weihnachtsfest

und Jahreswechsel danken wir allen Freunden unseres Hauses.

IHR SPEZIALIST FÜR EINBRUCHSICHERHEIT



Unser Betrieb ist im Adressennachweis von Errichterunternehmen für mechanische Sicherungseinrichtungen des Landeskriminalamtes Baden-Württemberg aufgenommen.

FENSTERBAU
WILHELM RÖSCH



Worndorfer Straße 13 | 78579 Neuhausen ob Eck/Oberschwandorf
Telefon 07777 / 236 | Fax 07777 / 7445 | Roesch-Fensterbau@t-online.de | www.fensterbau-rösch.de

Allen Kunden und Freunden unseres Hauses
wünschen wir **FRÖHLICHE WEIHNACHTEN**
und ein **GUTES NEUES JAHR!**

**Ein herzliches
Dankeschön für
Ihr Vertrauen.**



Wölki
Bäckerei & Konditorei
Geschmack - der übertrug!

Bäckerei & Konditorei Wölki
Tel.: 07467 9105133 | info@bakeriewoelki.de | 78579 Neuhausen ob Eck

Besonders bedanken möchten wir uns bei unseren Mitarbeitern
für die tolle Unterstützung und Hilfe in diesem
für uns alle außergewöhnlichen und schwierigen Jahr!

WIR WÜNSCHEN UNSEREN FREUNDEN UND
PATIENTEN UNSERER PRAXIS FROHE
WEIHNACHTEN UND VIEL GLÜCK SOWIE
GESUNDHEIT IM NEUEN JAHR.



Praxis für Physiotherapie

Christian & Egon Wiedemann
Donnerstraße 22 • 78579 Neuhausen ob Eck
Telefon 0 74 67 - 753
www.praxis-wiedemann.com
info@praxis-wiedemann.com



Salon Brigitte

Renquishausen, Tel. 07429 / 99091

Öffnungszeiten über die Feiertage in Renquishausen
Donnerstag, 24.12.2020,
Donnerstag, 31.12.2020 von 08.00 bis 13.00 Uhr
Samstag, 02.01.2021 geschlossen

*Wir wünschen allen frohe Festtage
und viel Glück für 2021*

Zweirad-ROOS

78606 Seitingen-Oberflacht
Tuttlinger Str.14, 07464-1764



Mit unseren Weihnachtsgrüßen verbinden wir
den Dank für Ihr Vertrauen
und die besten Wünsche
für ein gutes neues Jahr

 Motorroller und Quad's, Fahrräder

Frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr.

J. F. Baggerbetrieb &
landwirtschaftliches
Lohnunternehmen

Jürgen Forster



Kolbinger Str. 14
78603 Renquishausen

Telefon: 0 74 29/20 26
Fax: 0 74 29/91 68 30

j.f.baggerbetrieb@freenet.de



*F*ROHE WEIHNACHTEN
UND EIN GUTES NEUES JAHR
VERBUNDEN MIT DEM DANK
FÜR DAS ERWIESENE VERTRAUEN.

Taxi Honberg

Inh. Oliver Schweizer
78532 Tuttlingen
Telefon: 07461/3500
oder 4114
www.taxi-honberg.de



Glück, Gesundheit und Erfolg!



FROHE WEIHNACHTEN
UND EINEN GUTEN
RUTSCH INS NEUE
JAHR 2021
WÜNSCHT IHNEN:

**Andreas
Schilling**

**Abfluss- und
Rohrservice**

Gehrenstraße 22
78579 Neuhausen ob Eck



*Herzlichen
Danke*

sagen wir all unseren *Kunden* und *Freunden*
die uns in dieser schwierigen Zeit unterstützt haben.
Danke für die Treue und Ihr entgegengebrachtes
Vertrauen in diesem Jahr.

Wir wünschen ihnen eine *besonderen Weihnachtszeit*
und ein *gesundes Jahr 2021*.

PMR
Peter Marquart - Racing
Kfz & Zweiradservice

Kirchwiesenstr. 44
72362 Nusplingen
Tel. 07429-3575 • Fax 916233
E-Mail: info@pmr-racing.de

*Wir wünschen
allen unseren Kunden und Freunden
ein frohes Weihnachtsfest,
viel Glück, Gesundheit und Erfolg
im neuen Jahr.*

Baufertigteile | Fenster | Decken | Böden
Insektenschutz-Systeme

WALTER RECH
MONTAGE-SERVICE

Himmelreich 12 | 88605 Sauldorf-Rast
Telefon 07578.2444 | Telefax 07578.2099905
Mail: walter-rech@web.de | www: rech-montage-service.de

Frohe Weihnachten
und ein gutes, gesundes neues Jahr

**MALER
HERTENSTEIN**

fachkompetent • flexibel • innovativ

78576 Emmingen-Liptingen
maler-hertenstein@t-online.de
Tel.: 07465/186 77 • Fax: 186 79

*Frohe Weihnachten und
alles Gute zum Jahreswechsel
wünscht*

Malergeschäft
RUPERT KNITTEL
88637 Altheim
Telefon 0 77 77/4 33
Fax 0 77 77/93 99 79
E-Mail: knittel-altheim@t-online.de



Allen
unseren Kunden ein
herzliches Dankeschön.

Die besten Wünsche
zum Weihnachtsfest und
Glück und Erfolg
im neuen Jahr.

Norbert Binder
Eier u. Frischgeflügel
Lebensmittel

Unterschwandorf 30/1 • 78579 Neuhausen ob Eck
Telefon 0 77 77/14 65



*Frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr!*

wünschen wir all unseren Kunden,
Freunden und Bekannten !

Hartmut Jäger
Gipser und Stuckateur
Malerarbeiten

www.wir-hauen-auf-den-putz.de

Hattelmühle 8 • 78579 Schwandorf
Tel.: 07777-920180 • Fax: 07777-920181



Weihnachtslied
zum
GEMEINSAM SINGEN

O du fröhliche

O du fröhliche, O du selige,
gnadenbringende Weihnachtszeit!
Welt ging verloren, Christ ward geboren:
Freue, freue dich, O Christenheit!

O du fröhliche, O du selige,
gnadenbringende Weihnachtszeit!
Christ ist erschienen, uns zu versöhnen:
Freue, freue dich, O Christenheit!

O du fröhliche, O du selige,
gnadenbringende Weihnachtszeit!
Himmlische Heere jauchzen dir Ehre:
Freue, freue dich, O Christenheit!

Johannes Daniel Falk/Heinrich Holzschuher (1816/1826)

https://www.lieder-archiv.de/o_du_froehliche-notenblatt_200082.html



Frohe
WEIHNACHTEN

Das Team Ihrer Zahnarztpraxis Lange
in Neuhausen ob Eck möchte sich bei unseren Patienten
für das uns entgegengebrachte Vertrauen bedanken.
Wir wünschen Ihnen frohe und besinnliche
Weihnachtsfeiertage und ein gesundes, glückliches Jahr 2021.

Die Zahnarztpraxis Lange
Rathausplatz 2, 78579 Neuhausen ob Eck
Tel. 07467-91144 Fax 07467-91145 www.ingo-lange.de
bleibt während der Weihnachtsfeiertage
vom 23.12.2020 bis zum 08.01.2021 geschlossen.

In dringenden Fällen erfragen Sie bitte den zahnärztlichen
Bereitschaftsdienst unter der zentralen Rufnummer
0180 3 222 555 20!



Dacia wünscht Ihnen:
**Frohe Weihnachten
und einen tollen
Schlitten!**



Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.

AUTOHAUS HENSLE GMBH

DACIA VERTRAGSHÄNDLER

DORNIERSTR. 60 | 78532 TUTTLINGEN
TEL. 07461-92920 | FAX 07461-14191

Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses frohe Weihnacht
und viel Glück im neuen Jahr.

Herbert Schilling
GmbH



**Container-Service
Kanal- und Rohrreinigung**

Trossinger Straße 3, 78532 Tuttlingen
Tel. 07461/3644

VIELEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN.

16 | Ihre Weihnachtsgrüßanzeige im Heimatblatt Donnerstags

PRIMOVERLAG
Heimat, Dore, Blättle

Feines Bratapfel-Dessert im Glas



Arbeitszeit
45 Min.



Kühlen
20 Min.



6 Gläser

ZUTATEN

FÜR DIE APFELSCHICHT

5 Äpfel (ca. 500 g)
½ Vanilleschote
50 g Butter
70 g brauner Zucker
1 Prise Zimt
3 EL Apfelsaft

FÜR DIE CREME

250 g Mascarpone
250 g Magerquark
3 EL brauner Zucker
½ Vanilleschote
100 g Amarettini

ZUBEREITUNG

- ① 5 ÄPFEL - ½ VANILLESCHOTEN - 50 G BUTTER -
70 G BRAUNER ZUCKER - 1 PRISE ZIMT

Sechs Dessertgläser à 125ml bereitstellen. Für die Apfelstückchen Äpfel schälen, entkernen und klein würfeln. Vanilleschote halbieren und auskratzen. Butter, Zucker, Vanillemark und Zimt in einen Topf geben und kurz ohne Rühren köcheln lassen. Nimm am besten einen höheren Topf, da in diesen Topf später auch die Apfelstücke mit hinein kommen.

- ② 3 EL APFELSAFT

Wenn der Zucker etwas karamellisiert ist Apfelstücke und Apfelsaft hinzugeben. Etwa 5 Minuten köcheln lassen, immer wieder umrühren. Die Apfelstückchen sollten weich aber noch nicht komplett verkocht sein. Apfelstücke mit einem Siebschöpfer aus dem Topf nehmen und in eine Schüssel geben.

- ③ Karamelloße weitere 5 Minuten köcheln, bis die Masse dickflüssiger wird. Jetzt nochmal die vorgekochten Äpfel hinzugeben und 2-3 Minuten köcheln. Topf beiseite stellen und abkühlen lassen.

- ④ 250 G MASCARPONE - 250 G MAGERQUARK -
3 EL BRAUNER ZUCKER - ½ VANILLESCHOTEN

Für die Creme Mascarpone, Magerquark, Zucker und das Mark der zweiten Vanilleschote-Hälfte miteinander verrühren.

- ⑤ 100 G AMARETTINI

Zum Schichten der Gläser zu Beginn 2 Teelöffel der Apfelstückchen in die Gläser geben. Amarettini mit den Händen zerbrechen und über die Apfelstücke bröseln. Dann 2-3 TL der Creme darüber verteilen und glatt streichen. Dies noch einmal wiederholen. Mit Apfelstückchen abschließen und ein paar Amarettini darüber bröseln.

Unser Tipp

Falls du keine Amarettini magst, kannst du natürlich auch normale Löffelbiskuit oder Butterkekse zerbröseln. Besonders gut passen zur Weihnachtszeit auch Spekulatius-Kekse.

© <https://www.einfachbacken.de/rezepte/bratapfel-dessert-im-glas-ganz-einfach-selbstgemacht>



Wir bedanken uns herzlich für die vertrauensvolle und angenehme Zusammenarbeit. Denn nur gemeinsam konnten wir diese Herausforderung meistern.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Lieben ein geruhames und besinnliches Weihnachtsfest, für das neue Jahr, Zeit und Mut zum Innehalten für die Momente, die das Leben so wertvoll machen. Bleiben Sie achtsam und vor allem bleiben Sie gesund.



Volksbank Meßkirch eG
Raiffeisenbank
www.volksbank-messkirch.de

besser leben

*Ein herzliches Dankeschön
an alle unsere Kunden für Ihre Treue und
Danke an ein tolles Mitarbeitersteam.
Wir sind für Euch da!*

*Die besten Wünsche zum Weihnachtsfest,
Glück und Gesundheit im neuen Jahr 2021.*

Wir sind im Urlaub vom 1.1. – 10.1.2021

88605 Sauldorf
Tel. 07578 2835
walk-landmetzgerei.de

Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses
ein frohes Fest und viel Glück
im neuen Jahr.

Salon
Robert Hauser
Gosheim · Tel. 07426/7212

Heiligabend geschlossen
Silvester geschlossen
02.01.2021 geschlossen

Wir danken für Ihr Vertrauen.

Ein friedliches *Weihnachtsfest*
und alles Gute für das kommende Jahr,
verbunden mit dem Dank für Ihre Treue
wünschen Ihnen Barbara, Gottfried,
Thomas und Martin Scheck.

Hühnerhof Scheck GbR
Tälestraße 23
88605 Meßkirch-
Ringgenbach
Fon 07575-2618
Fax 07575-9234432

**Unser Selbstbedienungshäuschen
in Ringgenbach ist auch über die
Sonn- und Feiertage bestückt.**



Und wieder nun lässt aus dem
Dunkeln die Weihnacht
ihre Sterne funkeln!
Die Engel im Himmel hört man
sich küssen und die ganze Welt
riecht nach Pfeffernüssen.

- Arno Holz -



Weihnachtstraditionen

Rund um den Globus gibt es die unterschiedlichsten Weihnachtsbräuche. Testen Sie Ihr Wissen über internationale Traditionen mit unseren 15 Fragen!

1 Wo verbringt der niederländische Sinterklaas den Sommer?

- A Portugal
- B Spanien
- C Norwegen
- D Teneriffa

2 Welcher ungewöhnliche Schmuck ziert in der Ukraine den Weihnachtsbaum und gilt dort als Glückssymbol?

- A Papierflieger
- B Gurke
- C Feuerzeug
- D Spinnennetz

3 In Großbritannien wurden Angestellte am 26. Dezember ursprünglich von ihren Arbeitgebern mit kleinen Aufmerksamkeiten bedacht. Wie heißt dieser Feiertag?

- A „Boxing Day“
- B „Giving Day“
- C „Receiving Day“
- D „Gifting Day“

4 Wer rutscht in Italien am Dreikönigstag durch den Kamin, um Geschenke zu verteilen?

- A Krampus
- B Baba Jaga
- C Befana
- D Babbo Natale

5 Was bekommen unartige Kinder in Spanien von den Heiligen Drei Königen überreicht?

- A Sack voller Erde
- B Figur aus Stroh
- C Kohlestück
- D Seife

6 Wie heißt der Weihnachtsgesang, mit dem Kinder in Griechenland am 24. Dezember durch die Straßen ziehen?

- A „Jowinda“
- B „Kalanda“
- C „Jesarah“
- D „Rotonda“

7 Wann wird in den Vereinigten Staaten von Amerika traditionell Bescherung gefeiert?

- A am Morgen des 25. Dezember
- B am Abend des 6. Dezember
- C am Abend des 24. Dezember
- D am Morgen des 26. Dezember

8 Was besuchen die Menschen in Litauen und Finnland traditionell an Heiligabend?

- A Kino
- B Sauna
- C Zirkus
- D Museum

9 Worin transportiert der französische Père Noël seine Geschenke?

- A Korb
- B Jutebeutel
- C Tragetuch
- D Bollerwagen

10 Wie heißt das traditionelle schwedische Weihnachtsbüfett?

- A „Spettekaka“
- B „Julbord“
- C „Kanelbullar“
- D „Julmust“

11 Wer begleitet Väterchen Frost auf seiner Reise?

- A seine Frau
- B drei Bären
- C seine Enkeltochter
- D Trolle

12 Worum handelt es sich bei der isländischen Weihnachtsfigur Jólakötturinn?

- A Kröte
- B Geist
- C Fee
- D Katze

13 Auf was fahren die Menschen in Venezuela zur Christmesse?

- A Rollschuhe
- B Fahrrad
- C Skateboard
- D Segway

14 Was verstecken Norweger an Heiligabend aus Angst, es könnte von bösen Geistern gestohlen werden?

- A Kehrblech
- B Staubsauger
- C Besen
- D Wischlappen

15 Was wird in polnischen Familien kurz vor dem Weihnachtsessen geteilt?

- A Oblate
- B Brot
- C Keks
- D Schokolade

DEIKE

Lösungen „Weihnachtstraditionen“: 1B – In den Niederlanden erzählt man sich, dass der Sinterklaas den Sommer über in Spanien lebt. Im November macht er sich mit einem Dampfschiff auf den Weg in die Niederlande, um die Kinder pünktlich am 6. Dezember beschreiben zu können. 2D – Eine ukrainische Legende besagt, dass eine arme Frau, die sich keinen Baum schmuck leisten konnte, ihre Tanne eines Morgens voller Spinnweben vorfand, die im Sommer schon glitzerten. Seitdem dapiert man die Bäume mit Schmuck in Form von Spinnweben. 3A – In den Fäkten, die am „Geschenkebeschachtel-Tag“ verteilt wurden, bedanden sich meist kleinere Gaben, übrig gebliebenes Essen oder Trinkgeld. Mit der Zeit wurde der Feiertag kommerzialisiert und heute locken viele Geschäfte an diesem Tag Kunden mit Rabatten und Sonderangeboten. 4C – Auf der Suche nach dem Jesuskind fliegt die verschrobene, aber weise alte Hexe Befana von Haus zu Haus. Den braven Kindern legt sie Geschenke in die Schuhe, die unartigen bestraft sie. 5C – In Spanien werden die Geschenke am 6. Januar von Kasper, Melchior und Baltnasar überreicht. Die unartigen Kinder bekommen nur ein Stück Kohle. Ort ist dieses aber essbar – ein schwarzes gefärbtes Zuckerstück. 6B – In großen Scharen und von Instrumenten begleitet, segnen die Kinder mit ihren „Kalanda“, Lobgesängen, die Häuser. Als Dank bekommen sie von den Bewohnern kleine Geschenke. 7A – Santa Claus liegt an Heiligabend um Mitternacht mit seinem Rentierschlitten über die Dächer der Häuser. 8B – Die Litauer glauben daran, dass das kommende Jahr genauso wird, wie der vorhergehende Heiligabend. Im familiären Kreis besuchen sie die Sauna, um sich zu reinigen und frisch und entspannt ins neue Jahr zu starten. Die Finnen essen dazu gebackene Schweden, ein Schweinefleischgericht. 9A – Auch Père Noël liefert die Gaben wie viele andere seiner internationalen Kollegen durch den Schornstein. Dabei trägt der alte Mann im langen roten Gewand die Geschenke in einem Korb auf dem Rücken. 10B – Am 24. Dezember gibt es in Schweden häufig eine ausladende Weihnachtstafel mit allerlei Köstlichkeiten: das „Julbord“. Besonders beliebt sind der „Julskinka“, ein Schinken, und saure eingelegte Heringe. 11C – Die ursprünglich russische, aber inzwischen in weiten Teilen Osteuropas verbreitete Figur des Väterchen Frost bringt zusammen mit ihrer Enkeltochter Snegurotschka, Schneemädchen, die Geschenke. 12D – Die gruselige, mottenzerfressene und chronisch schlecht gelaunte Weihnachtskatze lehrt isländische Kinder das Fahren. 13A – In Caracas, der venezolanischen Hauptstadt, werden extra Straßen ungesperrt, damit die Elfen ungehindert auf Fußschiene fahren können. Warum es diesen Brauch gibt, ist heute nicht bekannt. 14C – Aus Aberglaube werden in norwegischen Haushalten am Abend des 24. Dezember alle Besen versteckt. Damit will man verhindern, dass die Geister, die in dieser Nacht auf die Erde kommen, die Besen entwendet, um auf ihnen zu reiten. 15A – Die großen Oblaten sind meist rechteckig und reich mit Ornamenten verziert. Die Teilung findet als Zeichen der Zusammengehörigkeit, Liebe und Versöhnung statt.





Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses frohe Weihnacht
und viel Glück im neuen Jahr.

Rees
Gärtnerei & Floristik
Inhaberin: Claudia Gerster

Bahnhofstr. 10
78564 Wehingen
Tel. 07426 1262
Fax 07426 51558
Privat 07424 85765

Betriebsferien vom 01.01. - 06.01.2021 geschlossen.

VIELEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN.

Denke immer daran, dass es nur eine wichtige Zeit gibt:
HEUTE. HIER. JETZT.

— Leo Tolstoi —

FROHE WEIHNACHTEN
UND EIN GUTES NEUES JAHR
VERBUNDEN MIT DEM DANK
FÜR DAS ERWIESENE VERTRAUEN.

Die Mitarbeiter des
Altenpflegeheim
Gosheim
Liebenau -
Leben im Alter
gemeinnützige GmbH

Stiftung Liebenau

Brühlstraße 10
78559 Gosheim
Tel. 07426/947700-100

Gluck, Gesundheit und Erfolg!

Das größte Geschenk
zu Weihnachten
sind die strahlenden
Augen der Beschenkten.



Herzlichen Dank
für die gute Zusammenarbeit
im vergangenen Jahr.
Fröhliche Weihnacht und ein friedvolles 2021.

Mattes
Technology

Electronic • Medical • Mechanical

Weberstraße 18 • 78589 Dürbheim
Tel. 07424 3360
email: egon.mattes@mattes-technology.de



Gesegnete Weihnachten
und ein glückliches, gesundes 2021
wünschen wir allen unseren Kunden, Freunden
und Bekannten, verbunden mit dem
herzlichsten Dank für das uns entgegengebrachte
Vertrauen im vergangenen Jahr.



K. und V. Klaiber GmbH
Schreinerei - Fensterbau
Nusplingen

Wir wünschen all unseren Kunden,
Freunden und Bekannten ein besinnliches
Weihnachtsfest und ein gutes 2021.

treffpunkt
garten
nicolas eichin
GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU

Tel. 0162 408 96 13
www.eichingarten.de

Frohe Weihnachten
und ein gutes, gesundes neues Jahr



**VIELN DANK FÜR IHRE TREUE
UND IHR VERTRAUEN**

An Heilig Abend und Silvester haben wir im
Neukauf bis 13.00 Uhr geöffnet! In Stetten und
Mahlstetten haben wir zu den üblichen Zeiten geöffnet!

Vom 02.01. - 09.01.2021 bleibt unsere Bäckerei
in Stetten und in Mahlstetten geschlossen!
Im Neukauf in Mühlheim haben wir zu
den üblichen Zeiten für Sie geöffnet.

Bäckerei
Buschle

Das STARK-Team bedankt sich für die Zusammenarbeit im Jahr 2020 und wünscht...
Frohe Weihnachten
* * * *und nen guten Rutsch ins neue Jahr!*

Wegen **INVENTUR** haben wir am 24. und 31.12. und wie folgt geschlossen:
VS-Villingen, Singener Str. 6 ☎07721 / 8706-0: **02. - 05. Januar '21**
St. Georgen, Am Storzenberg 1 ☎07724 / 2799: **28. - 30. Dezember '20**
Furtwangen, Luisenstraße 17 ☎07723 / 7508: **28. Dez. '20 - 02. Jan. '21**
Donaueschingen, Güterstr. 20 ☎0771 / 896792-0: **21. - 23. Dezember '20**
Döggingen, Gauchachstr. 16 ☎07707 / 9900-0: **28. Dez. '20 - 05. Jan. '21**
Tuttlingen, Max-Eyth-Straße 7 ☎07461 / 9295-0: **02. - 05. Januar '21**
Immendingen, Im Gewerbepark 4 ☎07462 / 6071: **21. Dez. '20 - 09. Jan. '21**

Echt STARK - für Profis am Bau!



*Frohe
Weihnachten*
und ein gutes, gesundes neues Jahr!

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr.
Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein
besinnliches Weihnachtsfest und ein **gutes neues Jahr 2021.**

J. & H. MAURER GMBH
BÄGGERBETRIEB / SERVICE



J. & H. Maurer GmbH
Raiffeisenstraße 9 | 88637 Buchheim
Tel. 07777 / 14 19 | Fax 07777 / 93 90 64 | E-mail: juhmaurer@yahoo.de

... was besonderes
für die Feiertage !!



**Handgedrehtes
Raclette & Fondue
BAGUETTE**

Die Baguettes werden hergestellt aus ausgewähltem Weizen-Ruchmehl, reinem Wasser und natürlicher Hefe... aber vor allem ruht der Teig mindestens 24 Stunden lang, sodass sich die ganze Vielfalt der Aromen entfalten kann. Die von Hand charakteristisch gedrehte Form ist ein Zeichen der Herstellung nach alter Handwerkskunst.

Nussschnecke 2 St. 2,95 €	Baguette -Rustico -Walnuss 3,25 €	Schoko Weihnachts- Stern 3,95 €
---	--	--

Gasthof "Sonne" Worndorf

Inhaber: Edwin Müller
Bundesstraße 7 • 78579 Neuhausen
Tel. 07777/3 28



Weihnachtsschmaus 2020 zum Abholen

Abholung am 25.12. und 26.12.2020
zwischen 11.00 und 13.00 Uhr

Bestellung bis spätestens 20.12. um 18.00 Uhr

Rinderrouladen mit Bratenjus	13,00 €
Ochsenszunge mit Madeirasauce	12,00 €
Putengeschnetzeltes mit Curryfruchtsauce	10,00 €
Rehragout aus eigener Jagd	12,00 €
Gänsebrust mit Rotkraut	13,00 €

Beilagenauswahl zu den Hauptgerichten:

hausmacher Spätzle
Kroketten
Rösti
Basmatireis

gemischter Salat 3,00 €

Auf Vorbestellung zu verkaufen:
Rehkeulen - Rehragout - Rehrücken

(Abholung: 22.12.2020 zwischen 10.00 und 12.00 Uhr)



Holzbau Michael Damaschke

Zimmerei - Holzbau - Abbund

Sie möchten neu bauen, erweitern, renovieren oder sanieren?
Wir bieten professionelle Beratung, reibungslose und termingetreue Auftragsabwicklung.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Holzbau Michael Damaschke GmbH & Co. KG
Am Gewerbering 10 | D-78570 Mühlheim/Donau
M +49 172 7637671 | F +49 7463 990624
info@holzbau-damaschke.de | www.holzbau-damaschke.de

**Jetzt geht der Tanz
erst
richtig
los!**



DANKE FRIDINGEN
für einen erfolgreichen
Start in einem
turbulenten Jahr.

**Wir wünschen Ihnen und uns ein
gesundes und erfolgreiches 2021.**

Ab 04.01. sind wir mit
vollem Einsatz täglich
von Mo.-Fr. für Sie da!

Dorfgarage Fridingen

Achim Ahrend & Thomas Klein GbR
Michael-Dieble-Str. 32 • 78567 Fridingen • Tel.: 07463/9957551
Mail: info.dorfgarage@t-online.de • www.dg-fridingen.de

Wir suchen
für unser Team

Bauleiter mdw
Gartenplaner mdw
Pflegegärtner mdw

Jetzt bewerben!
Wir freuen uns auf Sie:

GRIMM garten gestalten
Ob. Gießwiesen 38, D-78247 Hilzingen, info@grimm-garten.de



Willkommen in unserem Team



HIPP Technology Group GmbH hat ihren Sitz in Kolbingen im Kreis Tuttlingen und besteht aus drei Firmen: HIPP Präzisionstechnik, Nikotec und der HIPP medical AG.

Die HIPP Präzisionstechnik wurde 1993 gegründet und hat sich auf die Produktion, Beschaffungsdienstleistung und Beratung von Präzisionsteilen wie Drehteile, Frästeile, Laserteile sowie Sonderwerkstoffe spezialisiert.

HIPP medical produziert schneidende Werkzeuge, kundenspezifischer Bauteile und Instrumente für den Einsatz in den Bereichen Orthopädie und Zahn-, Mund-, Kiefer-Gesichts-chirurgie.

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

- **BILANZBUCHHALTER (M/W/D)**
- **CHIRURGIEMECHANIKER / INDUSTRIEMECHANIKER (M/W/D)**
- **CNC-SPEZIALIST (M/W/D)**
für Drehmaschinen und/oder Fräsmaschinen
- **TECHNISCHE ASSISTENZ (M/W/D) DER GESCHÄFTSLEITUNG**
- **TECHNISCHER EINKÄUFER (M/W/D)**
- **VERTRIEBSINNENDIENST (M/W/D)**

Leistungen für das Mitarbeiterteam

- Hochmoderne Arbeitsplätze
- Eigenverantwortliches Arbeitsumfeld
- Leistungsgerechte Bezahlung
- Private Krankenzusatzversicherung
- Altersvorsorge
- Verpflegungszuschuss

Interessiert?

Dann senden Sie bitte Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen per Post oder E-Mail an:

HIPP Technology Group GmbH
Wilhelmstraße 19
D-78600 Kolbingen

Fon: +49 7463 99300-64
Fax: +49 7463 99300-30
bewerbung@hipp-group.com
www.hipp-group.com

Die Firma **Hermle Mechanische Uhrwerke & Drehteile GmbH & Co. KG** ist ein global agierendes, mittelständisches Traditionsunternehmen. Wir stellen Präzisionsdrehteile für verschiedene Branchen und Uhrwerke für Wohnraumuhren her. Unsere Kunden schätzen die hohe Qualität unserer Produkte.

Wir suchen:

Technischer Einkäufer (m/w/d)

Ihre Aufgaben:

- Führen von Preis- und Vertragsverhandlungen
- Einkauf und Beschaffung sämtlicher Zukaufteile
- Planung und Steuerung der Versorgung mit Rohmaterialien
- Auslösen von Bestellungen
- Bearbeitung von Auftragsbestätigungen
- Terminverfolgung
- Pflege von Dispositionsparametern und Stammdaten

Ihr Profil:

- Kaufmännische Ausbildung
- Idealerweise mehrjährige Berufserfahrung im operativen Einkauf
- Fundierte ERP-, Word- und Excel-Kenntnisse
- Englisch in Wort und Schrift
- Kosten- und Verantwortungsbewusstsein

Sie arbeiten in modernen Arbeitsplätzen. Wir bieten Ihnen ein angenehmes Betriebsklima, leistungsgerechtes Einkommen sowie eine abwechslungsreiche Aufgabe mit hoher Eigenverantwortung!

Senden Sie bitte Ihre vollständige Bewerbung unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung und Ihres möglichen Eintrittstermins an:

Hermle Mechanische Uhrwerke & Drehteile GmbH & Co. KG

Mühlstr. 3
78564 Reichenbach
info@hermle-drehteile.de

Hammerwerk Fridingen

- HF-Czechforge
- HF-Bearbeitungstechnik

WIR BILDEN AUS:

- **WERKZEUGMECHANIKER** w/m/d
- **INDUSTRIEMECHANIKER** w/m/d
- **ELEKTRONIKER** w/m/d
für Betriebstechnik oder Automatisierungstechnik
- **VERFAHRENSTECHNOLOGE METALL** w/m/d

INDUSTRIESTUDIUM

Kombination aus Ausbildung und Studium

Zerspanungsmechaniker und Bachelor of Science (FH) w/m/d in den Studiengängen

- Mechatronik/Digitale Produktion oder
- Werkstoff-/Fertigungstechnik

WIR FÖRDERN:

- **BACHELOR OF SCIENCE (FH)** w/m/d
Studiengang Mechatronik/Digitale Produktion oder
Studiengang Werkstoff-/Fertigungstechnik

Alle Studiengänge in Kooperation mit der Hochschule Tuttlingen.

INFORMIEREN, BEWERBEN, DURCHSTARTEN:

Frau Anita Geiger steht Ihnen unter 074 63-81-166 und ausbildung@hammerwerk.de gerne zur Verfügung!

WWW.HAMMERWERK.DE/Ausbildung

Hammerwerk Fridingen GmbH ■ Dr.-Werner-Esser-Str. 1 ■ 78567 Fridingen



*Schmerzhaft war 's vor dir zu stehen, deinem Leiden hilflos zuzusehen,
du hast gelacht und geschafft, bis dir die Krankheit nahm die Kraft.*



In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von meiner geliebten Frau, unserer Mutter, Oma, Uroma, Schwester und Schwägerin.

Elisabeth Lewald

*12.02.1936 † 08.12.2020

In liebevoller Erinnerung

Dein Hubert
Helga mit Gerhard
Markus und Revenda mit Avianna
Simone und Andreas mit Chloe, Maddox, Keanu
und alle Anverwandten

Die Urnentrauerfeier fand in Fridingen im engsten Familienkreis statt.

Für die erwiesene Anteilnahme unseren herzlichen Dank.

Traueradresse: Helga Voelkel, Luisenplatz 4, 78315 Radolfzell

NACHRUF



Wir trauern um unseren geschätzten Kamerad,
der im Alter von 72 Jahren plötzlich und
unerwartet verstarb.

Hans-Peter Straub

Das DRK verliert mit ihm ein treues Mitglied,
der sich durch sein großes Engagement die
Achtung und Wertschätzung vieler Menschen,
vor allem aber unserer Rotkreuzkameradinnen
und Rotkreuzkameraden, erworben hat.

Er war 54 Jahre Mitglied in der Ortsgruppe
und davon 50 Jahre als Kassenprüfer tätig.

Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken
bewahren.

DRK Ortsgruppe Renquishausen
DRK Kreisverband Tuttlingen e. V.



*Der Tod kann auch freundlich kommen zu Menschen,
die alt sind, deren Hände nicht mehr festhalten können,
deren Augen nicht müde werden, deren Stimme nun
sagt: „Es ist genug, das Leben ist schön.“*

Wir nehmen Abschied von unserem Vater, Opa
und Uropa

Otto Streicher

*31.03.1931 † 12.12.2020

Wilfried und Gudrun mit Kindern
Engelbert und Hilke mit Kindern
Sylvia mit Kindern
Egon und Angelika mit Kindern
Michaela

Das Requiem mit anschließender Beerdigung findet am
16.12.2020 um 13.15 Uhr im kleinen Familienkreis statt.

Traueradresse: Hauptstr. 5, 78597 Irndorf

Schöne 4-Zi.-Wohnung

in TUT Nähe Aesculapkreisel
105 qm, KM 795,- € + NK, frei ab 01.02.21.
Tel. 0175-4367656

WIR SUCHEN SIE

als zuverlässigen und verantwortungsbewussten **Zusteller m/w/d** (ab 13 Jahren,
Rentner, Hausfrauen) für die **Prospekt- und Anzeigenblattverteilung**
in **Stetten a. d. D. und Mühlheim a. d. Donau**.

psg Presse- und Verteilservice Baden-Württemberg GmbH
zusteller@psg-bw.de bei Fragen **0800-999-5-666**

Emmingen - sonnige Bestlage - Haus zur Miete

gr. Garten, 3,5 Zimmer, Wfl. 100 qm, gr. Freisitz, EBK, Tageslichtbad,
Keller/Hobbyräume mit Garage 90 qm, Stellplätze, Öl-ZH, EA in Arbeit.
Miete inkl. NK 1.150,- €, Kaution 2 Monatsmieten zuzüglich Heizölablöse.

Bei Interesse bitte Email mit Telefonnummer an
info.wohntraum@gmx.de



Behaglichkeit und Komfort aus unserer Heimat

Wir stehen seit 60 Jahren für Handwerkstradition, Qualität, Nähe zur Heimat, Nachhaltigkeit und ein untrügliches Gespür für die optimale Gestaltung Ihres Wohnraums.

Hochwertige **MÖBEL** aus den Bereichen **ESSEN, SCHLAFEN, WOHNEN, KÜCHE**

Orthopädische **MATRATZEN** und **SCHLAFSYSTEME**

Individuelle **RAUMGESTALTUNG** aus Meisterhand

**AUS UNSERER
HEIMAT**

WERKSVERKAUF

Montag - Freitag 8 - 12 Uhr

13 - 18 Uhr

Samstags

9 - 13 Uhr

Martin Alber GmbH & Co. KG

Hardtstr. 2

78597 Irndorf

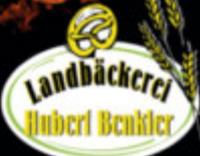
Tel: 0 74 66 - 257

www.alba-moebel.de

info@alba-moebel.de

Besuchen Sie unsere neue Homepage: www.alba-moebel.de

... was besonderes
für die Feiertage !!



**Handgedrehtes
Raclette & Fondue
BAGUETTE**

Die Baguettes werden hergestellt aus ausgewähltem Weizen-Ruchmehl, reinem Wasser und natürlicher Hefe... aber vor allem ruht der Teig mindestens 24 Stunden lang, sodass sich die ganze Vielfalt der Aromen entfalten kann. Die von Hand charakteristisch gedrehte Form ist ein Zeichen der Herstellung nach alter Handwerkskunst.

Nussschnecke 2 St. 2,95 €	Baguette -Rustico -Walnuss 3,25 €	Schoko Weihnachts- Stern 3,95 €
---	--	--

Gasthof "Sonne" Worndorf

Inhaber: Edwin Müller
Bundesstraße 7 • 78579 Neuhausen
Tel. 07777/3 28



Weihnachtsschmaus 2020 zum Abholen

Abholung am 25.12. und 26.12.2020
zwischen 11.00 und 13.00 Uhr

Bestellung bis spätestens 20.12. um 18.00 Uhr

Rinderrouladen mit Bratenjus	13,00 €
Ochsenszunge mit Madeirasauce	12,00 €
Putengeschnetzeltes mit Curryfruchtsauce	10,00 €
Rehragout aus eigener Jagd	12,00 €
Gänsebrust mit Rotkraut	13,00 €

Beilagenauswahl zu den Hauptgerichten:

hausmacher Spätzle
Kroketten
Rösti
Basmatireis

gemischter Salat 3,00 €

Auf Vorbestellung zu verkaufen:
Rehkeulen - Rehragout - Rehrücken

(Abholung: 22.12.2020 zwischen 10.00 und 12.00 Uhr)



Holzbau Michael Damaschke

Zimmerei - Holzbau - Abbund

Sie möchten neu bauen, erweitern, renovieren oder sanieren?
Wir bieten professionelle Beratung, reibungslose und termingetreue Auftragsabwicklung.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Holzbau Michael Damaschke GmbH & Co. KG
Am Gewerbering 10 | D-78570 Mühlheim/Donau
M +49 172 7637671 | F +49 7463 990624
info@holzbau-damaschke.de | www.holzbau-damaschke.de

**Jetzt geht der Tanz
erst
richtig
los!**



DANKE FRIDINGEN
für einen erfolgreichen
Start in einem
turbulenten Jahr.

**Wir wünschen Ihnen und uns ein
gesundes und erfolgreiches 2021.**

Ab 04.01. sind wir mit
vollem Einsatz täglich
von Mo.-Fr. für Sie da!

Dorfgarage Fridingen

Achim Ahrend & Thomas Klein GbR
Michael-Dieble-Str. 32 • 78567 Fridingen • Tel.: 07463/9957551
Mail: info.dorfgarage@t-online.de • www.dg-fridingen.de

Wir suchen
für unser Team

Bauleiter mdw
Gartenplaner mdw
Pflegegärtner mdw

Jetzt bewerben!
Wir freuen uns auf Sie:

GRIMM garten gestalten
Ob. Gießwiesen 38, D-78247 Hilzingen, info@grimm-garten.de



Willkommen in unserem Team



HIPP Technology Group GmbH hat ihren Sitz in Kolbingen im Kreis Tuttlingen und besteht aus drei Firmen: HIPP Präzisionstechnik, Nikotec und der HIPP medical AG.

Die HIPP Präzisionstechnik wurde 1993 gegründet und hat sich auf die Produktion, Beschaffungsdienstleistung und Beratung von Präzisionsteilen wie Drehteile, Frästeile, Laserteile sowie Sonderwerkstoffe spezialisiert.

HIPP medical produziert schneidende Werkzeuge, kundenspezifischer Bauteile und Instrumente für den Einsatz in den Bereichen Orthopädie und Zahn-, Mund-, Kiefer-Gesichts-chirurgie.

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

- **BILANZBUCHHALTER (M/W/D)**
- **CHIRURGIEMECHANIKER / INDUSTRIEMECHANIKER (M/W/D)**
- **CNC-SPEZIALIST (M/W/D)**
für Drehmaschinen und/oder Fräsmaschinen
- **TECHNISCHE ASSISTENZ (M/W/D) DER GESCHÄFTSLEITUNG**
- **TECHNISCHER EINKÄUFER (M/W/D)**
- **VERTRIEBSINNENDIENST (M/W/D)**

Leistungen für das Mitarbeiterteam

- Hochmoderne Arbeitsplätze
- Eigenverantwortliches Arbeitsumfeld
- Leistungsgerechte Bezahlung
- Private Krankenzusatzversicherung
- Altersvorsorge
- Verpflegungszuschuss

Interessiert?

Dann senden Sie bitte Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen per Post oder E-Mail an:

HIPP Technology Group GmbH
Wilhelmstraße 19
D-78600 Kolbingen

Fon: +49 7463 99300-64
Fax: +49 7463 99300-30
bewerbung@hipp-group.com
www.hipp-group.com

Die Firma **Hermle Mechanische Uhrwerke & Drehteile GmbH & Co. KG** ist ein global agierendes, mittelständisches Traditionsunternehmen. Wir stellen Präzisionsdrehteile für verschiedene Branchen und Uhrwerke für Wohnraumuhren her. Unsere Kunden schätzen die hohe Qualität unserer Produkte.

Wir suchen:

Technischer Einkäufer (m/w/d)

Ihre Aufgaben:

- Führen von Preis- und Vertragsverhandlungen
- Einkauf und Beschaffung sämtlicher Zukaufteile
- Planung und Steuerung der Versorgung mit Rohmaterialien
- Auslösen von Bestellungen
- Bearbeitung von Auftragsbestätigungen
- Terminverfolgung
- Pflege von Dispositionsparametern und Stammdaten

Ihr Profil:

- Kaufmännische Ausbildung
- Idealerweise mehrjährige Berufserfahrung im operativen Einkauf
- Fundierte ERP-, Word- und Excel-Kenntnisse
- Englisch in Wort und Schrift
- Kosten- und Verantwortungsbewusstsein

Sie arbeiten in modernen Arbeitsplätzen. Wir bieten Ihnen ein angenehmes Betriebsklima, leistungsgerechtes Einkommen sowie eine abwechslungsreiche Aufgabe mit hoher Eigenverantwortung!

Senden Sie bitte Ihre vollständige Bewerbung unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung und Ihres möglichen Eintrittstermins an:

Hermle Mechanische Uhrwerke & Drehteile GmbH & Co. KG

Mühlstr. 3
78564 Reichenbach
info@hermle-drehteile.de

Hammerwerk Fridingen

- HF-Czechforge
- HF-Bearbeitungstechnik

WIR BILDEN AUS:

- **WERKZEUGMECHANIKER** w/m/d
- **INDUSTRIEMECHANIKER** w/m/d
- **ELEKTRONIKER** w/m/d
für Betriebstechnik oder Automatisierungstechnik
- **VERFAHRENSTECHNOLOGE METALL** w/m/d

INDUSTRIESTUDIUM

Kombination aus Ausbildung und Studium

Zerspanungsmechaniker und Bachelor of Science (FH) w/m/d in den Studiengängen

- Mechatronik/Digitale Produktion oder
- Werkstoff-/Fertigungstechnik

WIR FÖRDERN:

- **BACHELOR OF SCIENCE (FH)** w/m/d
Studiengang Mechatronik/Digitale Produktion oder
Studiengang Werkstoff-/Fertigungstechnik

Alle Studiengänge in Kooperation mit der Hochschule Tuttlingen.

INFORMIEREN, BEWERBEN, DURCHSTARTEN:

Frau Anita Geiger steht Ihnen unter 074 63-81-166 und ausbildung@hammerwerk.de gerne zur Verfügung!

WWW.HAMMERWERK.DE/Ausbildung

Hammerwerk Fridingen GmbH ■ Dr.-Werner-Esser-Str. 1 ■ 78567 Fridingen



*Schmerzhaft war 's vor dir zu stehen, deinem Leiden hilflos zuzusehen,
du hast gelacht und geschafft, bis dir die Krankheit nahm die Kraft.*



In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von meiner geliebten Frau, unserer Mutter, Oma, Uroma, Schwester und Schwägerin.

Elisabeth Lewald

*12.02.1936 † 08.12.2020

In liebevoller Erinnerung

Dein Hubert
Helga mit Gerhard
Markus und Revenda mit Avianna
Simone und Andreas mit Chloe, Maddox, Keanu
und alle Anverwandten

Die Urnentrauerfeier fand in Fridingen im engsten Familienkreis statt.

Für die erwiesene Anteilnahme unseren herzlichen Dank.

Traueradresse: Helga Voelkel, Luisenplatz 4, 78315 Radolfzell

NACHRUF



Wir trauern um unseren geschätzten Kamerad,
der im Alter von 72 Jahren plötzlich und
unerwartet verstarb.

Hans-Peter Straub

Das DRK verliert mit ihm ein treues Mitglied,
der sich durch sein großes Engagement die
Achtung und Wertschätzung vieler Menschen,
vor allem aber unserer Rotkreuzkameradinnen
und Rotkreuzkameraden, erworben hat.

Er war 54 Jahre Mitglied in der Ortsgruppe
und davon 50 Jahre als Kassenprüfer tätig.

Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken
bewahren.

DRK Ortsgruppe Renquishausen
DRK Kreisverband Tuttlingen e. V.



*Der Tod kann auch freundlich kommen zu Menschen,
die alt sind, deren Hände nicht mehr festhalten können,
deren Augen nicht müde werden, deren Stimme nun
sagt: „Es ist genug, das Leben ist schön.“*

Wir nehmen Abschied von unserem Vater, Opa
und Uropa

Otto Streicher

*31.03.1931 † 12.12.2020

Wilfried und Gudrun mit Kindern
Engelbert und Hilke mit Kindern
Sylvia mit Kindern
Egon und Angelika mit Kindern
Michaela

Das Requiem mit anschließender Beerdigung findet am
16.12.2020 um 13.15 Uhr im kleinen Familienkreis statt.

Traueradresse: Hauptstr. 5, 78597 Irndorf

Schöne 4-Zi.-Wohnung

in TUT Nähe Aesculapkreisel
105 qm, KM 795,- € + NK, frei ab 01.02.21.
Tel. 0175-4367656

WIR SUCHEN SIE

als zuverlässigen und verantwortungsbewussten **Zusteller m/w/d** (ab 13 Jahren,
Rentner, Hausfrauen) für die **Prospekt- und Anzeigenblattverteilung**
in **Stetten a. d. D. und Mühlheim a. d. Donau**.

psg Presse- und Verteilservice Baden-Württemberg GmbH
zusteller@psg-bw.de bei Fragen **0800-999-5-666**

Emmingen - sonnige Bestlage - Haus zur Miete

gr. Garten, 3,5 Zimmer, Wfl. 100 qm, gr. Freisitz, EBK, Tageslichtbad,
Keller/Hobbyräume mit Garage 90 qm, Stellplätze, Öl-ZH, EA in Arbeit.
Miete inkl. NK 1.150,- €, Kaution 2 Monatsmieten zuzüglich Heizölablöse.

Bei Interesse bitte Email mit Telefonnummer an
info.wohntraum@gmx.de

Ihre
Weihnachts-
grußanzeige im
Heimatblatt...

DONNERSTAGS



FRÖHLICHE *Weihnachten* UND EIN GESUNDES *neues Jahr*

**Liebe Leserinnen und Leser,
liebe Inserentinnen und Inserenten,**

in diesem Jahr haben wir oft bei aller sozialen Distanz einen besonders guten Zusammenhalt erleben dürfen. Für Ihr Vertrauen und Ihre Treue danken wir Ihnen in diesem besonderen Jahr besonders herzlich!

Das Weihnachtsfest wird vielleicht anders gefeiert als früher. Doch die frohe Weihnachtsbotschaft bleibt immer dieselbe. So wünschen wir Ihnen und Ihren Liebsten fröhliche Weihnachten, einen heiteren Jahreswechsel voller Zuversicht und ein gesundes und glückliches neues Jahr.

Weihnachtliche Grüße aus Stockach vom Primo-Verlag
Ihre Familie Stähle und alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter

Jos. A. Stähle S. Stähle Aup. Stähle

Vom 18.12.2020 bis einschließlich 29.12.2020 macht der Primo-Verlag Weihnachtsferien.
Am 30.12.2020 sind wir von 9 bis 15 Uhr für Sie da. Ab dem 04.01.2021 erreichen Sie uns wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten.

PRIMOVERLAG
Heimat, Deine Blättle.



Die besten Wünsche zum Weihnachtsfest und Jahreswechsel. Ein herzliches Dankeschön für Ihr Vertrauen.

CONTAINER - FRITZ
88637 BUCHHEIM
TELEFON 07777 / 74 74



Sehr geehrte Kunden,
mit diesem Jahr geht auch die Zeit unserer Filiale in Bärenthal zu Ende. Wir bedanken uns herzlich bei allen Kunden, die uns in über 25 Jahren die Treue gehalten haben. Danken wollen wir auch den Vereinen für die Berücksichtigung bei ihren Aktivitäten. Unser Dank gilt auch der Gemeindeverwaltung und dem Gemeinderat für die tatkräftige Unterstützung und Zusammenarbeit. Wir wünschen allen ein frohes Fest und ein vor Allem gesundes und gesegnetes neues Jahr.

*Familie
Claudia und Pius Horn
mit Vera, Ilona und Manuela*



**Unser Geschäft ist vom
28.12.2020 – 09.01.2021 geschlossen.**

*Wir wünschen Ihnen Frohe Weihnachten
und alles Gute im neuen Jahr.*

Reizner Elektro GmbH & Co. KG
Gatterweg 24, 78567 Fridingen, Tel. 07463/5305

† ✨ Tannen, Lametta, Kugeln und
Lichter Bratapfelduft und frohe Gesichter.
Freude am Schenken, das Herz wird weit.

Ich wünsche Dir: ✨ †
Eine fröhliche Weihnachtszeit!

– Unbekannt –



Frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr

Herzlichen Dank
Wir danken unseren Gästen für Ihre Treue und wünschen Ihnen und der ganzen Einwohnerschaft ein gesegnetes Weihnachtsfest und viel Glück im neuen Jahr.

**Ihre Familie Krieger
und Familie Dreher und das ganze Team**
Tel. 07466/910547 • cafe-kapellenblick.de




Lieber WEIHNACHTSMANN,

zu Weihnachten wünsche ich mir:

♥ _____

♥ _____

♥ _____

♥ _____

♥ _____

♥ _____

Ein frohes Weihnachtsfest
und viel Glück und Erfolg
im neuen Jahr wünscht

ANNE NAST MIT FAMILIE
GASTHOF
Scharf Eck

Fridingen • Am Oberen Tor 3 • Tel. 0 74 63/9952782

Wir haben am
24., 31. Dez. 2020
und 1. Januar 2021
geschlossen.

**Montag
Ruhetag**

*Frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr
verbunden mit dem Dank für das
erwiesene Vertrauen.*

HSS - Haustechnik
Wasser - Wärme - Sonne - Luft
Inh. Stephan Häring

Heizung - Sanitär - Solar - Kundendienst
Panoramastraße 10
78583 Böttingen
Tel. 07429 - 5391427
Mobil: 0160 - 5815831

Glück, Gesundheit und Erfolg!

Die besten Wünsche
zum Weihnachtsfest und Jahreswechsel.
Ein herzliches Dankeschön
für Ihr Vertrauen.

MATTES
Sanitär - Flaschnerei
Heizung - Kernbohrungen

SOLAR & BRENNWERTTECHNIK
Mattes GmbH • Karlstraße 2 • 78583 Böttingen
Telefon 0 74 29/9 11 93 • Telefax 0 74 29/9 11 94

Und plötzlich ist es wieder da,
DIESES SELTSAME LEUCHTEN IN UNS UND UM UNS HERUM.

—Unbekannt—



FRIEDVOLLE WEIHNACHTSTAGE

und ein gutes neues Jahr 2021!

HERZLICHEN DANK
FÜR IHR VERTRAUEN
IM VERGANGENEN JAHR.



**Pflegedienst Fridingen
und Wohngemeinschaft St. Elisabeth**

Fröhliche Weihnachten und ein
gesundes neues Jahr wünschen wir
allen Kunden, Freunden und Bekannten!
Danke für die angenehme Zusammenarbeit.



**HAUSTECHNIK
HERBERT MATTES KG**
Heizung · Solar · Sanitär

Tuttlingen und Irndorf
www.haustechnik-mattes.de



Öffnungszeiten Weihnachten 2020 und Jahreswechsel

Arztpraxen Urlaub

Dr. Olpp	21.12.2020 - 03.01.2021	Tel. 07463 990050
Hausarztpraxis Dr. Kappeler	28.12.2020 - 30.12.2020	Tel. 07463 1211
Dr. Kroczek	28.12.2020 - 30.12.2020	Tel. 07463 7676
E. Lischerong	04.01.2021 - 08.01.2021	Tel. 07463 234
Gemeinschaftspraxis Dr. Lux/ Dr. Schletterer	04.01.2021 - 08.01.2021	Tel. 07463 8566

In dieser Zeit übernehmen jeweils die anwesenden Ärzte die Vertretung der abwesenden.



St. Anna Apotheke
Tel. 07463 413
Am 02.01.2021 geschlossen.

Apotheken



Apotheke Mühlheim
Tel. 07463 372
Durchgehend für Sie da!



Apotheke Neuhausen
Tel. 07467 94940
Durchgehend für Sie da!

An den Sonn- und Feiertagen finden Sie die diensthabende Apotheke unter: www.apotheken.de oder aus dem Festnetz unter 0800/00 22 833. Für Handys ist in allen Funknetzen die Telefonnummer 22833 ohne Vorwahl erreichbar.

**Wir möchten uns für Ihr Vertrauen bedanken und wünschen
Ihnen und Ihren Familien ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!**

Frohe Weihnachten

und einen guten Rutsch ins neue Jahr
wünschen die Betriebe aus dem Handel
und Gewerbe der Gemeinde Irndorf

ALBA

Wohnraumgestaltung

Hardtstraße 21 | 78597 Irndorf | Tel. 07466/257 | www.alba-moebel.de

Öffnungszeiten zwischen den Feiertagen:

tägl. 9-12 und 13 bis 18 Uhr | hl. Abend und Silvester geschlossen.

HEINZ SCHELLENBAUM

Natur- und Betonwerksteine für Küche, Bad,
Treppen- und Bodenbeläge

Hardtstraße 13 | 78597 Irndorf | Tel. 07466/1474 | Fax 07466/1583

AUTO-SHOP-HEUBERG UND KFZ-TECHNIK

Karl-Eugen Brunner

Johannesstraße 5 | 78597 Irndorf

Tel. 07466/910199 oder 309 | Fax 07466/1369

HAWI WERKBANKFABRIK U. SCHREINEREI

Inh. Karl-Hans Alber

Hardtstraße 12 | 78597 Irndorf

Tel. 07466/366 | Fax 07466/300

BÄCKEREI KLAUS HERMLE

Hardtstraße 3 | 78597 Irndorf | Tel. 07466/363 | Fax 07466/910239

Bahnhofstraße 1 | 78567 Fridingen | Tel. 07463/257

Wir bedanken uns für ihr Vertrauen!



Die besten Wünsche
zum Weihnachtsfest und Jahreswechsel.
Ein herzliches Dankeschön
für Ihr Vertrauen.

Bäckerei Osswald

78600 Kolbingen
Steigstr. 4
Tel. 07463/6 95



Frohe
Weihnachten
und ein gutes, gesundes neues Jahr!

ALLIANZ-VERTRETUNG Bernd Hipp

Goethestr. 14 · 78600 Kolbingen

Vielen Dank für die angenehme Zusammenarbeit.
Mit unserer Erfahrung begleiten wir Sie auch gerne im neuen Jahr.



Wir bedanken uns
„für Ihre Treue“.
Wir wünschen Ihnen
„Frohe Festtage“
Wir würden uns freuen,
„Sie auch im nächsten Jahr
wieder begrüßen zu dürfen“
Rainer und Nadine Aicher & Team

Landgasthof
Rippachmühle
Mahlstetten

78601 Mahlstetten • Tel. 07429/2306
www.lippachmuehle.de



Frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr

wünscht Familie Dagmar und Mathias Dreher
mit dem gesamten Team



LANDGASTHOF
KREUZ

- feine schwäbische Küche
- Gästewimmer
- Hochzeiten
- Catering

Lassen Sie sich von uns verwöhnen

Landgasthof Kreuz
78598 Königsheim • 07429/3290 • info@kreuz-koenigsheim.de

Wir möchten uns bei allen Gästen, Freunden
und Bekannten für die Unterstützung
in dieser für uns alle schwierigen Zeit bedanken.

Am Ende des Jahres
danken wir für Ihr Vertrauen.
Wir wünschen frohe Festtage
und ein gutes neues Jahr.

A. Schad & Söhne

Steinbruch +
Steinmetz-
betrieb

78600 Kolbingen



Vielen Dank für die angenehme Zusammenarbeit.
Mit unserer Erfahrung begleiten wir Sie
auch gerne im neuen Jahr.



Simon GmbH · Albstr. 6/1 · 78600 Kolbingen
Tel.: 07463/8813 · www.simon-shk.de

*Frohe Weihnachten
und ein gutes
neues Jahr.*

*Gesundheit, Glück
und viel Erfolg
für 2021.*



Frohe Weihnachten

und ein gutes, gesundes neues Jahr
wünschen wir allen Kunden und Freunden



Amann
Fensterbau
Griesgasse 1 · 78600 Kolbingen
www.fensterbau-amann.de

Wir wollen mit Ihnen
auf die gute **Zusammenarbeit**
im alten Jahr anstoßen.
Zum **Weihnachtsfest** und
Jahreswechsel wünschen
wir Ihnen **alles Gute**.



Gasthaus zur Linde
in Mühlheim
Bergstr. 14 · 78570 Mühlheim
Tel. 07463 - 78 55
Das ganze Linden-Team



**Allen Kunden
und Freunden
unseres Hauses
frohe Weihnacht
und viel Glück
im neuen Jahr.**



Bernd Nestel
Schwandorfer Str. 10a · 78579 Neuhausen
Tel. (07467) 910295 · Fax (07467) 910296

Ob über oder unter Null,
ob es regnet oder schneit;
besonders schön und
wundervoll sei Eure
Weihnachtszeit!

- Unbekannter Autor -



© PRIMO

Frohe Weihnachten

Wir wünschen all unseren Mitgliedern und Kunden Glück, Gesundheit und viel Erfolg im neuen Jahr.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen.



Wir wollen mit Ihnen auf die gute Zusammenarbeit im alten Jahr anstoßen. Zum Weihnachtsfest und Jahreswechsel wünschen wir Ihnen alles Gute.

GASTHAUS „STEINHAUS“

Familie Leibinger/Schad

Wilhelmstraße 11
78600 Kolbingen
Tel. 0 74 63 / 77 59

Am 24./25.12.20 geschlossen vom 1.1.21 bis einschl. 7.1.21 geschlossen




© PRIMO

Die besten Wünsche zum Weihnachtsfest und Jahreswechsel. Ein herzliches Dankeschön für Ihr Vertrauen.



Martin GmbH
Kirchbühlstr. 8
78601 Mahlstetten Tel. 07429/8 44 Fax 07429/31 01

GmbH
Fußbodenheizungen
Sanitäre Anlagen
Kaminsanierung
Wärmepumpen
Heizungssysteme zum Selbsteinbau
Kernbohrungen

Sanitär-, Heizungsbau
Solartechnik Kundendienst





Frohe Weihnachten

und ein gutes, gesundes neues Jahr!

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr. Wir wünschen all unseren Patienten, Freunden und Bekannten ein **frohes Weihnachtsfest** und ein **glückliches 2021**.

Unsere Praxis ist vom 24.12. - 04.01.21 geschlossen.



Zahnarztpraxis Dr. Manuel Haug

Kolbinger Straße 1 • 78570 Mühlheim
Tel. 07463 78 02 • Fax 07463 86 35

Die Praxis ist vom **23.12.20 bis einschließlich 06.01.21** geschlossen.

Vertretung erfragen Sie in dringenden Fällen unter Tel. 0180/32225520

Das Praxisteam wünscht frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!



Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses frohe Weihnacht
und viel Glück im neuen Jahr.

Schreinerei
HEINRICH SCHIERLE

- INNENAUSBAU • SONNENSCHUTZ
- HAUSTÜREN • KÜCHEN
- FENSTER • MÖBEL

78570 Stetten - Riedstr. 14 - Telefon 0 74 63 24 7787 - Telefax 0 74 63 36 48

VIELEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN.

Man muss aufwärts blicken,
um die Sterne zu sehen.

— Unbekannt —



**Frohe
Weihnachten**

und viel Glück im neuen Jahr!

DR. FREDERIK RENGHOLT
ZAHNARZT

78576 Emmingen Tel. 07465-732
Praxis mit Abendsprechstunde bis 20 Uhr

**FROHE
WEIHNACHTEN**

Die besten Wünsche zum
Weihnachtsfest und Jahreswechsel.
Ein herzliches Dankeschön
für Ihr Vertrauen.

**Ihre Metzgerei
Huber**

Karl-Heinz Huber
Lindenstraße 3
Tel.: 0 74 63 / 51 91
Fax: 0 74 63 / 99 57 49
78600 Kolbingen



Fröhliche Weihnacht
und ein herzliches Dankeschön für Ihr Vertrauen.
Viel Glück im neuen Jahr 2021.

Reifen- und Autoservice Jens Hagen
Kfz-Meister

Bundesstr. 2/1 ■ 78579 Neuhausen 3
Telefon 0 77 77 / 3 00 ■ Fax 17 38





Mühlheims geballte Kraft

Beutel Achim, Apotheke
Bladt Torsten, Maler- und Lackierbetrieb
Buschle Computertechnik OHG
Bäckerei Buschle GbR
Bäckerei-Konditorei Wölki, Thomas Wölki
Damaschke Michael GmbH & Co. KG, Holzbau
Deufel Melanie, Obst & Gemüse
Elektro Waizenegger GmbH
Familie Beha, Edeka Markt
Frick Josef, Medizintechnik
Friseurstüble Brigitte, Brigitte Schwarz
Gästehaus Theresia, Brigitte und Edwin Schwarz
Hennig Jörg, Chirurgische Instrumente
Hensle GmbH, Autohaus
Höpfl und Harfmann, Schlosserei
Huber Markus, Finanz- u. Versicherungsmakler
Jäger Haustechnik GmbH & Co. KG
KEL-TECH, Computertechnik
Kreissparkasse Mühlheim
Leibinger Alexander, Leibinger Zelte & Events
Leibinger Günther, Transporte
Leibinger Immobilien, Ingo Leibinger
Leibinger Markus, Jagdwaffen
Leibinger Otto GmbH, L-Dent
Lohde-Bruggner Sarah, BlütenLUST Floristik
Maczek Gabi, Haarstudio
Maurer GmbH, Sägewerk
Milkau Holzbau GmbH
Familie Nerling, Gasthaus Krone
Opti Cess, Oliver Raab
Papke Verpackungstechnik GmbH
Pauli Zahntechnik GmbH
Raiffeisenbank Donau-Heuberg eG
Rieger Jochen, Sanitär-Service
Schierle Heinrich, Schreinerei
Schilling Udo, Dreherei
Schmitz Ausbau und Fassade GmbH
Schwarz & Partner, Steuerberater mbH
Schweitzer Norbert, Physiopraxis
Service-Center Christian Som
SF-Transporte GmbH & Co. KG
Sima Dr. Catalin-Virgil, Zahnarzt
SKF Mühlheim
SMT Schilling Metalltechnik
Softwork GmbH, Software-Entwicklung
Sparkassen-Versicherung Team Spaichingen GmbH
Stryker Leibinger GmbH & Co. KG
Wieser Christoph, Treppenbau
WWR Zerspanungstechnik GmbH
Zepf Jürgen, Heizung-Sanitär

**Liebe Kunden, liebe Einwohner
von Mühlheim und Stetten,
ein herausforderndes Jahr unter
Corona-Bedingungen geht zu Ende.**

So manche Mitglieder hatten und haben ihre Schwierigkeiten. Besonders getroffen hat die Krise Gaststätten, Friseure, Veranstaltungsservice usw. Trotzdem wurden von allen, soweit es möglich war, ihre Dienstleistungen weiterhin angeboten.

Vielen Dank für die Unterstützung nach dem Lockdown. Neben unserer Arbeitsleitung für Sie konnten wir, trotz der schweren Zeiten, unsere Vereine, aber auch Menschen und Organisationen im sozialen und kulturellen Bereich weiterhin unterstützen.

**Wir wünschen Ihnen allen
frohe Weihnachten und
ein glückliches, gesundes Jahr**

2021

*F*ROHE WEIHNACHTEN
UND EIN GUTES NEUES JAHR
VERBUNDEN MIT DEM DANK
FÜR DAS ERWIESENE VERTRAUEN.



**ELEKTRO
REICHLÉ**

Gebäude-, Energie- und Lichttechnik
Groß- und Kleingeräte-Service

Homburgstraße 27 • 78579 Neuhausen
Telefon 07467 / 3 50 • Fax 07467 / 14 30
info@elektroreichle.de
www.elektroreichle.de

Glück, Gesundheit und Erfolg!



HOPPE
Bau- u. Möbelschreinerei

*Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen
im vergangenen Jahr.
Ein frohes Weihnachtsfest und ein
gesundes neues Jahr 2021*

*wünscht Ihnen
das Team der
Schreinerei
Tim Hoppe
Mittelstraße 7
78579 Neuhausen o.E.*

Vielen Dank für die angenehme Zusammenarbeit.
Mit unserer Erfahrung begleiten wir Sie
auch gerne im neuen Jahr.

ZIMMERMEISTER WALTER HOFFMANN
Zimmerei
Treppen- und Geländerbau
Tel. 07777/350
Fax 07777/9394490

Walter Hoffmann · Worndorf · Oberdorfstraße 14 · 78579 Neuhausen

*Frohe Weihnachten
und ein gutes
neues Jahr.*

*Gesundheit, Glück
und viel Erfolg
für 2021.*

*Frohe
Weihnachten*

und ein gutes, gesundes neues Jahr!

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr.
Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten
ein **frohes Weihnachtsfest** und ein **glückliches 2021**.

Autohaus Schaz GmbH
Freie Werkstatt

Meßkircher Str. 61 • 78579 Neuhausen o. E.
Tel. 07467 - 381 • Fax 07467 - 1529

www.schaz.autopro.de

Die schönsten Geschenke

kann man nicht in Geschenkpapier einpacken:

Love, Familie, Freunde, Lachen,
Gesundheit, Glück, glücklich sein.

— Unbekannt —




Frohes
WEIHNACHTSFEST

Wir wünschen all unseren Kunden,
Freunden und Bekannten
ein **besinnliches Weihnachtsfest**
und ein **gutes 2021.**

Bäckerei
Heinz
Konditorei | Café | Lebensmittel

Mühlheimer
Straße 81/83 • 78532 Tuttlingen-Nendingen

Vom 02. bis 05. Januar 2021 geschlossen !



BAD HOTEL
ÜBERLINGEN

Gäste und Freunde des BAD HOTEL ÜBERLINGEN!
Vorfreude verschenken mit Gutscheinen vom Bad Hotel Überlingen

Liebe Gäste und Freunde des
Bad Hotel Überlingen

Wir sagen *Herzlichen Dank*
und wünschen Ihnen besinnliche Weihnachtstage und
einen guten Rutsch ins neue Jahr 2021.

Wir hoffen Sie bald wieder bei uns begrüßen zu dürfen.

Ihr Bad Hotel Team

Das neu renovierte traditionsreiche BAD-HOTEL in Überlingen liegt direkt am Bodensee im Zentrum von Überlingen und bietet den Komfort eines 4-Sterne-Superior-Hotels. Das Hotel verfügt über 75 komfortable Zimmer inklusive 3 Juniorsuiten, mehrere Tagungsräume im angrenzenden Kursaal für bis zu 350 Personen, Restaurant, Seeterrasse und Bar.



Haarwelt K.

Das Haarwelt K. - Team bedankt sich für
Ihre Treue und wünscht ein fröhliches
Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins
neue Jahr.

Haarwelt K., Ardweg 10, 78601 Mahlstetten, 07429/9408725

Zum
Weihnachtsfest

und Jahreswechsel danken wir allen Freunden unseres Hauses.

IHR SPEZIALIST FÜR EINBRUCHSICHERHEIT



Unser Betrieb ist im Adressennachweis von Errichterunternehmen für mechanische Sicherungseinrichtungen des Landeskriminalamtes Baden-Württemberg aufgenommen.

FENSTERBAU
WILHELM RÖSCH



Worndorfer Straße 13 | 78579 Neuhausen ob Eck/Oberschwandorf
Telefon 07777 / 236 | Fax 07777 / 7445 | Roesch-Fensterbau@t-online.de | www.fensterbau-rösch.de

Allen Kunden und Freunden unseres Hauses
wünschen wir **FRÖHLICHE WEIHNACHTEN**
und ein **GUTES NEUES JAHR!**

**Ein herzliches
Dankeschön für
Ihr Vertrauen.**



Wölki
Bäckerei & Konditorei
Geschmack - der übertrug!

Bäckerei & Konditorei Wölki
Tel.: 07467 9105133 | info@bakeriewoelki.de | 78579 Neuhausen ob Eck

Besonders bedanken möchten wir uns bei unseren Mitarbeitern
für die tolle Unterstützung und Hilfe in diesem
für uns alle außergewöhnlichen und schwierigen Jahr!

WIR WÜNSCHEN UNSEREN FREUNDEN UND
PATIENTEN UNSERER PRAXIS FROHE
WEIHNACHTEN UND VIEL GLÜCK SOWIE
GESUNDHEIT IM NEUEN JAHR.



wiedemann
Praxis für Physiotherapie

Christian & Egon Wiedemann
Donnerstraße 22 • 78579 Neuhausen ob Eck
Telefon 0 74 67 - 753
www.praxis-wiedemann.com
info@praxis-wiedemann.com



Salon Brigitte

Renquishausen, Tel. 07429 / 99091

Öffnungszeiten über die Feiertage in Renquishausen
Donnerstag, 24.12.2020,
Donnerstag, 31.12.2020 von 08.00 bis 13.00 Uhr
Samstag, 02.01.2021 geschlossen

*Wir wünschen allen frohe Festtage
und viel Glück für 2021*

Zweirad-ROOS

78606 Seitingen-Oberflacht
Tuttlinger Str.14, 07464-1764



Mit unseren Weihnachtsgrüßen verbinden wir
den Dank für Ihr Vertrauen
und die besten Wünsche
für ein gutes neues Jahr

KYMCO MOTORCYCLES Motorroller und Quad's, Fahrräder

Frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr.

J. F. Baggerbetrieb &
landwirtschaftliches
Lohnunternehmen

Jürgen Forster



Kolbinger Str. 14
78603 Renquishausen

Telefon: 0 74 29/20 26
Fax: 0 74 29/91 68 30

j.f.baggerbetrieb@freenet.de



*F*ROHE WEIHNACHTEN
UND EIN GUTES NEUES JAHR
VERBUNDEN MIT DEM DANK
FÜR DAS ERWIESENE VERTRAUEN.

Taxi Honberg

Inh. Oliver Schweizer
78532 Tuttlingen
Telefon: 07461/3500
oder 4114
www.taxi-honberg.de



Glück, Gesundheit und Erfolg!



FROHE WEIHNACHTEN
UND EINEN GUTEN
RUTSCH INS NEUE
JAHR 2021
WÜNSCHT IHNEN:

**Andreas
Schilling**

**Abfluss- und
Rohrservice**

Gehrenstraße 22
78579 Neuhausen ob Eck



*Herzlichen
Dank*

sagen wir all unseren *Kunden* und *Freunden*
die uns in dieser schwierigen Zeit unterstützt haben.
Danke für die Treue und Ihr entgegengebrachtes
Vertrauen in diesem Jahr.

Wir wünschen ihnen eine *besonderliche Weihnachtszeit*
und ein *gesundes Jahr 2021*.

PMR
Peter Marquart - Racing
Kfz & Zweiradservice

Kirchwiesenstr. 44
72362 Nusplingen
Tel. 07429-3575 • Fax 916233
E-Mail: info@pmr-racing.de

*Wir wünschen
allen unseren Kunden und Freunden
ein frohes Weihnachtsfest,
viel Glück, Gesundheit und Erfolg
im neuen Jahr.*

Baufertigteile | Fenster | Decken | Böden
Insektenschutz-Systeme

WALTER RECH
MONTAGE-SERVICE

Himmelreich 12 | 88605 Sauldorf-Rast
Telefon 07578.2444 | Telefax 07578.2099905
Mail: walter-rech@web.de | www: rech-montage-service.de

Frohe Weihnachten
und ein gutes, gesundes neues Jahr

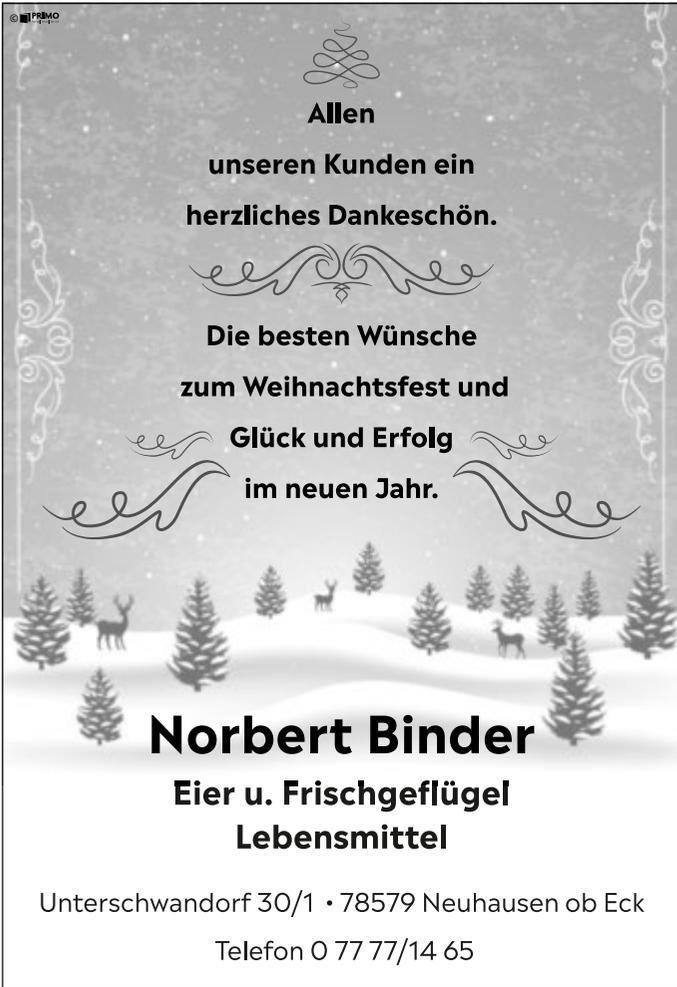
**MALER
HERTENSTEIN**

fachkompetent • flexibel • innovativ

78576 Emmingen-Liptingen
maler-hertenstein@t-online.de
Tel.: 07465/186 77 • Fax: 186 79

*Frohe Weihnachten und
alles Gute zum Jahreswechsel
wünscht*

Malergeschäft
RUPERT KNITTEL
88637 Altheim
Telefon 0 77 77/4 33
Fax 0 77 77/93 99 79
E-Mail: knittel-altheim@t-online.de



Allen
unseren Kunden ein
herzliches Dankeschön.

Die besten Wünsche
zum Weihnachtsfest und
Glück und Erfolg
im neuen Jahr.

Norbert Binder
Eier u. Frischgeflügel
Lebensmittel

Unterschwandorf 30/1 • 78579 Neuhausen ob Eck
Telefon 0 77 77/14 65



*Frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr!*

wünschen wir all unseren Kunden,
Freunden und Bekannten !

Hartmut Jäger
Gipser und Stuckateur
Malerarbeiten

www.wir-hauen-auf-den-putz.de

Hattelmühle 8 • 78579 Schwandorf
Tel.: 07777-920180 • Fax: 07777-920181



Weihnachtslied
zum
GEMEINSAM SINGEN

O du fröhliche

O du fröhliche, O du selige,
gnadenbringende Weihnachtszeit!
Welt ging verloren, Christ ward geboren:
Freue, freue dich, O Christenheit!

O du fröhliche, O du selige,
gnadenbringende Weihnachtszeit!
Christ ist erschienen, uns zu versöhnen:
Freue, freue dich, O Christenheit!

O du fröhliche, O du selige,
gnadenbringende Weihnachtszeit!
Himmlische Heere jauchzen dir Ehre:
Freue, freue dich, O Christenheit!

Johannes Daniel Falk/Heinrich Holzschuher (1816/1826)

<https://www.lieder-archiv.de/o-du-froehliche-notenblatt-200082.html>



Frohe
WEIHNACHTEN

Das Team Ihrer Zahnarztpraxis Lange
in Neuhausen ob Eck möchte sich bei unseren Patienten
für das uns entgegengebrachte Vertrauen bedanken.
Wir wünschen Ihnen frohe und besinnliche
Weihnachtsfeiertage und ein gesundes, glückliches Jahr 2021.

Die Zahnarztpraxis Lange
Rathausplatz 2, 78579 Neuhausen ob Eck
Tel. 07467-91144 Fax 07467-91145 www.ingo-lange.de
bleibt während der Weihnachtsfeiertage
vom 23.12.2020 bis zum 08.01.2021 geschlossen.

In dringenden Fällen erfragen Sie bitte den zahnärztlichen
Bereitschaftsdienst unter der zentralen Rufnummer
0180 3 222 555 20!



Dacia wünscht Ihnen:
**Frohe Weihnachten
und einen tollen
Schlitten!**



Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.

AUTOHAUS HENSLE GMBH

DACIA VERTRAGSHÄNDLER

DORNIERSTR. 60 | 78532 TUTTLINGEN
TEL. 07461-92920 | FAX 07461-14191

Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses frohe Weihnacht
und viel Glück im neuen Jahr.

Herbert Schilling
GmbH



**Container-Service
Kanal- und Rohrreinigung**

Trossinger Straße 3, 78532 Tuttlingen
Tel. 07461/3644

VIELEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN.

16 | Ihre Weihnachtsgrüßanzeige im Heimatblatt Donnerstags

PRIMOVERLAG
Heimat, Dore, Blättle

Feines Bratapfel-Dessert im Glas



Arbeitszeit
45 Min.



Kühlen
20 Min.



6 Gläser

ZUTATEN

FÜR DIE APFELSCHICHT

5 Äpfel (ca. 500 g)
½ Vanilleschote
50 g Butter
70 g brauner Zucker
1 Prise Zimt
3 EL Apfelsaft

FÜR DIE CREME

250 g Mascarpone
250 g Magerquark
3 EL brauner Zucker
½ Vanilleschote
100 g Amarettini

ZUBEREITUNG

- ① 5 ÄPFEL - ½ VANILLESCHOTEN - 50 G BUTTER - 70 G BRAUNER ZUCKER - 1 PRISE ZIMT

Sechs Dessertgläser à 125ml bereitstellen. Für die Apfelstückchen Äpfel schälen, entkernen und klein würfeln. Vanilleschote halbieren und auskratzen. Butter, Zucker, Vanillemark und Zimt in einen Topf geben und kurz ohne Rühren köcheln lassen. Nimm am besten einen höheren Topf, da in diesen Topf später auch die Apfelstücke mit hinein kommen.

- ② 3 EL APFELSAFT

Wenn der Zucker etwas karamellisiert ist Apfelstücke und Apfelsaft hinzugeben. Etwa 5 Minuten köcheln lassen, immer wieder umrühren. Die Apfelstückchen sollten weich aber noch nicht komplett verkocht sein. Apfelstücke mit einem Siebschöpfer aus dem Topf nehmen und in eine Schüssel geben.

- ③ Karamellsoße weitere 5 Minuten köcheln, bis die Masse dickflüssiger wird. Jetzt nochmal die vorgekochten Äpfel hinzugeben und 2-3 Minuten köcheln. Topf beiseite stellen und abkühlen lassen.

- ④ 250 G MASCARPONE - 250 G MAGERQUARK - 3 EL BRAUNER ZUCKER - ½ VANILLESCHOTEN

Für die Creme Mascarpone, Magerquark, Zucker und das Mark der zweiten Vanilleschote-Hälfte miteinander verrühren.

- ⑤ 100 G AMARETTINI

Zum Schichten der Gläser zu Beginn 2 Teelöffel der Apfelstückchen in die Gläser geben. Amarettini mit den Händen zerbrechen und über die Apfelstücke bröseln. Dann 2-3 TL der Creme darüber verteilen und glatt streichen. Dies noch einmal wiederholen. Mit Apfelstückchen abschließen und ein paar Amarettini darüber bröseln.

Unser Tipp

Falls du keine Amarettini magst, kannst du natürlich auch normale Löffelbiskuit oder Butterkekse zerbröseln. Besonders gut passen zur Weihnachtszeit auch Spekulatius-Kekse.

© <https://www.einfachbacken.de/rezepte/bratapfel-dessert-im-glas-ganz-einfach-selbstgemacht>



Wir bedanken uns herzlich für die vertrauensvolle und angenehme Zusammenarbeit. Denn nur gemeinsam konnten wir diese Herausforderung meistern.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Lieben ein geruhames und besinnliches Weihnachtsfest, für das neue Jahr, Zeit und Mut zum Innehalten für die Momente, die das Leben so wertvoll machen. Bleiben Sie achtsam und vor allem bleiben Sie gesund.



Volksbank Meßkirch eG
Raiffeisenbank
www.volksbank-messkirch.de

betriebl. leben

*Ein herzliches Dankeschön
an alle unsere Kunden für Ihre Treue und
Danke an ein tolles Mitarbeitersteam.
Wir sind für Euch da!*

*Die besten Wünsche zum Weihnachtsfest,
Glück und Gesundheit im neuen Jahr 2021.*

Wir sind im Urlaub vom 1.1. – 10.1.2021

WALK Feines seit 1983
LANDMETZGEREI

88605 Sauldorf
Tel. 07578 2835
walk-landmetzgerei.de

Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses
ein frohes Fest und viel Glück
im neuen Jahr.

Salon
Robert Hauser
Gosheim · Tel. 07426/7212

Heiligabend geschlossen
Silvester geschlossen
02.01.2021 geschlossen

Wir danken für Ihr Vertrauen.

Ein friedliches *Weihnachtsfest*
und alles Gute für das kommende Jahr,
verbunden mit dem Dank für Ihre Treue
wünschen Ihnen Barbara, Gottfried,
Thomas und Martin Scheck.

Hühner-Hof frische Nester
SCHECK

Hühnerhof Scheck GbR
Tälestraße 23
88605 Meßkirch-
Ringgenbach
Fon 07575-2618
Fax 07575-9234432

**Unser Selbstbedienungshäuschen
in Ringgenbach ist auch über die
Sonn- und Feiertage bestückt.**

Und wieder nun lässt aus dem
Dunkeln die Weihnacht
ihre Sterne funkeln!
Die Engel im Himmel hört man
sich küssen und die ganze Welt
riecht nach Pfeffernüssen.

- Arno Holz -



Weihnachtstraditionen

Rund um den Globus gibt es die unterschiedlichsten Weihnachtsbräuche. Testen Sie Ihr Wissen über internationale Traditionen mit unseren 15 Fragen!

1 Wo verbringt der niederländische Sinterklaas den Sommer?

- A Portugal
- B Spanien
- C Norwegen
- D Teneriffa

2 Welcher ungewöhnliche Schmuck ziert in der Ukraine den Weihnachtsbaum und gilt dort als Glückssymbol?

- A Papierflieger
- B Gurke
- C Feuerzeug
- D Spinnennetz

3 In Großbritannien wurden Angestellte am 26. Dezember ursprünglich von ihren Arbeitgebern mit kleinen Aufmerksamkeiten bedacht. Wie heißt dieser Feiertag?

- A „Boxing Day“
- B „Giving Day“
- C „Receiving Day“
- D „Gifting Day“

4 Wer rutscht in Italien am Dreikönigstag durch den Kamin, um Geschenke zu verteilen?

- A Krampus
- B Baba Jaga
- C Befana
- D Babbo Natale

5 Was bekommen unartige Kinder in Spanien von den Heiligen Drei Königen überreicht?

- A Sack voller Erde
- B Figur aus Stroh
- C Kohlestück
- D Seife

6 Wie heißt der Weihnachtsgesang, mit dem Kinder in Griechenland am 24. Dezember durch die Straßen ziehen?

- A „Jowinda“
- B „Kalanda“
- C „Jesarah“
- D „Rotonda“

7 Wann wird in den Vereinigten Staaten von Amerika traditionell Bescherung gefeiert?

- A am Morgen des 25. Dezember
- B am Abend des 6. Dezember
- C am Abend des 24. Dezember
- D am Morgen des 26. Dezember

8 Was besuchen die Menschen in Litauen und Finnland traditionell an Heiligabend?

- A Kino
- B Sauna
- C Zirkus
- D Museum

9 Worin transportiert der französische Père Noël seine Geschenke?

- A Korb
- B Jutebeutel
- C Tragetuch
- D Bollerwagen

10 Wie heißt das traditionelle schwedische Weihnachtsbüfett?

- A „Spettekaka“
- B „Julbord“
- C „Kanelbullar“
- D „Julmust“

11 Wer begleitet Väterchen Frost auf seiner Reise?

- A seine Frau
- B drei Bären
- C seine Enkeltochter
- D Trolle

12 Worum handelt es sich bei der isländischen Weihnachtsfigur Jólakötturinn?

- A Kröte
- B Geist
- C Fee
- D Katze

13 Auf was fahren die Menschen in Venezuela zur Christmesse?

- A Rollschuhe
- B Fahrrad
- C Skateboard
- D Segway

14 Was verstecken Norweger an Heiligabend aus Angst, es könnte von bösen Geistern gestohlen werden?

- A Kehrblech
- B Staubsauger
- C Besen
- D Wischlappen

15 Was wird in polnischen Familien kurz vor dem Weihnachtsessen geteilt?

- A Oblate
- B Brot
- C Keks
- D Schokolade

DEIKE

Lösungen „Weihnachtstraditionen“: 1B – In den Niederlanden erzählt man sich, dass der Sinterklaas den Sommer über in Spanien lebt. Im November macht er sich mit einem Dampfschiff auf den Weg in die Niederlande, um die Kinder punktnähe am 6. Dezember besuchen zu können. 2D – Eine ukrainische Legende besagt, dass eine arme Frau, die sich keinen Baum schmuck leisten konnte, ihre Tanne eines Morgens voller Spinnweben vorfand, die im Sommer schon glitzerten. Seitdem dapiert man die Bäume mit Schmuck in Form von Spinnweben. 3A – In den Fäkten, die am „Geschenkebeschachtel-Tag“ verteilt wurden, bedanden sich meist kleinere Gaben, übrig gebliebenes Essen oder Trinkgeld. Mit der Zeit wurde der Feiertag kommerzialisiert und heute locken viele Geschäfte an diesem Tag Kunden mit Rabatten und Sonderangeboten. 4C – Auf der Suche nach dem Jesuskind fliegt die verschrobene, aber weise alte Hexe Befana von Haus zu Haus. Den braven Kindern legt sie Geschenke in die Schuhe, die unartigen bestraft sie. 5C – In Spanien werden die Geschenke am 6. Januar von Kasper, Melchior und Baltnasar überreicht. Die unartigen Kinder bekommen nur ein Stück Kohle. Ort ist dieses aber essbar – ein schwarzes gefärbtes Zuckerkstück. 6B – In großen Scharen und von Instrumenten begleitet, segnen die Kinder mit ihren „Kalanda“, Lobgesängen, die Häuser. Als Dank bekommen sie von den Bewohnern kleine Geschenke. 7A – Santa Claus fliegt an Heiligabend um Mitternacht mit seinem Rentierschlitten über die Dächer der Häuser. Als Dank bekommen sie von den Kindern gefärbte Zuckerkstücke. 8B – Die Litauer glauben daran, dass das kommende Jahr genauso wird, wie der vorhergehende Heiligabend. Im familiären Kreis besuchen sie die Sauna, um sich zu reinigen und frisch und entspannt ins neue Jahr zu starten. Die Finnen essen dazu gebackene Schweden, ein Schweinefleischgericht. 9A – Auch Père Noël liefert die Gaben wie viele andere seiner internationalen Kollegen durch den Schornstein. Dabei trägt der alte Mann im langen roten Gewand die Geschenke in einem Korb auf dem Rücken. 10B – Am 24. Dezember gibt es in Schweden häufig eine ausladende Weihnachtstafel mit allerlei Köstlichkeiten: das „Julbord“. Besonders beliebt sind der „Julskinka“, ein Schinken, und saure eingelegte Heringe. 11C – Die ursprünglich russische, aber inzwischen in weiten Teilen Osteuropas verbreitete Figur des Väterchen Frost bringt zusammen mit ihrer Enkeltochter Snegurotschka, Schneemädchen, die Geschenke. 12D – Die gruselige, mottenzerfressene und chronisch schlecht gelaunte Weihnachtskatze lehrt isländische Kinder das Fahren. 13A – In Caracas, der venezolanischen Hauptstadt, werden extra Straßen ungesperrt, damit die Elfen ungehindert auf Fußschiene fahren können. Warum es diesen Brauch gibt, ist heute nicht bekannt. 14C – Aus Aberglaube werden in norwegischen Haushalten am Abend des 24. Dezember alle Besen versteckt. Damit will man verhindern, dass die Geister, die in dieser Nacht auf die Erde kommen, die Besen entwendet, um auf ihnen zu reiten. 15A – Die großen Oblaten sind meist rechteckig und reich mit Ornamenten verziert. Die Teilung findet als Zeichen der Zusammengehörigkeit, Liebe und Versöhnung statt.






Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses frohe Weihnacht
und viel Glück im neuen Jahr.

Rees
Gärtnerei & Floristik
Inhaberin: Claudia Gerster

Bahnhofstr. 10
78564 Wehingen
Tel. 07426 1262
Fax 07426 51558
Privat 07424 85765

Betriebsferien vom 01.01. - 06.01.2021 geschlossen.



VIELEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN.

Denke immer daran, dass es nur eine wichtige Zeit gibt:
HEUTE. HIER. JETZT.

— Leo Tolstoi —

FROHE WEIHNACHTEN
UND EIN GUTES NEUES JAHR
VERBUNDEN MIT DEM DANK
FÜR DAS ERWIESENE VERTRAUEN.

**Die Mitarbeiter des
Altenpflegeheim
Gosheim
Liebenau -
Leben im Alter
gemeinnützige GmbH**

Stiftung Liebenau 

Brühlstraße 10
78559 Gosheim
Tel. 07426/947700-100

Glück, Gesundheit und Erfolg!



Das größte Geschenk
zu Weihnachten
sind die strahlenden
Augen der Beschenkten.



Herzlichen Dank
für die gute Zusammenarbeit
im vergangenen Jahr.
Fröhliche Weihnacht und ein friedvolles 2021.

Mattes
Technology

Electronic • Medical • Mechanical

Weberstraße 18 • 78589 Dürbheim
Tel. 07424 3360
email: egon.mattes@mattes-technology.de



Gesegnete Weihnachten
und ein glückliches, gesundes 2021
wünschen wir allen unseren Kunden, Freunden
und Bekannten, verbunden mit dem
herzlichsten Dank für das uns entgegengebrachte
Vertrauen im vergangenen Jahr.



K. und V. Klaiber GmbH
Schreinerei - Fensterbau
Nusplingen

Wir wünschen all unseren Kunden,
Freunden und Bekannten ein besinnliches
Weihnachtsfest und ein gutes 2021.

treffpunkt
garten
nicolas eichin
GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU

Tel. 0162 408 96 13
www.eichingarten.de

Frohe Weihnachten
und ein gutes, gesundes neues Jahr



**VIELN DANK FÜR IHRE TREUE
UND IHR VERTRAUEN**

An Heilig Abend und Silvester haben wir im
Neukauf bis 13.00 Uhr geöffnet! In Stetten und
Mahlstetten haben wir zu den üblichen Zeiten geöffnet!

Vom 02.01. - 09.01.2021 bleibt unsere Bäckerei
in Stetten und in Mahlstetten geschlossen!
Im Neukauf in Mühlheim haben wir zu
den üblichen Zeiten für Sie geöffnet.

Bäckerei
Buschle

Das STARK-Team bedankt sich für die Zusammenarbeit im Jahr 2020 und wünscht...
Frohe Weihnachten
* * * *und nen guten Rutsch ins neue Jahr!*

Wegen **INVENTUR** haben wir am 24. und 31.12. und wie folgt geschlossen:
VS-Villingen, Singener Str. 6 ☎07721 / 8706-0: **02. - 05. Januar '21**
St. Georgen, Am Storzenberg 1 ☎07724 / 2799: **28. - 30. Dezember '20**
Furtwangen, Luisenstraße 17 ☎07723 / 7508: **28. Dez. '20 - 02. Jan. '21**
Donaueschingen, Güterstr. 20 ☎0771 / 896792-0: **21. - 23. Dezember '20**
Döggingen, Gauchachstr. 16 ☎07707 / 9900-0: **28. Dez. '20 - 05. Jan. '21**
Tuttlingen, Max-Eyth-Straße 7 ☎07461 / 9295-0: **02. - 05. Januar '21**
Immendingen, Im Gewerbepark 4 ☎07462 / 6071: **21. Dez. '20 - 09. Jan. '21**

Echt STARK - für Profis am Bau!



Frohe
Weihnachten
und ein gutes, gesundes neues Jahr!

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr.
Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein
besinnliches Weihnachtsfest und ein **gutes neues Jahr 2021.**

J. & H. MAURER GMBH
BÄGGERBETRIEB / SERVICE



J. & H. Maurer GmbH
Raiffeisenstraße 9 | 88637 Buchheim
Tel. 07777 / 14 19 | Fax 07777 / 93 90 64 | E-mail: juhmaurer@yahoo.de

Ihre
Weihnachts-
grußanzeige im
Heimatblatt...

DONNERSTAGS



FRÖHLICHE *Weihnachten* UND EIN GESUNDES *neues Jahr*

**Liebe Leserinnen und Leser,
liebe Inserentinnen und Inserenten,**

in diesem Jahr haben wir oft bei aller sozialen Distanz einen besonders guten Zusammenhalt erleben dürfen. Für Ihr Vertrauen und Ihre Treue danken wir Ihnen in diesem besonderen Jahr besonders herzlich!

Das Weihnachtsfest wird vielleicht anders gefeiert als früher. Doch die frohe Weihnachtsbotschaft bleibt immer dieselbe. So wünschen wir Ihnen und Ihren Liebsten fröhliche Weihnachten, einen heiteren Jahreswechsel voller Zuversicht und ein gesundes und glückliches neues Jahr.

Weihnachtliche Grüße aus Stockach vom Primo-Verlag
Ihre Familie Stähle und alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter

Jos. A. Stähle S. Stähle Aup. Stähle

Vom 18.12.2020 bis einschließlich 29.12.2020 macht der Primo-Verlag Weihnachtsferien.
Am 30.12.2020 sind wir von 9 bis 15 Uhr für Sie da. Ab dem 04.01.2021 erreichen Sie uns wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten.

PRIMOVERLAG
Heimat, Deine Blättle.



Die besten Wünsche zum Weihnachtsfest und Jahreswechsel. Ein herzliches Dankeschön für Ihr Vertrauen.

CONTAINER - FRITZ

88637 BUCHHEIM

TELEFON 07777 / 74 74



Sehr geehrte Kunden,
mit diesem Jahr geht auch die Zeit unserer Filiale in Bärenthal zu Ende. Wir bedanken uns herzlich bei allen Kunden, die uns in über 25 Jahren die Treue gehalten haben. Danken wollen wir auch den Vereinen für die Berücksichtigung bei ihren Aktivitäten. Unser Dank gilt auch der Gemeindeverwaltung und dem Gemeinderat für die tatkräftige Unterstützung und Zusammenarbeit. Wir wünschen allen ein frohes Fest und ein vor Allem gesundes und gesegnetes neues Jahr.

*Familie
Claudia und Pius Horn
mit Vera, Ilona und Manuela*



**Unser Geschäft ist vom
28.12.2020 – 09.01.2021 geschlossen.**

*Wir wünschen Ihnen Frohe Weihnachten
und alles Gute im neuen Jahr.*

Reizner Elektro GmbH & Co. KG
Gatterweg 24, 78567 Fridingen, Tel. 07463/5305

† ✨ Tannen, Lametta, Kugeln und
Lichter Bratapfelduft und frohe Gesichter.
Freude am Schenken, das Herz wird weit.

Ich wünsche Dir: ✨ †
Eine fröhliche Weihnachtszeit!

– Unbekannt –



Frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr

Herzlichen Dank
Wir danken unseren Gästen für Ihre Treue und wünschen Ihnen und der ganzen Einwohnerschaft ein gesegnetes Weihnachtsfest und viel Glück im neuen Jahr.

**Ihre Familie Krieger
und Familie Dreher und das ganze Team**
Tel. 07466/910547 • cafe-kapellenblick.de




Lieber WEIHNACHTSMANN,
zu Weihnachten wünsche ich mir:

♥ _____

♥ _____

♥ _____

♥ _____

♥ _____

♥ _____

Ein frohes Weihnachtsfest
und viel Glück und Erfolg
im neuen Jahr wünscht
ANNE NAST MIT FAMILIE
GASTHOF
Scharf Eck
Fridingen • Am Oberen Tor 3 • Tel. 0 74 63/9952782

Wir haben am
24., 31. Dez. 2020
und 1. Januar 2021
geschlossen.

**Montag
Ruhetag**

*Frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr
verbunden mit dem Dank für das
erwiesene Vertrauen.*

HSS - Haustechnik
Wasser - Wärme - Sonne - Luft
Inh. Stephan Häring

Heizung - Sanitär - Solar - Kundendienst
Panoramastraße 10
78583 Böttingen
Tel. 07429 - 5391427
Mobil: 0160 - 5815831

Glück, Gesundheit und Erfolg!

Die besten Wünsche
zum Weihnachtsfest und Jahreswechsel.
Ein herzliches Dankeschön
für Ihr Vertrauen.

MATTES
Sanitär - Flaschnerei
Heizung - Kernbohrungen
SOLAR & BRENNWERTTECHNIK
Mattes GmbH • Karlstraße 2 • 78583 Böttingen
Telefon 0 74 29/9 11 93 • Telefax 0 74 29/9 11 94

Und plötzlich ist es wieder da, ✨
✨ **DIESES SELTSAME LEUCHTEN IN UNS UND UM UNS HERUM.**

—Unbekannt—



FRIEDVOLLE WEIHNACHTSTAGE

und ein gutes neues Jahr 2021!

HERZLICHEN DANK
FÜR IHR VERTRAUEN
IM VERGANGENEN JAHR.



**Pflegedienst Fridingen
und Wohngemeinschaft St. Elisabeth**

Fröhliche Weihnachten und ein
gesundes neues Jahr wünschen wir
allen Kunden, Freunden und Bekannten!
Danke für die angenehme Zusammenarbeit.



**HAUSTECHNIK
HERBERT MATTES KG**
Heizung · Solar · Sanitär

Tuttlingen und Irndorf
www.haustechnik-mattes.de



Öffnungszeiten Weihnachten 2020 und Jahreswechsel

Arztpraxen Urlaub

Dr. Olpp	21.12.2020 - 03.01.2021	Tel. 07463 990050
Hausarztpraxis Dr. Kappeler	28.12.2020 - 30.12.2020	Tel. 07463 1211
Dr. Kroczek	28.12.2020 - 30.12.2020	Tel. 07463 7676
E. Lischerong	04.01.2021 - 08.01.2021	Tel. 07463 234
Gemeinschaftspraxis Dr. Lux/ Dr. Schletterer	04.01.2021 - 08.01.2021	Tel. 07463 8566

In dieser Zeit übernehmen jeweils die anwesenden Ärzte die Vertretung der abwesenden.



St. Anna Apotheke
Tel. 07463 413
Am 02.01.2021 geschlossen.

Apotheken



Apotheke Mühlheim
Tel. 07463 372
Durchgehend für Sie da!



Apotheke Neuhausen
Tel. 07467 94940
Durchgehend für Sie da!

An den Sonn- und Feiertagen finden Sie die diensthabende Apotheke unter: www.apotheken.de oder aus dem Festnetz unter 0800/00 22 833. Für Handys ist in allen Funknetzen die Telefonnummer 22833 ohne Vorwahl erreichbar.

**Wir möchten uns für Ihr Vertrauen bedanken und wünschen
Ihnen und Ihren Familien ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!**

Frohe Weihnachten

und einen guten Rutsch ins neue Jahr
wünschen die Betriebe aus dem Handel
und Gewerbe der Gemeinde Irndorf

ALBA

Wohnraumgestaltung

Hardtstraße 21 | 78597 Irndorf | Tel. 07466/257 | www.alba-moebel.de

Öffnungszeiten zwischen den Feiertagen:

tägl. 9-12 und 13 bis 18 Uhr | hl. Abend und Silvester geschlossen.

HEINZ SCHELLENBAUM

Natur- und Betonwerksteine für Küche, Bad,
Treppen- und Bodenbeläge

Hardtstraße 13 | 78597 Irndorf | Tel. 07466/1474 | Fax 07466/1583

AUTO-SHOP-HEUBERG UND KFZ-TECHNIK

Karl-Eugen Brunner

Johannesstraße 5 | 78597 Irndorf

Tel. 07466/910199 oder 309 | Fax 07466/1369

HAWI WERKBANKFABRIK U. SCHREINEREI

Inh. Karl-Hans Alber

Hardtstraße 12 | 78597 Irndorf

Tel. 07466/366 | Fax 07466/300

BÄCKEREI KLAUS HERMLE

Hardtstraße 3 | 78597 Irndorf | Tel. 07466/363 | Fax 07466/910239

Bahnhofstraße 1 | 78567 Fridingen | Tel. 07463/257

Wir bedanken uns für ihr Vertrauen!



Die besten Wünsche
zum Weihnachtsfest und Jahreswechsel.
Ein herzliches Dankeschön
für Ihr Vertrauen.

Bäckerei Osswald

78600 Kolbingen
Steigstr. 4
Tel. 07463/6 95



Frohe
Weihnachten
und ein gutes, gesundes neues Jahr!

ALLIANZ-VERTRETUNG Bernd Hipp

Goethestr. 14 · 78600 Kolbingen

Vielen Dank für die angenehme Zusammenarbeit.
Mit unserer Erfahrung begleiten wir Sie auch gerne im neuen Jahr.



einfach gut!
Landgasthof
Pippachmühle
Mahlstetten

Wir bedanken uns
„für Ihre Treue“.
Wir wünschen Ihnen
„Frohe Festtage“
Wir würden uns freuen,
„Sie auch im nächsten Jahr
wieder begrüßen zu dürfen“
Rainer und Nadine Aicher & Team

78601 Mahlstetten • Tel. 07429/2306
www.lippachmuehle.de

Frohe Weihnachten

und ein gutes neues Jahr

wünscht Familie Dagmar und Mathias Dreher
mit dem gesamten Team



**LANDGASTHOF
KREUZ**

- feine schwäbische Küche
- Gästewimmer
- Hochzeiten
- Catering

Lassen Sie sich von uns verwöhnen

Landgasthof Kreuz
78598 Königsheim • 07429/3290 • info@kreuz-koenigsheim.de

Wir möchten uns bei allen Gästen, Freunden
und Bekannten für die Unterstützung
in dieser für uns alle schwierigen Zeit bedanken.



Am Ende des Jahres
danken wir für Ihr Vertrauen.
Wir wünschen frohe Festtage
und ein gutes neues Jahr.

A. Schad & Söhne

Steinbruch +
Steinmetz-
betrieb

78600 Kolbingen



Vielen Dank für die angenehme Zusammenarbeit.
Mit unserer Erfahrung begleiten wir Sie
auch gerne im neuen Jahr.



Simon GmbH · Albstr. 6/1 · 78600 Kolbingen
Tel.: 07463/8813 · www.simon-shk.de

*Frohe Weihnachten
und ein gutes
neues Jahr.*

*Gesundheit, Glück
und viel Erfolg
für 2021.*



Frohe Weihnachten

und ein gutes, gesundes neues Jahr
wünschen wir allen Kunden und Freunden



Amann
Fensterbau
Griesgasse 1 · 78600 Kolbingen
www.fensterbau-amann.de

Wir wollen mit Ihnen
auf die gute **Zusammenarbeit**
im alten Jahr anstoßen.
Zum **Weihnachtsfest** und
Jahreswechsel wünschen
wir Ihnen **alles Gute**.



Gasthaus zur Linde
in Mühlheim
Bergstr. 14 · 78570 Mühlheim
Tel. 07463 - 78 55
Das ganze Linden-Team



**Allen Kunden
und Freunden
unseres Hauses
frohe Weihnacht
und viel Glück
im neuen Jahr.**



Bernd Nestel
Schwandorfer Str. 10a · 78579 Neuhausen
Tel. (07467) 910295 · Fax (07467) 910296

Ob über oder unter Null,
ob es regnet oder schneit;
besonders schön und
wundervoll sei Eure
Weihnachtszeit!

- Unbekannter Autor -



Frohe Weihnachten

Wir wünschen all unseren Mitgliedern und Kunden Glück, Gesundheit und viel Erfolg im neuen Jahr.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen.



Wir wollen mit Ihnen auf die gute Zusammenarbeit im alten Jahr anstoßen. Zum Weihnachtsfest und Jahreswechsel wünschen wir Ihnen alles Gute.

GASTHAUS „STEINHAUS“
Familie Leibinger/Schad

Wilhelmstraße 11
78600 Kolbingen
Tel. 0 74 63 / 77 59

Am 24./25.12.20 geschlossen vom 1.1.21 bis einschl. 7.1.21 geschlossen




Die besten Wünsche zum Weihnachtsfest und Jahreswechsel. Ein herzliches Dankeschön für Ihr Vertrauen.

Martin GmbH
Fußbodenheizungen
Sanitäre Anlagen
Kaminsanierung
Wärmepumpen
Heizungssysteme zum Selbsteinbau
Kernbohrungen

Sanitär-, Heizungsbau
Solartechnik Kundendienst

Martin GmbH
Kirchbühlstr. 8
78601 Mahlstetten Tel. 07429/8 44 Fax 07429/31 01



PHYSIO PLUS

Frohe Weihnachten und ein gutes, gesundes neues Jahr!

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr. Wir wünschen all unseren Patienten, Freunden und Bekannten ein **frohes Weihnachtsfest** und ein **glückliches 2021**.

Unsere Praxis ist vom 24.12. - 04.01.21 geschlossen.




Zahnarztpraxis Dr. Manuel Haug
Kolbinger Straße 1 • 78570 Mühlheim
Tel. 07463 78 02 • Fax 07463 86 35

Die Praxis ist vom **23.12.20 bis einschließlich 06.01.21** geschlossen.

Vertretung erfragen Sie in dringenden Fällen unter Tel. 0180/32225520

Das Praxisteam wünscht frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!



Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses frohe Weihnacht
und viel Glück im neuen Jahr.

Schreinerei
HEINRICH SCHIERLE

- INNENAUSBAU •SONNENSCHUTZ
- HAUSTÜREN •KÜCHEN
- FENSTER •MÖBEL

78570 Stetten - Riedstr. 14 - Telefon 0 74 63 24 7787 - Telefax 0 74 63 36 48

VIELEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN.

Man muss aufwärts blicken,
um die Sterne zu sehen.

— Unbekannt —



**Frohe
Weihnachten**

und viel Glück im neuen Jahr!

**DR. FREDERIK RENGHOLT
ZAHNARZT**

78576 Emmingen Tel. 07465-732
Praxis mit Abendsprechstunde bis 20 Uhr

**FROHE
WEIHNACHTEN**

Die besten Wünsche zum
Weihnachtsfest und Jahreswechsel.
Ein herzliches Dankeschön
für Ihr Vertrauen.

**Ihre Metzgerei
Huber**

Karl-Heinz Huber
Lindenstraße 3
Tel.: 0 74 63 / 51 91
Fax: 0 74 63 / 99 57 49
78600 Kolbingen



Fröhliche Weihnacht
und ein herzliches Dankeschön für Ihr Vertrauen.
Viel Glück im neuen Jahr 2021.

**Reifen- und Autoservice Jens Hagen
Kfz-Meister**

Bundesstr. 2/1 ■ 78579 Neuhausen 3
Telefon 0 77 77 / 3 00 ■ Fax 17 38





**Handels- und
Gewerbeverein
Donau-Heuberg**

Mühlheims geballte Kraft

Beutel Achim, Apotheke
Bladt Torsten, Maler- und Lackierbetrieb
Buschle Computertechnik OHG
Bäckerei Buschle GbR
Bäckerei-Konditorei Wölki, Thomas Wölki
Damaschke Michael GmbH & Co. KG, Holzbau
Deufel Melanie, Obst & Gemüse
Elektro Waizenegger GmbH
Familie Beha, Edeka Markt
Frick Josef, Medizintechnik
Friseurstüble Brigitte, Brigitte Schwarz
Gästehaus Theresia, Brigitte und Edwin Schwarz
Hennig Jörg, Chirurgische Instrumente
Hensle GmbH, Autohaus
Höpfel und Harfmann, Schlosserei
Huber Markus, Finanz- u. Versicherungsmakler
Jäger Haustechnik GmbH & Co. KG
KEL-TECH, Computertechnik
Kreissparkasse Mühlheim
Leibinger Alexander, Leibinger Zelte & Events
Leibinger Günther, Transporte
Leibinger Immobilien, Ingo Leibinger
Leibinger Markus, Jagdwaffen
Leibinger Otto GmbH, L-Dent
Lohde-Bruggner Sarah, BlütenLUST Floristik
Maczek Gabi, Haarstudio
Maurer GmbH, Sägewerk
Milkau Holzbau GmbH
Familie Nerling, Gasthaus Krone
Opti Cess, Oliver Raab
Papke Verpackungstechnik GmbH
Pauli Zahntechnik GmbH
Raiffeisenbank Donau-Heuberg eG
Rieger Jochen, Sanitär-Service
Schierle Heinrich, Schreinerei
Schilling Udo, Dreherei
Schmitz Ausbau und Fassade GmbH
Schwarz & Partner, Steuerberater mbH
Schweitzer Norbert, Physiopraxis
Service-Center Christian Som
SF-Transporte GmbH & Co. KG
Sima Dr. Catalin-Virgil, Zahnarzt
SKF Mühlheim
SMT Schilling Metalltechnik
Softwork GmbH, Software-Entwicklung
Sparkassen-Versicherung Team Spaichingen GmbH
Stryker Leibinger GmbH & Co. KG
Wieser Christoph, Treppenbau
WWR Zerspanungstechnik GmbH
Zepf Jürgen, Heizung-Sanitär

**Liebe Kunden, liebe Einwohner
von Mühlheim und Stetten,
ein herausforderndes Jahr unter
Corona-Bedingungen geht zu Ende.**

So manche Mitglieder hatten und haben ihre Schwierigkeiten. Besonders getroffen hat die Krise Gaststätten, Friseure, Veranstaltungsservice usw. Trotzdem wurden von allen, soweit es möglich war, ihre Dienstleistungen weiterhin angeboten.

Vielen Dank für die Unterstützung nach dem Lockdown. Neben unserer Arbeitsleitung für Sie konnten wir, trotz der schweren Zeiten, unsere Vereine, aber auch Menschen und Organisationen im sozialen und kulturellen Bereich weiterhin unterstützen.

**Wir wünschen Ihnen allen
frohe Weihnachten und
ein glückliches, gesundes Jahr**

2021

*F*ROHE WEIHNACHTEN
UND EIN GUTES NEUES JAHR
VERBUNDEN MIT DEM DANK
FÜR DAS ERWIESENE VERTRAUEN.



**ELEKTRO
REICHLÉ**

Gebäude-, Energie- und Lichttechnik
Groß- und Kleingeräte-Service

Homburgstraße 27 • 78579 Neuhausen
Telefon 07467 / 3 50 • Fax 07467 / 14 30
info@elektroreichle.de
www.elektroreichle.de

Glück, Gesundheit und Erfolg!



*Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen
im vergangenen Jahr.
Ein frohes Weihnachtsfest und ein
gesundes neues Jahr 2021*

*wünscht Ihnen
das Team der
Schreinerei
Tim Hoppe
Mittelstraße 7
78579 Neuhausen o.E.*

*Vielen Dank für die angenehme Zusammenarbeit.
Mit unserer Erfahrung begleiten wir Sie
auch gerne im neuen Jahr.*

ZIMMERMEISTER WALTER HOFFMANN
Zimmerei
Treppen- und Geländerbau
Tel. 07777/350
Fax 07777/9394490

Walter Hoffmann · Worndorf · Oberdorfstraße 14 · 78579 Neuhausen

*Frohe Weihnachten
und ein gutes
neues Jahr.*

*Gesundheit, Glück
und viel Erfolg
für 2021.*

*Frohe
Weihnachten*

und ein gutes, gesundes neues Jahr!

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr.
Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten
ein **frohes Weihnachtsfest** und ein **glückliches 2021**.

Autohaus Schaz GmbH
Freie Werkstatt

Meßkircher Str. 61 • 78579 Neuhausen o. E.
Tel. 07467 - 381 • Fax 07467 - 1529

www.schaz.autopro.de

Die schönsten Geschenke

kann man nicht in Geschenkpapier einpacken:

*Love, Family, Friends, Laughter,
Health, Happiness.*

— Unbekannt —




Frohes
WEIHNACHTSFEST

Wir wünschen all unseren Kunden,
Freunden und Bekannten
ein **besinnliches Weihnachtsfest**
und ein **gutes 2021.**

Bäckerei
Heinz
Konditorei | Café | Lebensmittel

Mühlheimer
Straße 81/83 • 78532 Tuttlingen-Nendingen

Vom 02. bis 05. Januar 2021 geschlossen !



BAD HOTEL
ÜBERLINGEN

Gäste und Freunde des BAD HOTEL ÜBERLINGEN!
Vorfreude verschenken mit Gutscheinen vom Bad Hotel Überlingen

Liebe Gäste und Freunde des
Bad Hotel Überlingen

Wir sagen *Herzlichen Dank*
und wünschen Ihnen besinnliche Weihnachtstage und
einen guten Rutsch ins neue Jahr 2021.

Wir hoffen Sie bald wieder bei uns begrüßen zu dürfen.

Ihr Bad Hotel Team

Das neu renovierte traditionsreiche BAD-HOTEL in Überlingen liegt direkt am Bodensee im Zentrum von Überlingen und bietet den Komfort eines 4-Sterne-Superior-Hotels. Das Hotel verfügt über 75 komfortable Zimmer inklusive 3 Juniorsuiten, mehrere Tagungsräume im angrenzenden Kursaal für bis zu 350 Personen, Restaurant, Seeterrasse und Bar.



Haarwelt K.

Das Haarwelt K. - Team bedankt sich für
Ihre Treue und wünscht ein fröhliches
Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins
neue Jahr.

Haarwelt K., Ardweg 10, 78601 Mahlstetten, 07429/9408725

Zum
Weihnachtsfest

und Jahreswechsel danken wir allen Freunden unseres Hauses.

IHR SPEZIALIST FÜR EINBRUCHSICHERHEIT



Unser Betrieb ist im Adressennachweis von Errichterunternehmen für mechanische Sicherungseinrichtungen des Landeskriminalamtes Baden-Württemberg aufgenommen.

FENSTERBAU
WILHELM RÖSCH



Worndorfer Straße 13 | 78579 Neuhausen ob Eck/Oberschwandorf
Telefon 07777 / 236 | Fax 07777 / 7445 | Roesch-Fensterbau@t-online.de | www.fensterbau-rösch.de

Allen Kunden und Freunden unseres Hauses
wünschen wir **FRÖHLICHE WEIHNACHTEN**
und ein **GUTES NEUES JAHR!**

**Ein herzliches
Dankeschön für
Ihr Vertrauen.**



Wölki
Bäckerei & Konditorei
Geschmack - der übertrug!

Bäckerei & Konditorei Wölki
Tel.: 07467 9105133 | info@bakeriewoelki.de | 78579 Neuhausen ob Eck

Besonders bedanken möchten wir uns bei unseren Mitarbeitern
für die tolle Unterstützung und Hilfe in diesem
für uns alle außergewöhnlichen und schwierigen Jahr!

WIR WÜNSCHEN UNSEREN FREUNDEN UND
PATIENTEN UNSERER PRAXIS FROHE
WEIHNACHTEN UND VIEL GLÜCK SOWIE
GESUNDHEIT IM NEUEN JAHR.



wiedemann
Praxis für Physiotherapie

Christian & Egon Wiedemann
Donnerstraße 22 • 78579 Neuhausen ob Eck
Telefon 0 74 67 - 753
www.praxis-wiedemann.com
info@praxis-wiedemann.com



Salon Brigitte

Renquishausen, Tel. 07429 / 99091

Öffnungszeiten über die Feiertage in Renquishausen
Donnerstag, 24.12.2020,
Donnerstag, 31.12.2020 von 08.00 bis 13.00 Uhr
Samstag, 02.01.2021 geschlossen

*Wir wünschen allen frohe Festtage
und viel Glück für 2021*

Zweirad-ROOS

78606 Seitingen-Oberflacht
Tuttlinger Str.14, 07464-1764



Mit unseren Weihnachtsgrüßen verbinden wir
den Dank für Ihr Vertrauen
und die besten Wünsche
für ein gutes neues Jahr

 **KYMCO**
MOTORCYCLES Motorroller und Quad`s, Fahrräder

Frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr.

J. F. Baggerbetrieb &
landwirtschaftliches
Lohnunternehmen

Jürgen Forster



Kolbinger Str. 14
78603 Renquishausen

Telefon: 0 74 29/20 26
Fax: 0 74 29/91 68 30

j.f.baggerbetrieb@freenet.de



*F*ROHE WEIHNACHTEN
UND EIN GUTES NEUES JAHR
VERBUNDEN MIT DEM DANK
FÜR DAS ERWIESENE VERTRAUEN.

Taxi Honberg

Inh. Oliver Schweizer
78532 Tuttlingen
Telefon: 07461/3500
oder 4114
www.taxi-honberg.de



Glück, Gesundheit und Erfolg!



FROHE WEIHNACHTEN
UND EINEN GUTEN
RUTSCH INS NEUE
JAHR 2021
WÜNSCHT IHNEN:

**Andreas
Schilling**

**Abfluss- und
Rohrservice**

Gehrenstraße 22
78579 Neuhausen ob Eck



*Herzlichen
Dank*

sagen wir all unseren *Kunden* und *Freunden*
die uns in dieser schwierigen Zeit unterstützt haben.
Danke für die Treue und Ihr entgegengebrachtes
Vertrauen in diesem Jahr.

Wir wünschen ihnen eine *besonderliche Weihnachtszeit*
und ein *gesundes Jahr 2021*.

PMR
Peter Marquart - Racing
Kfz & Zweiradservice

Kirchwiesenstr. 44
72362 Nusplingen
Tel. 07429-3575 • Fax 916233
E-Mail: info@pmr-racing.de

*Wir wünschen
allen unseren Kunden und Freunden
ein frohes Weihnachtsfest,
viel Glück, Gesundheit und Erfolg
im neuen Jahr.*

Baufertigteile | Fenster | Decken | Böden
Insektenschutz-Systeme

WALTER RECH
MONTAGE-SERVICE

Himmelreich 12 | 88605 Sauldorf-Rast
Telefon 07578.2444 | Telefax 07578.2099905
Mail: walter-rech@web.de | www: rech-montage-service.de

Frohe Weihnachten
und ein gutes, gesundes neues Jahr

**MALER
HERTENSTEIN**

fachkompetent • flexibel • innovativ

78576 Emmingen-Liptingen
maler-hertenstein@t-online.de
Tel.: 07465/186 77 • Fax: 186 79

*Frohe Weihnachten und
alles Gute zum Jahreswechsel
wünscht*

Malergeschäft
RUPERT KNITTEL
88637 Altheim
Telefon 0 77 77/4 33
Fax 0 77 77/93 99 79
E-Mail: knittel-altheim@t-online.de



Allen
unseren Kunden ein
herzliches Dankeschön.

Die besten Wünsche
zum Weihnachtsfest und
Glück und Erfolg
im neuen Jahr.

Norbert Binder
Eier u. Frischgeflügel
Lebensmittel

Unterschwandorf 30/1 • 78579 Neuhausen ob Eck
Telefon 0 77 77/14 65



*Frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr!*

wünschen wir all unseren Kunden,
Freunden und Bekannten !

Hartmut Jäger
Gipser und Stuckateur
Malerarbeiten

www.wir-hauen-auf-den-putz.de

Hattelmühle 8 • 78579 Schwandorf
Tel.: 07777-920180 • Fax: 07777-920181



Weihnachtslied
zum
GEMEINSAM SINGEN

O du fröhliche

O du fröhliche, O du selige,
gnadenbringende Weihnachtszeit!
Welt ging verloren, Christ ward geboren:
Freue, freue dich, O Christenheit!

O du fröhliche, O du selige,
gnadenbringende Weihnachtszeit!
Christ ist erschienen, uns zu versöhnen:
Freue, freue dich, O Christenheit!

O du fröhliche, O du selige,
gnadenbringende Weihnachtszeit!
Himmlische Heere jauchzen dir Ehre:
Freue, freue dich, O Christenheit!

Johannes Daniel Falk/Heinrich Holzschuher (1816/1826)

<https://www.lieder-archiv.de/o-du-froehliche-notenblatt-200082.html>



Frohe
WEIHNACHTEN

Das Team Ihrer Zahnarztpraxis Lange
in Neuhausen ob Eck möchte sich bei unseren Patienten
für das uns entgegengebrachte Vertrauen bedanken.
Wir wünschen Ihnen frohe und besinnliche
Weihnachtsfeiertage und ein gesundes, glückliches Jahr 2021.

Die Zahnarztpraxis Lange
Rathausplatz 2, 78579 Neuhausen ob Eck
Tel. 07467-91144 Fax 07467-91145 www.ingo-lange.de
bleibt während der Weihnachtsfeiertage
vom 23.12.2020 bis zum 08.01.2021 geschlossen.

In dringenden Fällen erfragen Sie bitte den zahnärztlichen
Bereitschaftsdienst unter der zentralen Rufnummer
0180 3 222 555 20!



Dacia wünscht Ihnen:
**Frohe Weihnachten
und einen tollen
Schlitten!**



Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.

AUTOHAUS HENSLE GMBH

DACIA VERTRAGSHÄNDLER

DORNIERSTR. 60 | 78532 TUTTLINGEN
TEL. 07461-92920 | FAX 07461-14191

Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses frohe Weihnacht
und viel Glück im neuen Jahr.

Herbert Schilling
GmbH



Container-Service
Kanal- und Rohrreinigung

Trossinger Straße 3, 78532 Tuttlingen
Tel. 07461/3644

VIELEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN.

16 | Ihre Weihnachtsgrüßanzeige im Heimatblatt Donnerstags

PRIMOVERLAG
Heimat, Dore, Blättle

Feines Bratapfel-Dessert im Glas



Arbeitszeit
45 Min.



Kühlen
20 Min.



6 Gläser

ZUTATEN

FÜR DIE APFELSCHICHT

5 Äpfel (ca. 500 g)
½ Vanilleschote
50 g Butter
70 g brauner Zucker
1 Prise Zimt
3 EL Apfelsaft

FÜR DIE CREME

250 g Mascarpone
250 g Magerquark
3 EL brauner Zucker
½ Vanilleschote
100 g Amarettini

ZUBEREITUNG

- ① 5 ÄPFEL - ½ VANILLESCHOTEN - 50 G BUTTER - 70 G BRAUNER ZUCKER - 1 PRISE ZIMT

Sechs Dessertgläser à 125ml bereitstellen. Für die Apfelstückchen Äpfel schälen, entkernen und klein würfeln. Vanilleschote halbieren und auskratzen. Butter, Zucker, Vanillemark und Zimt in einen Topf geben und kurz ohne Rühren köcheln lassen. Nimm am besten einen höheren Topf, da in diesen Topf später auch die Apfelstücke mit hinein kommen.

- ② 3 EL APFELSAFT

Wenn der Zucker etwas karamellisiert ist Apfelstücke und Apfelsaft hinzugeben. Etwa 5 Minuten köcheln lassen, immer wieder umrühren. Die Apfelstückchen sollten weich aber noch nicht komplett verkocht sein. Apfelstücke mit einem Siebschöpfer aus dem Topf nehmen und in eine Schüssel geben.

- ③ Karamelloße weitere 5 Minuten köcheln, bis die Masse dickflüssiger wird. Jetzt nochmal die vorgekochten Äpfel hinzugeben und 2-3 Minuten köcheln. Topf beiseite stellen und abkühlen lassen.

- ④ 250 G MASCARPONE - 250 G MAGERQUARK - 3 EL BRAUNER ZUCKER - ½ VANILLESCHOTEN

Für die Creme Mascarpone, Magerquark, Zucker und das Mark der zweiten Vanilleschote-Hälfte miteinander verrühren.

- ⑤ 100 G AMARETTINI

Zum Schichten der Gläser zu Beginn 2 Teelöffel der Apfelstückchen in die Gläser geben. Amarettini mit den Händen zerbrechen und über die Apfelstücke bröseln. Dann 2-3 TL der Creme darüber verteilen und glatt streichen. Dies noch einmal wiederholen. Mit Apfelstückchen abschließen und ein paar Amarettini darüber bröseln.

Unser Tipp

Falls du keine Amarettini magst, kannst du natürlich auch normale Löffelbiskuit oder Butterkekse zerbröseln. Besonders gut passen zur Weihnachtszeit auch Spekulatius-Kekse.

© <https://www.einfachbacken.de/rezepte/bratapfel-dessert-im-glas-ganz-einfach-selbstgemacht>



Wir bedanken uns herzlich für die vertrauensvolle und angenehme Zusammenarbeit. Denn nur gemeinsam konnten wir diese Herausforderung meistern.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Lieben ein geruhames und besinnliches Weihnachtsfest, für das neue Jahr, Zeit und Mut zum Innehalten für die Momente, die das Leben so wertvoll machen. Bleiben Sie achtsam und vor allem bleiben Sie gesund.



Volksbank Meßkirch eG
Raiffeisenbank
www.volksbank-messkirch.de

besser leben

*Ein herzliches Dankeschön
an alle unsere Kunden für Ihre Treue und
Danke an ein tolles Mitarbeitersteam.
Wir sind für Euch da!*

*Die besten Wünsche zum Weihnachtsfest,
Glück und Gesundheit im neuen Jahr 2021.*

Wir sind im Urlaub vom 1.1. – 10.1.2021

88605 Sauldorf
Tel. 07578 2835
walk-landmetzgerei.de

Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses
ein frohes Fest und viel Glück
im neuen Jahr.

Salon
Robert Hauser
Gosheim · Tel. 07426/7212

Heiligabend geschlossen
Silvester geschlossen
02.01.2021 geschlossen

Wir danken für Ihr Vertrauen.

Ein friedliches *Weihnachtsfest*
und alles Gute für das kommende Jahr,
verbunden mit dem Dank für Ihre Treue
wünschen Ihnen Barbara, Gottfried,
Thomas und Martin Scheck.

Hühnerhof Scheck GbR
Tälestraße 23
88605 Meßkirch-
Ringgenbach
Fon 07575-2618
Fax 07575-9234432

**Unser Selbstbedienungshäuschen
in Ringgenbach ist auch über die
Sonn- und Feiertage bestückt.**



Und wieder nun lässt aus dem
Dunkeln die Weihnacht
ihre Sterne funkeln!
Die Engel im Himmel hört man
sich küssen und die ganze Welt
riecht nach Pfeffernüssen.

- Arno Holz -



Weihnachtstraditionen

Rund um den Globus gibt es die unterschiedlichsten Weihnachtsbräuche. Testen Sie Ihr Wissen über internationale Traditionen mit unseren 15 Fragen!

1 Wo verbringt der niederländische Sinterklaas den Sommer?

- A Portugal
- B Spanien
- C Norwegen
- D Teneriffa

2 Welcher ungewöhnliche Schmuck ziert in der Ukraine den Weihnachtsbaum und gilt dort als Glückssymbol?

- A Papierflieger
- B Gurke
- C Feuerzeug
- D Spinnennetz

3 In Großbritannien wurden Angestellte am 26. Dezember ursprünglich von ihren Arbeitgebern mit kleinen Aufmerksamkeiten bedacht. Wie heißt dieser Feiertag?

- A „Boxing Day“
- B „Giving Day“
- C „Receiving Day“
- D „Gifting Day“

4 Wer rutscht in Italien am Dreikönigstag durch den Kamin, um Geschenke zu verteilen?

- A Krampus
- B Baba Jaga
- C Befana
- D Babbo Natale

5 Was bekommen unartige Kinder in Spanien von den Heiligen Drei Königen überreicht?

- A Sack voller Erde
- B Figur aus Stroh
- C Kohlestück
- D Seife

6 Wie heißt der Weihnachtsgesang, mit dem Kinder in Griechenland am 24. Dezember durch die Straßen ziehen?

- A „Jowinda“
- B „Kalanda“
- C „Jesarah“
- D „Rotonda“

7 Wann wird in den Vereinigten Staaten von Amerika traditionell Bescherung gefeiert?

- A am Morgen des 25. Dezember
- B am Abend des 6. Dezember
- C am Abend des 24. Dezember
- D am Morgen des 26. Dezember

8 Was besuchen die Menschen in Litauen und Finnland traditionell an Heiligabend?

- A Kino
- B Sauna
- C Zirkus
- D Museum

9 Worin transportiert der französische Père Noël seine Geschenke?

- A Korb
- B Jutebeutel
- C Tragetuch
- D Bollerwagen

10 Wie heißt das traditionelle schwedische Weihnachtsbüfett?

- A „Spettekaka“
- B „Julbord“
- C „Kanelbullar“
- D „Julmust“

11 Wer begleitet Väterchen Frost auf seiner Reise?

- A seine Frau
- B drei Bären
- C seine Enkeltochter
- D Trolle

12 Worum handelt es sich bei der isländischen Weihnachtsfigur Jólakötturinn?

- A Kröte
- B Geist
- C Fee
- D Katze

13 Auf was fahren die Menschen in Venezuela zur Christmesse?

- A Rollschuhe
- B Fahrrad
- C Skateboard
- D Segway

14 Was verstecken Norweger an Heiligabend aus Angst, es könnte von bösen Geistern gestohlen werden?

- A Kehrblech
- B Staubsauger
- C Besen
- D Wischlappen

15 Was wird in polnischen Familien kurz vor dem Weihnachtsessen geteilt?

- A Oblate
- B Brot
- C Keks
- D Schokolade

DEIKE

Lösungen „Weihnachtstraditionen“: 1B – In den Niederlanden erzählt man sich, dass der Sinterklaas den Sommer über in Spanien lebt. Im November macht er sich mit einem Dampfschiff auf den Weg in die Niederlande, um die Kinder punktnähe am 6. Dezember besuchen zu können. 2D – Eine ukrainische Legende besagt, dass eine arme Frau, die sich keinen Baum schmuck leisten konnte, ihre Tanne eines Morgens voller Spinnweben vorfand, die im Sommer schon glitzerten. Seitdem dapiert man die Bäume mit Schmuck in Form von Spinnweben. 3A – In den Fäkten, die am „Geschenkebeschachtel-Tag“ verteilt wurden, bedanden sich meist kleinere Gaben, übrig gebliebenes Essen oder Trinkgeld. Mit der Zeit wurde der Feiertag kommerzialisiert und heute locken viele Geschäfte an diesem Tag Kunden mit Rabatten und Sonderangeboten. 4C – Auf der Suche nach dem Jesuskind fliegt die verschrobene, aber weise alte Hexe Befana von Haus zu Haus. Den braven Kindern legt sie Geschenke in die Schuhe, die unartigen bestraft sie. 5C – In Spanien werden die Geschenke am 6. Januar von Kaspar, Melchior und Baltnasar überreicht. Die unartigen Kinder bekommen nur ein Stück Kohle. Ort ist dieses aber essbar – ein schwarzes gefärbtes Zuckerkstück. 6B – In großen Scharen und von Instrumenten begleitet, segnen die Kinder mit ihren „Kalanda“, Lobgesängen, die Häuser. Als Dank bekommen sie von den Bewohnern kleine Geschenke. 7A – Santa Claus fliegt an Heiligabend um Mitternacht mit seinem Rentierschlitten über die Dächer der Häuser. 8B – Die Litauer glauben daran, dass das kommende Jahr genauso wird, wie der vorhergehende Heiligabend. Im familiären Kreis besuchen sie die Sauna, um sich zu reinigen und frisch und entspannt ins neue Jahr zu starten. Die Finnen essen dazu gebackene Schweden, ein Schweinefleischgericht. 9A – Auch Père Noël liefert die Gaben wie viele andere seiner internationalen Kollegen durch den Schornstein. Dabei trägt der alte Mann im langen roten Gewand die Geschenke in einem Korb auf dem Rücken. 10B – Am 24. Dezember gibt es in Schweden häufig eine ausladende Weihnachtstafel mit allerlei Köstlichkeiten: das „Julbord“. Besonders beliebt sind der „Julskinka“, ein Schinken, und saure eingelegte Heringe. 11C – Die ursprünglich russische, aber inzwischen in weiten Teilen Osteuropas verbreitete Figur des Väterchen Frost bringt zusammen mit ihrer Enkeltochter Snegurotschka, Schneemädchen, die Geschenke. 12D – Die gruselige, mottenzerfressene und chronisch schlecht gelaunte Weihnachtskatze lehrt isländische Kinder das Fahren. 13A – In Caracas, der venezolanischen Hauptstadt, werden extra Straßen ungesperrt, damit die Elfen ungehindert auf Fußschiene fahren können. Warum es diesen Brauch gibt, ist heute nicht bekannt. 14C – Aus Aberglaube werden in norwegischen Haushalten am Abend des 24. Dezember alle Besen versteckt. Damit will man verhindern, dass die Geister, die in dieser Nacht auf die Erde kommen, die Besen entwendet, um auf ihnen zu reiten. 15A – Die großen Oblaten sind meist rechteckig und reich mit Ornamenten verziert. Die Teilung findet als Zeichen der Zusammengehörigkeit, Liebe und Versöhnung statt.





Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses frohe Weihnacht
und viel Glück im neuen Jahr.

Rees
Gärtnerei & Floristik
Inhaberin: Claudia Gerster

Bahnhofstr. 10
78564 Wehingen
Tel. 07426 1262
Fax 07426 51558
Privat 07424 85765

Betriebsferien vom 01.01. - 06.01.2021 geschlossen.

VIELEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN.

Denke immer daran, dass es nur eine wichtige Zeit gibt:
HEUTE. HIER. JETZT.

— Leo Tolstoi —

FROHE WEIHNACHTEN
UND EIN GUTES NEUES JAHR
VERBUNDEN MIT DEM DANK
FÜR DAS ERWIESENE VERTRAUEN.

**Die Mitarbeiter des
Altenpflegeheim
Gosheim
Liebenau -
Leben im Alter
gemeinnützige GmbH**

Stiftung Liebenau

Brühlstraße 10
78559 Gosheim
Tel. 07426/947700-100

Glück, Gesundheit und Erfolg!

Das größte Geschenk
zu Weihnachten
sind die strahlenden
Augen der Beschenkten.



Herzlichen Dank
für die gute Zusammenarbeit
im vergangenen Jahr.
Fröhliche Weihnacht und ein friedvolles 2021.

Mattes
Technology

Electronic • Medical • Mechanical

Weberstraße 18 • 78589 Dürbheim
Tel. 07424 3360
email: egon.mattes@mattes-technology.de



Gesegnete Weihnachten
und ein glückliches, gesundes 2021
wünschen wir allen unseren Kunden, Freunden
und Bekannten, verbunden mit dem
herzlichsten Dank für das uns entgegengebrachte
Vertrauen im vergangenen Jahr.



K. und V. Klaiber GmbH
Schreinerei - Fensterbau
Nusplingen

Wir wünschen all unseren Kunden,
Freunden und Bekannten ein besinnliches
Weihnachtsfest und ein gutes 2021.

treffpunkt
garten
nicolas eichin
GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU

Tel. 0162 408 96 13
www.eichingarten.de

Frohe Weihnachten
und ein gutes, gesundes neues Jahr



**VIELN DANK FÜR IHRE TREUE
UND IHR VERTRAUEN**

An Heilig Abend und Silvester haben wir im
Neukauf bis 13.00 Uhr geöffnet! In Stetten und
Mahlstetten haben wir zu den üblichen Zeiten geöffnet!

Vom 02.01. - 09.01.2021 bleibt unsere Bäckerei
in Stetten und in Mahlstetten geschlossen!
Im Neukauf in Mühlheim haben wir zu
den üblichen Zeiten für Sie geöffnet.

Bäckerei
Buschle

Das STARK-Team bedankt sich für die Zusammenarbeit im Jahr 2020 und wünscht...
Frohe Weihnachten
* * * **und nen guten Rutsch ins neue Jahr!**

Wegen **INVENTUR** haben wir am 24. und 31.12. und wie folgt geschlossen:
VS-Villingen, Singener Str. 6 ☎07721 / 8706-0: **02. - 05. Januar '21**
St. Georgen, Am Storzenberg 1 ☎07724 / 2799: **28. - 30. Dezember '20**
Furtwangen, Luisenstraße 17 ☎07723 / 7508: **28. Dez. '20 - 02. Jan. '21**
Donaueschingen, Güterstr. 20 ☎0771 / 896792-0: **21. - 23. Dezember '20**
Döggingen, Gauchachstr. 16 ☎07707 / 9900-0: **28. Dez. '20 - 05. Jan. '21**
Tuttlingen, Max-Eyth-Straße 7 ☎07461 / 9295-0: **02. - 05. Januar '21**
Immendingen, Im Gewerbepark 4 ☎07462 / 6071: **21. Dez. '20 - 09. Jan. '21**

Echt STARK - für Profis am Bau!



Frohe
Weihnachten
und ein gutes, gesundes neues Jahr!

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr.
Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein
besinnliches Weihnachtsfest und ein **gutes neues Jahr 2021.**

J. & H. MAURER GMBH
BÄGGERBETRIEB / SERVICE



J. & H. Maurer GmbH
Raiffeisenstraße 9 | 88637 Buchheim
Tel. 07777 / 14 19 | Fax 07777 / 93 90 64 | E-mail: juhmaurer@yahoo.de

Pfarrbüro bis auf weiteres für Publikumsverkehr geschlossen

Von Seiten der Diözese wird uns nahe gelegt den Kontakt auch in den Pfarrhäusern zu reduzieren. So bitten wir Sie darum, alles was möglich ist telefonisch oder per Email mit uns zu regeln oder zu besprechen. Vielen Dank.

Intentionen

Ab dem 21.12.2020 werden keine Intentionen in der Gottesdienstordnung bis auf weiteres veröffentlicht. Sie dürfen Intentionen gerne anmelden. Sie werden im Gottesdienst vorgelesen.

Vergelt's Gott

Ein besonderer Dank gilt Veronika Storz, der Familie Breinlinger, Familie Börsig und allen die sich um die Erhaltung und Restauration sowie die Pflege der Kreuze kümmern.

- Meehanerskreuz am Bergweg in Liptingen (Eigentümer Wolfgang und Brigitte Breinlinger)
- Warthkreuz bei der Warth in Liptingen (Eigentümer Gemeinde Emmingen-Liptingen)
- Wegkreuz am Eingang von Emmingen



**Das Pfarrbüro ist vom
22.12. – 10.01.2021
geschlossen.**

Katholisches Pfarramt St. Silvester

Montag: 16:00 – 18:00 Uhr, Mittwoch: 11:00 - 12:00 Uhr, Donnerstag: 10:00 – 12:00 Uhr
Schulstraße 4, 78576 Emmingen-Liptingen, Telefon 07465-703, www.seegg.de, pfarramt@seegg.de

Sprechzeiten: Pfarrer / Gemeindeferentin: nach Vereinbarung

Pfarrer: Ewald Billharz 07465/703 mobil: 01736707720 ewald.billharz@seegg.de
Gemeindeferentin: Marlies Kiesling 07465/9273720 marlies.kiessling@seegg.de
Sekretärinnen: Sandra Klaiber sandra.klaiber@seegg.de
Melanie Schlosser melanie.schlosser@seegg.de

Bankverbindung:

IBAN: DE 74 6925 1445 0005 0090 06; Sparkasse Engen-Gottmadingen, BIC: SOLADES1ENG

REDAKTIONSSCHLUSS

Ausgabe: 25.01. – 07.02.2021: 06.01.2021
Ausgabe: 08.02. – 21.02.2021: 20.01.2021

KATHOLISCHE SEELSORGEEINHEIT EGG

ST. STEPHANUS, BUCHHEIM
ST. SILVESTER, EMMINGEN
ST. MICHAEL, LIPTINGEN
ST. ULRICH, SCHWANDORF
ST. MAURITIUS, WORNDORF



**WALLFAHRTSKIRCHE ULF ZU SCHENKENBERG
GOTTESDIENSTORDNUNG VOM 21.12.2020 – 24.01.2021**

Das wird ein Weihnachten anders als sonst

Wer hätte letztes Jahr gedacht, dass wir nicht einmal wissen, ob wir Weihnachten mit Gottesdiensten feiern dürfen. Weihnachten fordert uns heraus, über die Wahrheit dieses Festes nachzudenken.

Wir beklagen uns seit Jahrzehnten, wie Weihnachten vermarktet und immer inhaltsleerer wird. Weihnachten ist dieses Jahr die Einladung „umzudenken“. Vor Jahren schon drückte Papst Franziskus folgenden Wunsch aus, der sich jetzt erfüllen könnte:

„Weihnachten ist oft ein lautes Fest: Es tut uns aber gut, ein wenig still zu werden, um die Stimme der Liebe zu hören.“ An Weihnachten die Stimme der Liebe, des menschgewordenen Gottessohnes zu hören, bedarf es des Schweigens der Heiligen Nacht. Gott macht sich zum Kind. Dieses Jahr einmal in die Stille gehen, in der Stille Weihnachten feiern. Möglichkeiten und Angebote gibt es zu genüge. Vielleicht genügt es einfach allein vor die Türe zu treten unter den Himmel und zu spüren wie still es ist, wie alles den Atem anhält, um auf das Wunder zu warten, wie es ein Schriftsteller einmal formulierte.

Das Wunder geschieht auch in diesem Jahr an Weihnachten. Wir hören auch dieses Jahr die Engel verkünden: „Heute ist euch der Retter geboren, Christus der Herr!“

Gesegnete Weihnachten

wünschen

Ewald Billharz

Pfarrer

Marlies Kiesling

Gemeindeferentin

Liveübertragung der Gottesdienste finden wieder statt:

- jeden Sonn- und Feiertag aus der Pfarckirche St. Silvester
- am Heiligen Abend aus der Pfarckirche St. Michaeli

Diese können Sie über unsere Homepage/ Gottesdienstordnung aufrufen:

www.seeogg.de

Sa 19.12.	O Radix Jesse - O Wurzel Jesse
8:00 Sch	Rosenkranz um eine gnadenreiche Weihnacht - Hl. Messe "O Radix Jesse" <i>Z: Pfarrrer Billharz</i>
18:30 Wo	Sternstunden im Advent - Musik und Gedanken zur Adventszeit

Evangelium: **Johannes 1,6-8.19-2**



Und dies ist das Zeugnis des Johannes, als die Juden von Jerusalem aus Priester und Leviten zu ihm sandten mit der Frage: Wer bist du? Er bekannte und leugnete nicht; er bekannte: Ich bin nicht der Christus. Sie fragten ihn: Was dann? Bist du Elija? Und er sagte: Ich bin es nicht.

So 20.12.	4. Adventssonntag - Rorate coeli
8:45 Schw	Hl. Messe <i>Z: Pfarrrer Billharz</i>
10:15 Lip	Hl. Messe "O clavis David" <i>Z: Pfarrrer Billharz, L. V. Knopf</i>
11:15 Lip	Beichtgelegenheit und eucharistische Anbetung im Schweigen bis 12.15 Uhr
16:15 Em	Festliche Adventsmesse zum Glockenhub <i>Z: Pfarrrer Billharz</i>

Di 22.12.	O Rex Gentium - O König der Völker; Jutta von Sponheim
18:00 Bu	Rosenkranz und Andacht <i>Frau Braun</i>
18:00 Wo	Rosenkranz

Mi 23.12.	O Immanuel - O Gott mit uns; Hl. Johannes von Krakau, Priester (1473)
19:00 Lip	Stunde der Hoffnung (hören auf das Wort Gottes – eucharistische Anbetung)

Mi 20.01.	Hl. Fabian, Papst, Märtyrer; Hl. Sebastian, Märtyrer
15:00 Em	Statio an der Zeilenkapelle (Wortgottesdienst) - Meditationsweg zur Schenkenbergkapelle dort Eucharistiefeier (St. Sebastian, Zeilen) <i>Z: Pfr. Billharz</i>
18:00 Lip	Wegottesdienst mit den Kommunionkindern <i>G: M. Kießling</i>
19:00 Lip	Stunde der Hoffnung (hören auf das Wort Gottes – eucharistische Anbetung)

Do 21.01.	Hl. Agnes, Jungfrau, Märtyrin; Hl. Meinrad, Mönch, Einsiedler, Märtyrer
9:00 Wo	Krankenkomunion Wo, Schw, Bu <i>Z: Pfarrrer Billharz</i>
18:00 Em	Wegottesdienst mit den Kommunionkindern
18:00 Lip	Rosenkranz und Hl. Messe <i>Z: Pfarrrer Billharz</i>
19:30 Em	PGR Sitzung (Pfarrsaal Em)

Fr 22.01.	Anastasius; Hl. Vinzenz, Diakon, Märtyrer; Vinzenz Pallotti
7:45 Em	Eucharistische Anbetung im Schweigen, Beichtgelegenheit, Laudes und Hl. Messe <i>Z: Pfarrrer Billharz</i>

Sa 23.01.	Sel. Heinrich Seuse, Ordenspriester, Mystiker
17:30 Schw	Tauferneuerung der Kommunionkinder <i>Z: Pfarrrer Billharz</i>

So 24.01.	3. Sonntag im Jahreskreis
8:45 Em	Hl. Messe - Tauferneuerung der Kommunionkinder <i>Z: Pfarrrer Billharz</i>
10:15 Lip	Hl. Messe <i>Z: Pfarrrer Billharz</i>
17:00 Schw	Wort-Gottes-Feier <i>Frau Niebel</i>

Termine und Infos, die Sie auf jeden Fall lesen sollten



Die Sternsinger werden in jeder Pfarrei unterschiedlich Ihren Dienst tun. Dazu werden sie in Gottesdiensten vor Ort ausgesendet. Diese Termine werden vor Ort bekannt gegeben. Dafür sind wir dankbar. Sie werden nicht in die Häuser gehen. An jedem Haus werden sie einen gedruckten Segenswunsch (C*M*B) einwerfen. Diesen können Sie dann persönlich an Ihren Türen anbringen. Dankbar sind wir auch für eine Gabe für die Not dieser Welt. Dies können Sie per Überweisung, in einem Umschlag im Pfarrbüro (Briefkasten) abgeben. Möglich ist auch die Abgabe in einem Gottesdienst bei der Kollekte. Wir sagen jetzt schon Vergelt's Gott!

Mi 06.01.	ERSCHEINUNG DES HERRN, Weihe von Salz, Weihrauch und Wasser, <i>Afrika-Kollekte für die Katechetenausbildung in Afrika</i> <i>Es besteht die Möglichkeit, Ihr eigenes Salz zur Weihe mitzubringen</i> Z: Pfarrer Billharz L: P. Fehrenbacher
8:45 Bu	Hochamt
10:15 Em	Hochamt Z: Pfarrer Billharz
17:00 Em	Dreikönigsvesper (gebetet) mit Aussetzung und sakramentalem Segen Z: Pfarrer Billharz

Sa 09.01.	
17:30 Schw	Wort-Gottes-Feier Frau Niebel

So 10.01.	
10:15 Em	Taufe des Herrn Hi. Messe Z: Pfarrer Billharz
10:15 Lip	Wort-Gottes-Feier Herr Robert Fazio

Mo 11.01.	
14:30 Lip	Krankenkomunion G: M Kießling

Di 12.01.	
14:00 Em	Krankenkomunion G: M Kießling
18:00 Bu	Rosenkranz und Andacht Frau Braun
18:00 Wo	Rosenkranz

Mi 13.01.	
19:00 Lip	Stunde der Hoffnung (hören auf das Wort Gottes – eucharistische Anbetung)

Sa 16.01.	
17:30 Lip	2. Sonntag im Jahreskreis Sonntagvorabendmesse - Taufenerneuerung der Kommunionkinder - anschl. Beichtgelegenheit Z: Pfarrer Billharz

So 17.01.	
8:45 Em	Hi. Messe Z: Pfarrer Billharz
10:15 Schw	Wort-Gottes-Feier Herr Robert Fazio
10:15 Bu	Hi. Messe Z: Pfarrer Billharz, L: E. Schiele

Mo 18.01.	
18:00 Schw	GEBETSWOCHE UM DIE EINHEIT DER CHRISTEN Weggottesdienst mit den Kommunionkindern G: M Kießling

Di 19.01.	
18:00 Bu	Abachum; Marius von Rom Rosenkranz - 18.30 Hi. Messe Z: Pfarrer Billharz, L: E. Schiele
18:00 Wo	Rosenkranz



HEILIGE NACHT FEIERLICHE CHRISTMETTE DER SE EGG MIT FEIERLICHER KRIPPENLEGUNG IN Liptingen 21.30 Uhr

Es können Friedenskerzen gegen eine Spende mitgenommen werden, die in der HEILIGEN NACHT gesegnet werden. Am Friedenslicht aus Bethlehem werden die Kerzen angezündet. Sie können in die Häuser und Wohnungen, in die Familien, zu den Kranken und den Grübern unserer Verstorbenen gebracht werden. Damit das Licht von Weihnachten alle Dunkelheiten unseres Lebens erhellt.

Do 24.12.	HEILIGE NACHT - Adam und Eva, Stammeltern <i>ADVENIAT – Kollekte - und Krippenopfer</i>
7:00 Em	Die Kinder können ihre Weihnachtsopter/Kästchen an der Krippe abstellen Hi. Messe am Morgen des Heiligen Abends Beichtgelegenheit im Anschluss bis 10:00 Uhr – eine gute Gelegenheit nochmal zur Ruhe zu kommen und den Tag zu entschleunigen Z: Pfarrer Billharz
15:30 Em	Besuch an der Krippe, hören der Weihnachtsbotschaft und Weitergabe des Bethlehemlichts - wir laden die Familien von 15.30 -16.30 Uhr ein - alle 15 Minuten wird das Evangelium verkündet, Weihnachtslieder vorgetragen und das Bethlehemlicht mit auf den Weg gegeben.
15:30 Wo	"Geboren für Dich" – Weihnachtsgottesdienst - beim Schützenhaus in Womdorf - Es besteht nach dem Gottesdienst die Möglichkeit, das Friedenslicht von Bethlehem mit nach Hause zu nehmen (bitte eine Laterne mitbringen). G:M. Kießling
16:00 Bu	Christmette (Wortgottesfeier) Anmeldung erforderlich Herr Robert Fazio L: L. Wachter Frau Niebel
17:00 Schw	Wort-Gottes-Feier Anmeldung erforderlich
21:30 Lip	FESTLICHE CHRISTMETTE mit FEIERLICHER KRIPPENLEGUNG Anmeldung erforderlich Z: Pfarrer Billharz
anschl. Lip	Anbetung im Schweigen der Heiligen Nacht (bis 24 Uhr)

Bibelwort: **Johannes 1,1-18**

Wir feiern Weihnachten, und wir feiern nicht nur Menschwerdung, Liebe, Familie, sondern wir feiern auch das Fest der Widersprüche. Den Gott im Zelt, den Gott der Widersprüche.

Auch heute wird mir wieder ganz feierlich zumute mit diesem Evangelium vom Anfang und vom Wort und vom Fleischwerden Gottes. Und ich bleibe heute besonders bei Vers 14 hängen, in dem die Rede ist vom Wort, das Fleisch und Blut geworden ist, und das unter uns gewohnt hat. Im Griechischen heißt es eigentlich „das Wort, das unter uns sein Zelt aufgeschlagen hat“. Gott wohnt also in einem

Zeit – und das nicht aus romantischen oder abenteuerlichen Gründen.

Ein Zeit war die Behausung von Nomaden, Hitze, Wind und Trockenheit ausgesetzt, nicht sehr stabil und nicht gerade für die Ewigkeit gemacht. Ein Leben im Zeit war flexibel, aber auch angreifbar, auf jeden Fall ziemlich ungeschützt. Eine solche ungeschützte und angreifbare Existenz hat Gott gewählt.

Und gleichzeitig ist im selben Vers von der Herrlichkeit Gottes die Rede. Wie soll ich das zusammen bringen? Vielleicht ist Gott anders, als wir ihn uns in unseren Bildern und Begriffen vorstellen. Als wir ihn in unseren Kirchen darstellen. Vielleicht liegt Gottes Herrlichkeit gerade in diesem Widerspruch, in dieser scheinbaren Unvereinbarkeit. Ich bin dankbar, Gott und seine Herrlichkeit in den Zeiten unserer Zeit, auch in meinen mehr oder weniger tragfähigen Lebensbehausungen finden zu können. Gott will immer neu Fleisch und Blut werden, und genau diese paradoxe Herrlichkeit dürfen wir immer neu sehen und erkennen.

Christine Rod MC

Fr 25.12. HOCHFEST DER GEBURT DES HERRN

ADVENIAT – Kollekte – einschließlich Krippenopfer der Kinder

8:45 Schw Hirtenamt *Anmeldung erforderlich*

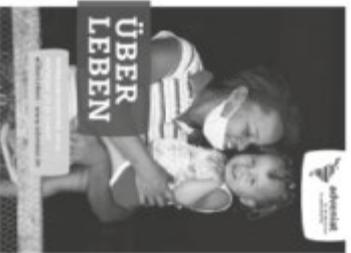
Z: Pfarrrer Billharz

10:15 Em **HOCHAMT** *Anmeldung erforderlich*

Z: Pfarrrer Billharz

17:00 Em **Weihnachtsvesper (gebetet) mit Aussetzung und sakramentalem Segen**

Z: Pfarrrer Billharz



Adventiat-Weihnachtsaktion 2020:

Überleben auf dem Land

Trotz Landflucht lebt jeder Fünfte in Lateinamerika und der Karibik auf dem Land. Das bedeutet häufig auch, abgehängt und ausgeschlossen zu sein. Wer auf dem Land geboren ist, ist dreimal häufiger von Armut betroffen als eine Person, die in der Stadt geboren wird. Deshalb rückt das Lateinamerika-Hilfswerk Adventiat mit seiner diesjährigen Weihnachtsaktion unter dem Motto „Überleben auf dem Land“ die Sorgen und Nöte der armen Landbevölkerung in den Blickpunkt. Die Weihnachtskollekte am 24. und 25. Dezember ist für Adventiat und die Hilfe für die Menschen in Lateinamerika und der Karibik bestimmt.

Sa 26.12. HL. STEPHANUS, ERSTER MÄRTYRER,

Patrozinium Buchheim –

Gebetstag für verfolgte und bedrängte Christen

ADVENIAT – Kollekte – Krippenopfer der Kinder

8:45 Lip Hochamt *Anmeldung erforderlich*

Z: Pfarrrer Billharz

10:15 Bu **Hochamt zum Patrozinium – Weinsegnung** *Anmeldung erforderlich*

Z: Pfarrrer Billharz, L: E. Schiele

16:00 Sch **Stiller Besuch an der Krippe- Kinder- und Familiensegnung**

17:30 Sch **Hl. Messe**

Z: Pfarrrer Billharz

4



Fehlt da was?

Wenn Simeon nicht ausgeharrt hätte, sähe er nichts.

Wenn er nur ein Kind sehen würde, sähe er nichts. Doch weil er beharrlich gehofft hat und mit den Augen des Glaubens sieht, sieht er mehr; sieht, was viele nicht sehen, sieht er in dem Kind den Erlöser, die Erfüllung seiner Hoffnung.

So 27.12.

Fest der Hl. Familie

Hl. Johannes, Apostel, Evangelist

8:45 Lip Hl. Messe - Segnung des Johannesweines

Z: Pfarrrer Billharz

10:15 Em Hl. Messe - Segnung des Johannesweines

Z: Pfarrrer Billharz

Mo 28.12. FEST DER UNSCHULDIGEN KINDER VON BETLEHEM

8:30 Lip Hl. Messe

Z: Pfarrrer Billharz

Di 29.12. Hl. Thomas Becket, Bischof, Märtyrer, 5. Tag der Weihnachtsoktav

18:00 Wo Rosenkranz

Mi 30.12. 6. Tag der Weihnachtsoktav

19:00 Lip Stunde der Hoffnung (hören auf das Wort Gottes – eucharistische Anbetung)

Do 31.12. HL. SILVESTER, Pfarrpatron Emmingen,

7. Tag der Weihnachtsoktav

Kollekte für die Ministrantenarbeit der SE

14:30 Em Eucharistische Anbetung im Schweigen zum Jahreschluss - Beichtgelegenheit

Z: Pfarrrer Billharz

16:00 Em **TE DEUM UND EUCHARISTISCHER SEGEN ZUM JAHRESSCHLUSS - HOCHAMT zum PATROZINIUM**

Z: Pfarrrer Billharz

18:00 Schw Jahreschlussandacht mit Te Deum Anbetung - 24 Uhr Hl. Messe

Z: Pfarrrer Billharz

Fr 01.01. HOCHFEST DER GOTTESMUTTER MARIA,

Oktavtag von Weihnachten

10:15 Bu Hl. Messe - Einzelsegnen zum Jahresbeginn

Z: Pfarrrer Billharz, L: A. Kohler

17:00 Lip Hochamt - Einzelsegnen zum Jahresbeginn

Z: Pfarrrer Billharz

So 03.01. 2. Sonntag nach dem Christfest

8:45 Schw Hl. Messe

Z: Pfarrrer Billharz

10:15 Lip Hl. Messe

Z: Pfarrrer Billharz

Di 05.01. Hl. Johann Nepomuk Neumann, Bischof, Glaubensbote

18:00 Wo Rosenkranz

5